

UDDARP

GB

BG

CZ

DE

DK

ES

ET

FR

FI

GR

HR

HU

IS



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH	5
БЪЛГАРСКИ	9
ČESKY	13
DEUTSCH	17
DANSK	22
ESPAÑOL	26
EESTI	30
FRANÇAIS	34
SUOMI	38
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	42
HRVATSKI	46
MAGYAR	50
ÍSLENSKA	54

Safety Instruction

 This symbol reminds you to read this instruction manual

IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference. These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

⚠ Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

⚠ Never open the door forcibly or use it as a step.

⚠ **WARNING:** Never stop the appliance before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

⚠ Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers and items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the appliance.

Remove all objects from pockets such as lighters and matches. Do not use the appliance if industrial chemicals have been used to clean it.

⚠ Oil-soaked items should not be

dried in the appliance due to their high flammability.

⚠ Make sure that the water tap is turned on during the drying cycles.

PERMITTED USE

⚠ **CAUTION:** The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.

⚠ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments; areas for communal use in blocks of flats or in laundrettes.

⚠ Do not load the machine above the maximum capacity (kg of dry cloth) indicated in the programme table.

⚠ This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

⚠ Do not use any solvents (e.g. turpentine, benzene), detergents containing solvents, scouring powder, glass or general purpose cleaners, or flammable fluids; do not machine wash fabrics that have been treated with solvents or flammable liquids.

⚠ Do not store explosive or flammable substances (e.g. gasoline or aerosol cans) inside or near the appliance - risk of fire.

⚠ Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.

⚠ Do not dry unwashed items in the appliance.

⚠ Take care that no lint or dust is accumulated around the appliance.

⚠ Do not overdry the laundry.

INSTALLATION

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

⚠ Move the appliance without lifting it by the worktop or top lid.

⚠ Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site.

After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electric shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

⚠ Do not install your appliance where it may be exposed to extreme conditions, such as: poor ventilation, temperatures below 5°C or above 35°C.

⚠ When installing the appliance make sure that the four feet are stable and resting on the floor, adjusting them as required, and check that the appliance is perfectly levelled using a spirit level.

⚠ If the appliance is being installed on wood or "floating" floors (certain parquet and laminate materials), secure a 60 x 60 x 3 cm (at least) sheet of plywood to the floor then place the appliance on top of this.

⚠ Connect the water inlet hose(s) to the water supply in accordance with the regulations of your local water company.

⚠ For cold fill only models: do not connect to the hot water supply.

⚠ For models with hot fill: the hot water inlet temperature must not exceed 60°C.

⚠ The appliance is fitted with transport bolts to prevent any possible damage to the interior during transport. Before using the machine, it is imperative that the transport bolts are removed.

After their removal, cover the openings with the 4 enclosed plastic caps.

⚠ After installation of the device, wait a few hours before starting it so that it acclimates to the environmental conditions of the room.

⚠ Make sure that the ventilation openings in the base of your appliance (if available on your model) are not obstructed by a carpet or other material.

⚠ Use only new hoses to connect the appliance to the water supply. The old hose-sets should not be reused.

⚠ The supply water pressure must be in the 0.1-1 MPa range.

⚠ If the appliance is installed near to a gas or coal stove, provide a heat insulating plate (85 x 57cm) in between, as the side facing the stove is covered with aluminum foil.

⚠ The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the appliance, in such a way that a full opening of the machine door is restricted

⚠ Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Use only authorized After-sales Service.

Self or non-professional repair may lead to dangerous incident resulting in live or health threatening and/or significant property damage.

Spare parts will be available for a period of either up to 7 or up to 10 years, according to the specific regulation requirements.

The spare parts can be found:

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

ELECTRICAL WARNINGS

⚠ It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.

⚠ Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electric shock.

CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation. To avoid risk of personal injury use protective gloves (risk of laceration) and safety shoes (risk of contusion); be sure to handle by two persons (reduce load); never use steam cleaning equipment (risk of electric shock). Non-professional repairs not authorized by the manufacturer could result in a risk to health and safety, for which the manufacturer cannot be held liable. Any defect or damage caused from non-professional repairs or maintenance will not be covered by the guarantee, the terms of which are outlined in the document delivered with the unit.

Environmental concerns

Disposal of packaging materials

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol . The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

Disposal of household appliances

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance

is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and with the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations 2013 (as amended). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.

The symbol  on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment

Manufacturer

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

IKEA GUARANTEE

How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five years from the original date of purchase of your appliance at IKEA. The original sales receipt, is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

Who will execute the service?

IKEA service provider will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the EU guidelines (Nr. 99/44/EG) and the respective local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

What will IKEA do to correct the problem?

IKEA appointed Service Provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA Service Provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible color differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician's visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance.
- However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.
- This does not apply within Ireland, customer should contact the local IKEA dedicated after sales line or the appointed Service Provider for further information. **(just for GB)**

These restrictions do not apply to fault-free work carried out by a qualified specialist using our original parts in order to adapt the appliance to the technical safety specifications of another EU country.

How country law applies

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

Area of validity

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country.

An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

The dedicated AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA appointed Authorized Service Centre to:

- make a service request under this guarantee;
- ask for clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

How to reach us if you need our service



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

i In order to provide you a quicker service, we recommend to use the specific phone numbers listed on this manual. Always refer to the numbers listed in the booklet of the specific appliance you need an assistance for. Please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) and 12 digit service number placed on the rating plate of your appliance.

i SAVE THE SALES RECEIPT!

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

Инструкции за безопасност

 Този символ ви напомня да прочетете това ръководство за употреба

ВАЖНО — ДА СЕ ПРОЧЕТЕ И СЪБЛЮДАВА

Преди да използвате уреда, прочетете инструкциите за безопасност. Запазете ги за бъдещи справки. В тези инструкции и на самия уред са представени важни предупреждения за безопасността, които трябва да се прочетат и да се съблюдават винаги. Производителят отказва всякаква отговорност при неспазване на тези инструкции за безопасност, неподходяща употреба на уреда или неправилна настройка на средствата за управление.

⚠ Много малките деца (0-3 год.) трябва да стоят далеч от уреда. Малки деца (3-8 год.) трябва да стоят далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение. Този уред може да се използва от деца на 8 години и по-големи, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или с недостатъчен опит и познания, само ако са под надзор или са им дадени инструкции за употребата на уреда по безопасен начин и те разбират възможните опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор.

⚠ Никога не отваряйте вратичката със сила и не я използвайте като стъпало.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не спирайте уреда преди края на цикъла на сушене, освен ако всички артикули не бъдат извадени бързо и прострени, така че топлината да се разсее.

⚠ Предмети, които са били замърсени с вещества като олио за готвене, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за отстраняване на петна, терпентин, восък и препарати за отстраняване на восък, както и предмети като пенокаучук (латексова пяна), шапки за душ, непромокаеми текстилни тъкани, предмети с гумена подложка и дрехи или възглавници с подложки от пенокаучук, не трябва да се сушат в уреда.

Извадете всички предмети от джобовите, такива като запалки и кибрити. Не използвайте уреда, ако за почистване са били използвани химикали от промишлеността.

⚠ Артикули, замърсени с олио, не бива да се сушат в уреда поради висок риск от възпламеняване.

⚠ Уверете се, че водопроводният кран е пуснат по време на циклите на сушене.

ПОЗВОЛЕНА УПОТРЕБА

⚠ **ВНИМАНИЕ:** Уредът не е предназначен за управление с външен таймер или отделна система с дистанционно управление.

⚠ Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения, като: кухни за служители в магазини, офиси и други работни места; ферми; от клиенти в хотели, мотели, места за настаняване тип „Нощувка и закуска“ и други; зони за общо ползване в жилищни блокове или в обществени перални.

⚠ Не зареждайте машината с повече от максималния ѝ капацитет (kg сухи дрехи), посочен в таблицата с програми.

⚠ Този уред не е предназначен за професионална употреба. Не използвайте този уред на открито.

⚠ Не използвайте разтворители (напр. терпентин, бензен), перилни препарати, съдържащи разтворители, обезмаслител, почистващи препарати за стъкло и всякакви други повърхности, както и възпламеними течности; не перете тъкани, които са третирани с разтворители или възпламеними течности.

⚠ Не съхранявайте избухливи или запалими вещества (напр. кутии с бензин или аерозол) във или в близост до уреда – има опасност от пожар.

⚠ Омекотители за тъкани или подобни на тях продукти трябва да се използват така, както е посочено в инструкциите на омекотителя.

⚠ Не сушете непрани дрехи в уреда.

⚠ Погрижете се около уреда да не се натрупва мъх или прах.

⚠ Не пресушавайте прането.

ИНСТАЛИРАНЕ НА УРЕДА

⚠ Боравенето и инсталирането на уреда трябва да се извършват от две или повече лица – има опасност от нараняване. Използвайте предпазни ръкавици при разопаковането и инсталирането - има опасност от порязвания.

⚠ При преместване на уреда не го повдигайте за работния плот или за горния капак.

⚠ Инсталирането, включително свързването към водопровода (ако е приложимо), електрическото свързване и ремонтните дейности трябва да се извършват от квалифициран техник. Не поправяйте и не заменяйте части от уреда, ако това не е изрично посочено в ръководството за потребителя. Дръжте децата далеч от мястото, където се извършва инсталирането. След като разопаковате уреда, проверете дали не е повреден по време на транспортирането. При проблеми се обърнете към търговския представител или към най-близкия сервиз за следпродажбено обслужване. След инсталирането всички отпадъци от опаковките (пластмаса, стиропор и др.) трябва да се съхраняват далеч от обсега на деца – съществува опасност от задушаване. Уредът трябва да бъде изключен от захранването преди монтажа – има опасност от електрически удар. По време на монтажа внимавайте уредът да не повреди захранващия кабел – има опасност от електрически удар. Включете уреда едва след завършване на инсталирането.

⚠ Не монтирайте Вашия уред на място, където може да бъде изложен на екстремни условия като: лоша вентилация, температури под 5°C или над 35°C.

⚠ При инсталиране на уреда се уверете, че и четирите крачета са стабилни и се опират плътно на пода, при необходимост ги нагласете, и след това проверете

дали уредът е нивелиран безупречно (използвайте нивелир).

⚠ Ако уредът се монтира върху дървени или „плаващи“ подове (някои паркетни и ламинатни материали), поставете на пода парче шперплат с размери най-малко 60 x 60 x 3 cm и след това поставете уреда върху него.

⚠ Свържете маркуча/маркучите за подаване на вода към водопроводната мрежа в съответствие с нормите на Вашата водоснабдителна компания.

⚠ За модели с подаване само на студена вода: не свързвайте към тръбата за топлата вода.

⚠ За модели с подаване на топла вода: Температурата на подаваната топла вода не трябва да надвишава 60°C.

⚠ Уредът вместо пералня е снабден с транспортни болтове, за да се предотврати евентуална повреда на вътрешността по време на транспортиране. Преди да използвате пералната машина, е задължително да се свалят транспортните болтове.

След като ги свалите, затворете отворите с приложените 4 пластмасови тапи.

⚠ След монтажа на уреда изчакайте няколко часа, преди да го включите, за да може той да се приспособи към средата на помещението.

⚠ Уверете се, че вентилационните отвори в основата на вашия уред вместо в пералната машина (ако има такива за вашия модел) не са запушени от килим или друг материал.

⚠ При свързване на уреда към водопроводната мрежа използвайте само нови маркучи. Старите комплекти маркучи не бива да се използват повторно.

⚠ Налягането на подаваната вода трябва да бъде в диапазона 0,1-1 МРа.

⚠ Ако уреда ще бъде монтирана близо до печка на газ или въглища, поставете помежду им топлоизолираща плоча (85 x 57 cm), като страната, която сочи към печката, трябва да бъде покрита с алуминиево фолио.

⚠ Уредът не трябва да се инсталира зад заключваща се врата, плъзгаща се врата или врата с панта на противоположната страна на тази на уреда, по такъв начин може да се ограничи пълното отваряне на уреда

⚠ Не поправяйте и не заменяйте части от уреда, ако това не е изрично посочено в ръководството за потребителя. Използвайте само упълномощен сервиз за следпродажбено обслужване. Самостоятелният или непрофесионален ремонт може да доведе до опасен инцидент, водещ до заплата за живота или здравето и/или значителни материални щети.

Резервните части ще бъдат налични за период до 7 или до 10 години, в съответствие със специфичните изисквания на регламента.

Можете да намерите резервните части: <https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ЗАХРАНВАНЕТО

⚠ Трябва да е възможно уредът да се изключи от захранването чрез изваждане на щепсела, ако е достъпен, или чрез достъпен многополюсен превключвател, монтиран след контакта, както и уредът да е заземен в съответствие с националните стандарти за електрическа безопасност.

⚠ Не използвайте удължители, разклонители с няколко гнезда или адаптери. След монтирането

електрическите компоненти не трябва да бъдат достъпни за потребителя. Не използвайте уреда, ако сте с мокри или боси крака. Не използвайте този уред, ако захранващият му кабел или щепсел е повреден, ако не работи правилно или ако е бил повреден или изпускан.

⚠ Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени с еднакъв такъв от производителя, негов сервизен агент или лице с достатъчна квалификация, за да се избегне опасна ситуация, например електрически удар.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че уредът е изключен от захранването, преди да извършвате каквато и да било операция по обслужването. За избягване на риск от наранявания използвайте предпазни ръкавици (опасност от разкъсвания) и защитни обувки (опасност от контузия); уредът трябва да се пренася от двама души (за намаляване на товара); не използвайте пособия за почистване с пара (опасност от електрически удар). Непрофесионални ремонти, неодобрени от производителя, може да доведат до риск за здравето и безопасността, за което производителят не може да бъде държан отговорен. Всякакви дефекти или повреди, причинени от непрофесионални ремонти или обслужване, няма да бъдат покрити от гаранцията, условията на която са подчертани в документа, доставен с уреда.

Опазване на околната среда

Изхвърляне на опаковъчните материали

Опаковъчният материал е 100% годен за рециклиране и е маркиран със символа за рециклиране . Различните части от опаковката трябва да бъдат изхвърлени отговорно и в съответствие с наредбите на местните органи за изхвърляне на отпадъци.

Изхвърляне на домакински електроуреди

Този уред е произведен с материали, годни за рециклиране или за повторно използване. При изхвърлянето му спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци. За допълнителна информация относно третирането, оползотворяването и рециклирането на домакински електроуреди се обърнете към компетентните местни органи, службата за битови отпадъци или магазина,

откъдето сте закупили уреда. Този уред е маркиран в съответствие с Европейска директива 2012/19/ЕС, Отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE) и с правилата за отпадъчно електрическо и електронно оборудване от 2013 г. (с измененията). Като се погрижите уредът да бъде изхвърлен по правилен начин, Вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последици за околната среда и здравето на хората.

Символът  върху уреда или в придружаващата го документация посочва, че той не бива да бъде третиран като битов отпадък, а да бъде предаден в съответния събирателен пункт, предназначен за рециклиране на електрическа и електронна апаратура

Производител

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Швеция

ГАРАНЦИЯ НА IKEA

Колко време е валидна гаранцията на IKEA?

Гаранцията е валидна пет години от първоначалната дата на закупуване на Вашия уред от IKEA. Оригиналната касова бележка служи като доказателство за покупката. Ремонтна дейност, извършена в рамките на гаранционния период, не го удължава.

Кой ще извърши ремонтната дейност?

Доставчик на услуги на IKEA ще извърши ремонтната дейност в собствен сервиз или в упълномощен сервиз от партньорската мрежа.

Какво покрива гаранцията?

Гаранцията покрива неизправности на уреда, причинени от неправилно проектиране или неизправни материали, възникнали след датата на закупуване от IKEA. Гаранцията се прилага само ако уредът се използва в домакинство. Изключенията са посочени под заглавието "Какво не се покрива от тази гаранция?" В рамките на гаранционния период разходите по отстраняване на неизправността, напр. ремонт, резервни части, труд и транспорт, ще бъдат покрити, при условие че уредът е достъпен за ремонт без извънредни разходи. При тези условия се прилагат насоките на ЕС (№ 99/44/EO) и съответните местни разпоредби. Заменените части стават собственост на IKEA.

Какво ще направи IKEA за отстраняване на проблема?

Посочен от IKEA доставчик на услуги ще изследва уреда и ще реши по своя преценка дали проблемът се покрива от гаранцията. Ако се сметне за покрит от гаранцията, доставчикът на услуги на IKEA или негов упълномощен партньор, чрез собствена сервизна дейност и по своя преценка, ще ремонтира неизправния уред или ще го замени с еднакъв или подобен.

Какво не се покрива от тази гаранция?

- Нормална амортизация.
- Умишлени повреди или такива по непредпазливост; повреди, причинени от неспазване на инструкциите за работа с уреда; неправилно инсталиране на уреда или свързване към неправилно напрежение; повреди, причинени от химични или електрохимични реакции; повреди, причинени от ръжда, корозия или вода, включително, но не само, причинени от прекалено голямо количество котлен камък във водопроводната мрежа; повреди, причинени от необичайни условия на околната среда.
- Консумативи, в това число батерии и лампи.
- Нефункционални и декоративни части, които не влияят на нормалното използване на уреда, включително драскотини и възможни изменения на цвета.
- Случайни повреди, причинени от чужди тела или вещества, почистване и отпущване на филтри, системи за източване или чекмеджета за измиващ препарат.
- Повреди на следните части: стъклокерамика, принадлежности, кошници за прибори и посуда, тръби за подаване и източване на вода, уплътнения, лампи и капаци на лампи, екрани, копчета, корпуси и части на корпуси. Освен ако не може да се докаже, че тези повреди се дължат на грешки при производството.
- Случаи, при които не може да бъде установена неизправност по време на посещението от техник.
- Ремонти, които не са извършени от посочени от нас доставчици на услуги и/или упълномощен сервиз на партньор по договор, или при които не са използвани оригинални части.
- Ремонти, дължащи се на неправилно инсталиране на уреда или несъответстващо на спецификациите.
- Използването на уреда в среда, различна от домакинство, т.е. професионална употреба.
- Повреди, възникнали при транспортиране. В случай че клиентът транспортира уреда до дома си или до друг адрес, IKEA не носи отговорност за повреди, възникнали по време на транспортирането. Ако обаче IKEA доставя уреда до посочения от клиента адрес за доставка, тогава повредите на уреда, причинени по време на доставката, ще бъдат

покрити от IKEA.

- Разходи за първоначалното инсталиране на уред IKEA.
- Ако обаче посочен от IKEA доставчик на услуги или негов упълномощен сервизен партньор ремонтира или заменя уреда съгласно правилата и условията на гаранцията, посоченият доставчик на услуги или неговият упълномощен сервизен партньор ще инсталира повторно ремонтирания уред или ще инсталира резервния уред, ако е необходимо.
- Това не се отнася за Ирландия; клиентът трябва да се свърже с посочения местен отдел за следпродажбено обслужване на IKEA или с посочения доставчик на услуги за допълнителна информация. **(само за Великобритания)**

Тези ограничения не се отнасят за безаварийна работа, извършена от квалифициран специалист, използващ наши оригинални резервни части с цел да приспособи уреда към техническите спецификации за безопасност на друга държава, членка на ЕС.

Как се прилага законът на съответната държава

Гаранцията на IKEA Ви дава специални права, които покриват или превишават всички местни правни искания. Тези условия обаче по никакъв начин не ограничават правата на потребителя, описани от местната нормативна уредба.

Област на валидност

За уреди, закупени в една държава от ЕС и пренесени в друга държава от ЕС, услугите ще се предоставят в рамката на условията на гаранцията, обичайни за новата държава. Задължение за извършване на услуги в рамката на гаранцията съществува само в случай че уредът съответства и е инсталиран съгласно:

- техническите спецификации на държавата, в която е направена рекламацията по гаранцията;
- инструкциите за монтаж и информацията относно безопасността, дадена в ръководството за потребителя.

Отдели за СЛЕДПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ на уреди IKEA

Не се колебайте да се свържете с посочен от IKEA упълномощен сервизен център, ако желаете да:

- заявите ремонт по гаранция;
 - поискате разяснения относно инсталирането на уред IKEA в съответните кухненски мебели от IKEA;
 - поискате разяснения относно функциите на уредите IKEA.
- За да сме сигурни, че ще Ви окажем най-доброто съдействие, моля прочетете внимателно инструкциите за монтаж и/или ръководството за потребителя, преди да се свържете с нас.

Как да се свържете с нас, ако се нуждаете от нашите услуги



Вижте последната страница на това ръководство за пълния списък на оторизирани сервизни центрове, определени от IKEA, и телефонните номера в съответната страна.

- i За да Ви обслужим по-бързо, препоръчваме Ви да използвате посочените в настоящото ръководство телефонни номера. Винаги правете справка с номерата, изброени в книжката, относно конкретния уред, за който се нуждаете от съдействие. Освен това винаги правете справка с артикулния номер на IKEA (8-цифрен код) и 12-цифрения сервизен номер, посочен на табелката с номинални данни на Вашия уред.**

i ПАЗЕТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА!

Тя е Вашето доказателство за покупка и е необходима за прилагане на гаранцията. На касовата бележка са посочени името в IKEA и артикулният номер (8-цифрен код) за всеки от закупените от Вас уреди.

Имате ли нужда от допълнителна помощ?

За всякакви допълнителни въпроси, които не са свързани със следпродажбеното обслужване на Вашите уреди се свържете с колцентъра на най-близкия до Вас магазин на IKEA. Препоръчваме Ви да прочетете внимателно документацията на уреда, преди да се свържете с нас.

Bezpečnostní pokyny

 Tento symbol vám připomíná, abyste si prostudovali tento návod k použití

DŮLEŽITÉ SI PŘEČÍST A NÁSLEDNĚ

DODRŽOVAT Před použitím spotřebiče si přečtěte tyto bezpečnostní pokyny. Mějte je při ruce pro účely pozdějšího použití. V těchto pokynech a na samotném spotřebiči jsou uvedena důležitá bezpečnostní upozornění, která je třeba za všech okolností dodržet. Výrobce odmítá nést jakoukoli odpovědnost za poruchy, které byly způsobeny nedodržením bezpečnostních pokynů, nevhodným používáním spotřebiče nebo nesprávným nastavením ovladačů.

⚠ Velmi malé děti (0–3 roky) by se neměly pohybovat v blízkosti spotřebiče. Malé děti (3–8 let) by se neměly ke spotřebiči přibližovat, pokud nejsou pod dozorem. Děti starší 8 let a osoby s fyzickým, smyslovým či duševním postižením nebo bez patřičných zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pouze pod dohledem nebo tehdy, pokud obdržely informace o bezpečném použití spotřebiče a rozumějí rizikům, která s jeho používáním souvisejí. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály. Nedovolte dětem, aby bez dohledu prováděly čištění a běžnou údržbu spotřebiče.

⚠ Dvířka nikdy neotvírejte silou a nepoužívejte je jako stupátko.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Nikdy spotřebič nezastavujte ještě před ukončením sušicího cyklu, pokud vzápětí nezajistíte rychlé vyjmutí a rozložení prádla, aby mohlo dojít k rozptýlení tepla.

⚠ Ve spotřebiči by se neměly sušit předměty, které byly potřísněny látkami, jako jsou kuchyňský olej, aceton, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn, vosky a odstraňovače vosku, a dále předměty z pěnové gumy (latexové pěny), sprchové čepice, nepromokavé textilie, výrobky opatřené gumovým zátěrem a oděvy nebo polštáře s výplněmi na bázi pěnové gumy.

Odstraňte všechny předměty z kapes,

například zapalovače a sirky. Nepoužívejte spotřebič na oděvy, které byly čištěné průmyslovými chemikáliemi.

⚠ Ve spotřebiči se nesmějí sušit položky nasáklé olejem, protože jsou vysoce hořlavé.

⚠ Nezapomeňte se ujistit, že vodovodní kohoutek je v průběhu sušicích cyklů otevřený.

SCHVÁLENÉ POUŽITÍ

⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Tento spotřebič není určen k řízení pomocí externího zařízení, jako je např. časovač, nebo samostatného systému dálkového ovládání.

⚠ Tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a zařízeních, jako jsou: kuchyňské kouty pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích; statky; klienty hotelů, motelů, zařízení typu „bed & breakfast“ a jiných rezidenčních prostředích; společně využívané prostory v bytových domech nebo prádelnách.

⚠ Při plnění spotřebiče nepřekračujte jeho maximální kapacitu (v kg suchého prádla) uvedenou v tabulce programů.

⚠ Tento spotřebič není určen pro profesionální použití. Spotřebič nepoužívejte venku.

⚠ Nepoužívejte žádná rozpouštědla (např. terpentýn, technický benzín), čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, tekuté čisticí prášky, čisticí prostředky na sklo, univerzální čisticí prostředky či hořlavé tekutiny. V pračce neperte látky, které byly ošetřeny rozpouštědly nebo hořlavými tekutinami.

⚠ Neskladujte výbušné nebo hořlavé látky (např. benzín nebo tlakové rozprašovače) uvnitř nebo v blízkosti spotřebiče – nebezpečí požáru.

⚠ Aviváže a podobné výrobky by se měly používat podle pokynů uvedených na obalech samotných výrobků.

⚠ Ve spotřebiči nesušte prádlo, které nebylo vypráno.

⚠ Dbejte na to, aby se kolem spotřebiče nehromadil textilní ani jiný prach.

⚠ Prádlo nepřesušujte.

INSTALACE

⚠ K stěhování a instalaci spotřebiče jsou nutné minimálně dvě osoby – nebezpečí zranění. Při rozbalování a instalaci používejte ochranné rukavice – nebezpečí pořezání.

⚠ Při přemísťování nikdy nedržte spotřebič za horní desku nebo víko.

⚠ Instalaci, včetně připojení přívodu vody (pokud nějaký existuje) a elektřiny, a opravy musí provádět kvalifikovaný technik.

Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití. Nedovolte dětem, aby se přibližovaly k místu instalace.

Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, že nebyl při dopravě poškozen. V případě problémů se obraťte na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Po instalaci musí být obalový materiál (plasty, polystyrenová pěna atd.) uložen mimo dosah dětí – nebezpečí udušení. Před zahájením instalace je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě – nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Během instalace se ujistěte, že zařízení nepoškozuje napájecí kabel – nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem. Zařízení nezapínejte, dokud nebyla ukončena instalace.

⚠ Zařízení neinstalujte na místo, na kterém by mohlo být vystaveno extrémním podmínkám, například následujícím: špatné větrání, teplota pod 5°C nebo vyšší než 35°C.

⚠ Při instalaci spotřebiče se přesvědčte, zda všechny čtyři nožičky stojí pevně na zemi. Podle potřeby je nastavte a pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je spotřebič přesně ve vodorovné poloze.

⚠ Instalujete-li spotřebič na dřevěnou nebo plovoucí podlahu (určité parketové nebo laminátové materiály), připevněte k podlaze desku z překližky o rozměrech nejméně 60 × 60 × 3 cm a na ni spotřebič postavte.

⚠ Přívodní hadici(e) připojte v souladu s pokyny místních vodáren.

⚠ Pro modely s přívodem pouze studené vody: Nepřipojujte přívod teplé vody.

⚠ Pro modely s přívodem horké vody: Teplota přiváděné teplé vody nesmí překročit 60°C.

⚠ Spotřebič je vybaven přepravními šrouby, které předcházejí veškerému možnému poškození vnitřní části při přepravě. Před použitím pračky musí být přepravní šrouby bezpodmínečně odstraněny.

Po odstranění šroubů zakryjte otvory čtyřmi přiloženými plastovými krytkami.

⚠ Po dokončení instalace spotřebiče a před jeho zapnutím je třeba vyčkat několik hodin, než se spotřebič adaptuje na podmínky v místnosti.

⚠ Zajistěte, aby větrací otvory v základně vašeho spotřebiče (pokud je to u vašeho modelu k dispozici) nebyly ucpány kobercem nebo jiným materiálem.

⚠ Pro připojení spotřebiče k rozvodu vody používejte pouze nové hadice. Stará souprava hadic není určena k opětovnému použití.

⚠ Tlak přívodní vody se musí pohybovat v rozmezí 0,1–1 MPa.

⚠ Má-li být spotřebič instalován v blízkosti plynového sporáku nebo sporáku na uhlí, musí být mezi spotřebič a tento sporák namontována tepelně izolační deska (85 cm × 57 cm), jejíž strana směřující ke sporáku je pokryta hliníkovou fólií.

⚠ Spotřebič se nesmí instalovat za zamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře se závěsem na opačné straně, než je závěs dvířek na spotřebiči, pokud by v těchto případech dvířka spotřebiče nešla úplně otevřít.

⚠ Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití. Využívejte pouze autorizované servisní středisko. Opravy provedené svépomocí nebo neprofesionálně mohou vést k nebezpečným situacím a následně

k ohrožení života či zdraví nebo k vážným škodám na majetku.

Náhradní díly budou k dispozici 7 až 10 let podle specifických požadavků předpisů.

Náhradní díly naleznete zde:

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ

⚠ V souladu s národními bezpečnostními normami týkajícími se elektrických zařízení musí být možné odpojit spotřebič od elektrické sítě vytažením zástrčky, pokud je zástrčka přístupná, nebo, v souladu s pravidly pro zapojování, prostřednictvím vícepólového vypínače umístěného před zásuvkou a spotřebič musí být uzemněn.

⚠ Nepoužívejte prodlužovací kabely, sdružené zásuvky nebo adaptéry. Po provedení instalace nesmí být elektrické prvky spotřebiče pro uživatele přístupné. Nepoužívejte spotřebič, pokud jste mokří nebo naboso. Tento spotřebič nezapínejte, pokud je poškozen napájecí síťový kabel či zástrčka, pokud správně nefunguje nebo byl poškozen či spadl.

⚠ Jestliže je poškozený přívodní kabel, za identický ho smí vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s obdobnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu – riziko elektrického šoku.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

⚠ **VAROVÁNÍ:** Předtím, než začnete provádět jakoukoli údržbu, ujistěte se, že je spotřebič odpojen od elektrické sítě. Abyste se vyhnuli zranění, používejte ochranné rukavice (riziko tržných poranění) a bezpečnostní obuv (riziko pohmoždění); zajistěte manipulaci ve dvou osobách (snížení hmotnosti břemene); nikdy nepoužívejte parní čističe (riziko elektrického šoku). Neprofesionální provádění oprav, které výrobce nepovoluje, by mohla vést k ohrožení zdraví a bezpečnosti, za což výrobce nelze činit odpovědným. Záruka, jejíž podmínky jsou popsány v dokumentaci dodané s jednotkou, se nevztahuje na žádné závady nebo poškození způsobené neodbornými opravami nebo údržbou.

Poznámky ohledně životního prostředí

Likvidace obalového materiálu

Obal je ze 100% recyklovatelného materiálu a je označen recyklačním znakem . Jednotlivé části obalového materiálu proto zlikvidujte odpovědně podle platných místních předpisů upravujících nakládání s odpady.

Likvidace domácích elektrospotřebičů

Tento spotřebič byl vyroben z recyklovatelných nebo opakovaně použitelných materiálů. Zlikvidujte jej podle místních předpisů pro likvidaci odpadu. Další informace o likvidaci, renovaci a recyklaci elektrických spotřebičů získáte na místním úřadě, ve středisku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde

jste spotřebič zakoupili. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a nařízeními o odpadních elektrických a elektronických zařízeních 2013 (včetně dodatků). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví.

 Symbol  na výrobku nebo příslušné dokumentaci udává, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s domácím odpadem, nýbrž je nutné jej odevzdat do příslušného sběrného střediska k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Výrobce

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

ZÁRUKA IKEA

Jak dlouho záruka IKEA platí?

Tato záruka platí po dobu pěti let od data nákupu spotřebiče v IKEA. Jako doklad o koupi se vyžaduje originální účtenka. Jestliže se v době záruky provádí servisní práce, tato činnost neprodlužuje záruční dobu na spotřebič.

Kdo provádí servisní službu?

Poskytovatel servisu IKEA zajišťuje servisní služby prostřednictvím svých vlastních servisních středisek nebo autorizované sítě servisních partnerů.

Na co se záruka vztahuje?

Záruka se vztahuje na závady spotřebiče, který byly způsobené vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem, ke kterým došlo po zakoupení v IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí používání. Výjimky jsou popsány v kapitole „Na co se nevztahuje záruka?“ V záruční době jsou pokryty náklady na odstranění závad, např. opravy, náhradní díly, náklady na práci a dopravu, pokud je spotřebič za účelem opravy přístupný bez speciálních nákladů. Za těchto podmínek se uplatňují směrnice EU (č. 99/44/ES) a příslušné místní předpisy. Vyměněné díly se stávají majetkem IKEA.

Jak bude IKEA při odstranění závady postupovat?

Určený poskytovatel servisu IKEA prozkoumá výrobek a dle svého vlastního uvážení rozhodne, zda se na něj vztahuje tato záruka. Jestliže rozhodne, že záruka platí, poskytovatel servisu IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner prostřednictvím svých vlastních servisních provozů dle vlastního uvážení buď vadný výrobek opraví, nebo ho vymění za stejný nebo srovnatelný výrobek.

Na co se nevztahuje záruka?

- Na normální opotřebení a odření.
- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržením návodu k použití, nesprávnou instalací nebo připojením k nesprávnému napětí, na poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rzi, korozi nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně omezené na poškození způsobené nadměrným množstvím vápence v přiváděné vodě, na poškození způsobené abnormálními podmínkami okolního prostředí.
- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, který nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškrábání a možných rozdílů v barvě.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, vypouštěcích systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.
- Na poškození následujících předmětů: keramického skla, příslušenství, košů na nádobí a příborů, přívodního a vypouštěcího potrubí, těsnění, žárovek a krytů žárovek, filtrů, ovládacích knoflíků, opláštění a jeho částí. S výjimkou takových poškození, u kterých lze prokázat, že tato poškození byla způsobena výrobními vadami.
- Na případy, kdy technik při své návštěvě nenalezl žádnou závadu.
- Na opravy, které neprováděli naši k tomu určený poskytovatelé služeb a/nebo autorizovaní smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.
- Na opravy způsobené instalací, která není správná, nebo neodpovídá technickým údajům.
- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
- Poškození při přepravě. Jestliže zákazník dopravuje spotřebič sám do svého bytu nebo na jinou adresu, neodpovídá společnost IKEA za žádné poškození, ke kterému mohlo při dopravě dojít. Pokud ale dopravovala spotřebič na uvedenou adresu zákazníka společnost IKEA, pak je případné poškození při dopravě kryto touto zárukou IKEA.
- Na náklady na provedení první instalace spotřebiče IKEA.
- Jestliže ale určený poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner opraví nebo vymění spotřebič v rámci této záruky, určený poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner opravený spotřebič nebo nový spotřebič znovu nainstalují, pokud to bude nutné.

- To neplatí na území Irska. Další informace zákazníci získají na příslušné místní lince poprodejních služeb IKEA nebo u určeného poskytovatele služeb. **(pouze pro Velkou Británii)**

Tato omezení se nevztahují na práce prováděné bez zjištění závady, které provedl náš vyškolený technik s použitím našich originálních dílů za účelem přizpůsobení spotřebiče technickým bezpečnostním požadavkům v jiné zemi EU.

Uplatnění zákonů dané země

Záruka IKEA vám poskytuje konkrétní práva, která odpovídají všem místním právním předpisům nebo je přesahují. Tyto podmínky však žádným způsobem neomezují práva spotřebitele uvedená v místní legislativě.

Rozsah platnosti

Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi. Povinnost provést servis v rámci této záruky platí, pouze pokud je spotřebič a jeho instalace v souladu s:

- technickými specifikacemi v zemi, ve které je záruka uplatňována;
- pokyny k montáži a bezpečnostními informacemi v návodu k použití.

Specializovaný POPRODEJNÍ SERVIS pro spotřebiče IKEA

Obratě se prosím na určené autorizované servisní středisko IKEA v případě:

- požadavku na servis v rámci záruky;
- dotazů ohledně instalace spotřebiče IKEA do určeného kuchyňského nábytku IKEA;
- dotazů ohledně funkce spotřebičů IKEA.

Abychom vám mohli poskytnout co nejlepší pomoc, pečlivě si před tím, než nás kontaktujete, přečtete pokyny k montáži a návod k použití.

Jak nás můžete kontaktovat, pokud potřebujete naše služby



Na poslední straně tohoto návodu je uveden úplný seznam určených autorizovaných servisních středisek IKEA a příslušná vnitrostátní telefonní čísla.

- i** Abychom vám mohli poskytnout rychlejší služby, doporučujeme vám, abyste použili telefonní čísla uvedená v tomto návodu. Používejte vždy telefonní čísla uvedená v brožurě konkrétního spotřebiče, se kterým potřebujete pomoci. Vždy si rovněž připravte číslo zboží IKEA (8místný kód) nebo 12místné servisní číslo uvedené na typovém štítku spotřebiče.

i TUTO ÚČTENKU SI USCHOVEJTE!

Je to váš doklad o koupi a je nutný k uplatnění záruky. Na účtence rovněž najdete pro každý zakoupený spotřebič název zboží IKEA a jeho číslo (8místný kód).

Potřebujete další pomoc?

Máte-li další otázky, které se nevztahují k poprodejnímu servisu vašeho spotřebiče, obraťte se na zákaznické centrum místní prodejny IKEA. Doporučujeme vám, abyste si před tím, než nás budete kontaktovat, pečlivě přečetli dokumentaci ke spotřebiči.

Sicherheitsanweisungen

 Dieses Symbol erinnert Sie daran, diese Bedienungsanleitung zu lesen.

WICHTIG - DURCHLESEN UND BEACHTEN

Diese Sicherheitsanweisungen vor dem Gebrauch durchlesen. Diese Anweisungen zum Nachschlagen leicht zugänglich aufbewahren. In diesen Anweisungen sowie auf dem Gerät selbst werden wichtige Sicherheitshinweise angegeben, die stets beachtet werden müssen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise, für unsachgemäße Verwendung des Geräts oder falsche Bedienungseinstellung.

⚠ Babys und Kleinkinder (0-3 Jahre) müssen vom Gerät ferngehalten werden. Jüngere Kinder (3-8 Jahre) müssen vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Gerätes darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

⚠ Öffnen Sie die Tür niemals mit Gewalt öffnen und verwenden Sie diese nicht als Trittbrett.

⚠ **WARNUNG:** Wenn Sie das Gerät vor Programmende anhalten, sofort die gesamte Wäsche entnehmen und zur Wärmeableitung ausbreiten.

⚠ Gegenstände, die mit Stoffen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Erdöl, Kerosin, Fleckentfernern, Terpentin, Wachsen und Wachsentsfernern verunreinigt wurden sowie Gegenstände wie Schaumstoffe (Latexschaum), Duschhauben, wasserfeste Textilien, gummibeschichtete Artikel und Kleidungsstücke oder mit Schaumstoffpolsterung gefüllte Kissen

sollten nicht im Gerät getrocknet werden. Leeren Sie alle Taschen; Feuerzeuge oder Streichhölzer gehören nicht in den Trockner. Das Gerät nicht verwenden, wenn zur Reinigung Industriechemikalien verwendet wurden.

⚠ Öldurchtränkte Wäschestücke sollten aufgrund ihrer hohen Entflammbarkeit nicht im Gerät getrocknet werden.

⚠ Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn während der Trockengänge offen ist.

ZULÄSSIGE NUTZUNG

⚠ **VORSICHT:** Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Schaltvorrichtung, z. B. einem Timer oder einer separaten Fernbedienung, ausgelegt.

⚠ Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen konzipiert, zum Beispiel: Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen Arbeitsbereichen; Gutshäuser; für Gäste in Hotels, Motels, Frühstückspensionen und anderen Wohneinrichtungen, Gemeinschaftsräume in Mehrfamilienhäusern oder in Waschsaloons..

⚠ Das Gerät nicht über die maximale Kapazität (kg trockene Kleidung) beladen, die in der Programmtabelle angegeben ist.

⚠ Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch ausgelegt. Das Gerät ist nicht für die Benutzung im Freien geeignet.

⚠ Keine Lösungsmittel (z.B. Terpentin, Benzol), Waschmittel, die Lösungsmittel enthalten, Scheuerpulver, Glas- oder Allzweckreiniger oder brennbare Flüssigkeiten verwenden; keine mit Lösungsmitteln oder brennbaren Flüssigkeiten behandelten Textilien in der Waschmaschine waschen.

⚠ Keine explosiven oder entzündbaren Stoffe (z.B. Benzin oder Sprühdosen) in dem oder in der Nähe des Gerätes lagern - Brandgefahr.

⚠ Weichspüler oder ähnliche

Produkte dürfen nur entsprechend den Herstelleranweisungen benutzt werden.

⚠ Keine ungewaschenen Wäschestücke im Gerät trocknen.

⚠ Achten Sie darauf, dass sich um das Gerät keine Flusen oder Staub ansammeln.

⚠ Die Wäsche nicht übertrocknen.

AUFSTELLUNG

⚠ Das Gerät muss von zwei oder mehr Personen gehandhabt und aufgestellt werden – Verletzungsgefahr. Tragen Sie Schutzhandschuhe zum Auspacken und zur Installation - Risiko von Schnittverletzungen.

⚠ Verschieben Sie die Waschmaschine, ohne sie an der Arbeitsplatte oder dem Deckel anzuheben.

⚠ Die Installation, der Wasseranschluss (falls vorhanden), der elektrische Anschluss und eventuelle Reparaturen dürfen nur von einer Fachkraft durchgeführt werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst und tauschen Sie keine Teile aus, wenn dies von der Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Kinder vom Installationsort fern halten.

Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Transportschäden. Bei auftretenden Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundendienst. Nach der Installation müssen Verpackungsabfälle (Kunststoff, Styroporteile usw.)

außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden - Erstickungsgefahr.

Das Gerät vor Installationsarbeiten von der Stromversorgung trennen

- Stromschlaggefahr. Während der

Installation sicherstellen, das Netzkabel

nicht mit dem Gerät selbst zu beschädigen

- Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät erst starten, wenn die

Installationsarbeiten abgeschlossen sind.

⚠ Stellen Sie ihr Gerät nicht an Orten auf, wo es extremen Bedingungen ausgesetzt sein könnte, wie: schlechte Belüftung, Temperaturen unter 5°C oder über 35°C.

⚠ Bei der Installation des Geräts sicherstellen, dass die vier Füße fest auf dem Boden aufliegen, diese

dementsprechend einstellen und mit einer Wasserwaage kontrollieren, dass das Gerät vollkommen eben und standfest ist.

⚠ Wenn das Gerät auf Holzböden oder „schwimmenden“ Böden (bestimmte Parkett- oder Laminatmaterialien) installiert wird, eine Sperrholzplatte mit einer Größe (von mindestens) 60 x 60 x 3 cm auf dem Boden befestigen und das Gerät anschließend auf diese stellen.

⚠ Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch/die Wasserzulaufschläuche unter Beachtung der Vorschriften des örtlichen Wasserwerks an die Wasserversorgung an.

⚠ Für Modelle ausschließlich mit Kaltwasserzulauf: Nicht an die Warmwasserversorgung anschließen.

⚠ Für Modelle mit Warmwasserzulauf: Die Temperatur des Warmwasserzulaufs darf 60°C nicht übersteigen.

⚠ Das Gerät ist mit Transportsicherungsschrauben ausgerüstet, die mögliche Schäden im Inneren des Geräts während des Transports verhindern. Vor Inbetriebnahme der Waschmaschine müssen die Transportsicherungsschrauben unbedingt entfernt werden.

Verschließen Sie nach dem Entfernen der Schrauben die Öffnungen mit den 4 mitgelieferten Kunststoffkappen.

⚠ Nach der Installation des Gerätes einige Stunden warten, bevor dieses in Betrieb genommen wird, damit es sich an die Umgebungsbedingungen des Raums gewöhnen kann.

⚠ Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsschlitze unten am Gerät (falls an Ihrem Modell vorhanden) nicht durch einen Teppich oder anderes Material verstopft sind.

⚠ Schließen Sie das Gerät nur mit einem neuen Schlauch an die Wasserversorgung an. Die alten Schlauchsets sollten nicht wiederverwendet werden.

⚠ Der Versorgungswasserdruck muss im MPa-Bereich von 0,1-1 liegen.

⚠ Wenn das Gerät in der Nähe eines Gas- oder Kohleofens installiert ist, zwischen Gerät und Ofen eine wärmeisolierende Platte (85 x 57 cm) bereitstellen, deren dem Ofen zugewandte Seite mit Aluminiumfolie bedeckt ist.

⚠ Das Gerät darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier, die dem Gerät gegenüber liegt, installiert werden, da die Gerätetür in diesem Fall nicht vollständig geöffnet werden kann.

⚠ Reparieren Sie das Gerät nicht selbst und tauschen Sie keine Teile aus, wenn dies von der Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Wenden Sie sich ausschließlich an den autorisierten Kundendienst.

Eigen- oder nicht fachgerechte Reparaturen könnten zu gefährlichen Unfällen führen, die Verletzungen und/oder erhebliche Sachschäden verursachen könnten.

Ersatzteile werden je nach den spezifischen Vorgaben der Verordnung für einen Zeitraum von entweder bis zu 7 oder bis zu 10 Jahren lieferbar sein.

Die Ersatzteile finden Sie unter:

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

HINWEISE ZUR ELEKTRIK

⚠ Es muss gemäß den Verdrahtungsregeln möglich sein, den Netzstecker des Gerätes zu ziehen, oder es mit einem Trennschalter, welcher der Steckdose vorgeschaltet ist, auszuschalten. Das Gerät muss im Einklang mit den nationalen elektrischen Sicherheitsbestimmungen geerdet sein.

⚠ Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachstecker oder Adapter. Nach der Installation dürfen Strom führende Teile für den Benutzer nicht mehr zugänglich sein. Das Gerät nicht bedienen, wenn Sie nasse Hände haben oder barfuß sind. Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder

der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.

⚠ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, von seinem Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft mit einem identischen Kabel ersetzt werden - Stromschlaggefahr.

REINIGUNG UND PFLEGE

⚠ **WARNUNG:** Vor dem Durchführen von Wartungsarbeiten ist sicherzustellen, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist. Um die Gefahr von Personenschäden zu vermeiden, Schutzhandschuhe (Gefahr von Schnittverletzungen) und Sicherheitsschuhe (Quetschgefahr) tragen; unbedingt zu zweit transportieren (Last reduzieren); keine Dampfreinigungsgeräte verwenden (Stromschlaggefahr). Nicht professionelle und nicht vom Hersteller autorisierte Reparaturen können ein Risiko für Gesundheit und Sicherheit mit sich bringen, wofür der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann. Jegliche Mängel oder Schäden infolge nicht professioneller Reparatur- oder Wartungsarbeiten sind nicht durch die Garantie abgedeckt, deren Bedingungen in den Unterlagen angeführt sind, welche mit dem Gerät mitgeliefert werden.

Hinweise zum Umweltschutz

Entsorgung von Verpackungsmaterialien

Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % wiederverwertbar und trägt das Recycling-Symbol . Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach fort, sondern entsorgen Sie es auf die von den verantwortlichen Stellen festgelegte Weise.

Entsorgung von Haushaltsgeräten

Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen Sie das Gerät im Einklang mit den lokalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung. Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Das Symbol  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.

Für Deutschland regelt das Elektroggesetz die Rückgabe von Elektrogeräten noch weitreichender.

Altgeräte können kostenfrei im lokalen Wertstoff- oder Recyclinghof abgegeben werden.

Das Gesetz sieht weitere kostenfreie Rückgabemöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte im Handel vor:

- Für Produkte, die sie direkt bezogen haben, bieten wir die optionale Rücknahme ihres Altgerätes bei Anlieferung des neuen Gerätes durch den Spediteur.
- Rückgabe in Elektrofachmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400m².
- Rückgabe in Lebensmittelmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800m², wenn diese regelmäßig Elektrogeräte zum Kauf anbieten.
- Rücknahmen über den Versandhandel.

Für Haushaltsgroßgeräte mit einer Kantenlänge über 25cm gilt eine 1:1 Rücknahme – sie können bei Neukauf ein Altgerät der gleichen Art zurückgeben. Für Kleingeräte mit einer Kantenlänge bis 25cm besteht auch eine 0:1 Rücknahmepflicht – die Rückgabe von Geräten ist nicht an einen Neukauf gebunden.

Bitte löschen sie personenbezogene Daten auf geräte-internen Datenträgern, bevor sie das Gerät entsorgen. Sie sind verpflichtet Leuchtmittel; Batterien und Akkumulatoren getrennt zu entsorgen, sofern diese zerstörungsfrei aus dem Gerät entnehmbar sind.

Hersteller

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Schweden

IKEA GARANTIE

Wie lange ist die IKEA-Garantie gültig?

Diese Garantie gilt für fünf Jahre ab dem ursprünglichen Kaufdatum Ihres Geräts bei IKEA. Als Kaufnachweis ist das Original des Kaufbelegs erforderlich. Werden im Rahmen der Garantie Arbeiten ausgeführt, verlängert sich dadurch nicht die Garantiezeit für das Gerät.

Wer übernimmt das Service?

Der IKEA-Kundendienst übernimmt diesen Service über den eigenen Kundendienst oder über ein Vertragspartner-Netzwerk.

Was deckt diese Garantie ab?

Die Garantie deckt Gerätefehler ab, die aufgrund einer fehlerhaften Konstruktion oder aufgrund von Materialfehlern nach dem Datum des Einkaufs bei IKEA entstanden sind. Die Garantie gilt nur für den Hausgebrauch des betreffenden Gerätes. Ausnahmen sind unter der Überschrift „Was deckt diese Garantie nicht ab?“ erläutert. Innerhalb der Garantiezeit werden die Kosten für Reparatur, Ersatzteile, Arbeits- und Reisekosten übernommen, vorausgesetzt, das Gerät ist ohne besonderen Aufwand für die Reparatur zugänglich. Die EU-Richtlinien (Nr. 99/44/EG) und die jeweiligen örtlichen Bestimmungen gelten unter diesen Bedingungen. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von IKEA über.

Was unternimmt IKEA, um das Problem zu beheben?

Der IKEA-Kundendienst begutachtet das Produkt und prüft, ob ein Garantieanspruch besteht. Wenn die Garantie geltend gemacht werden kann, wird IKEA durch seinen eigenen Kundendienst oder einen Servicevertragspartner nach eigenem Ermessen das schadhafte Produkt entweder reparieren oder durch ein gleiches oder vergleichbares Produkt ersetzen.

Was deckt diese Garantie nicht ab?

- Normale Abnutzungen und Beschädigungen.
- Vorsätzlich oder fahrlässig herbeigeführte Schäden, Beschädigungen infolge Missachtung der Bedienungsanleitung, unsachgemäßer Installation, falschen Spannungsanschlusses, Beschädigung durch chemische oder elektrochemische Reaktionen, Korrosions- oder Wasserschäden, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Schäden durch ungewöhnlich hohen Kalkgehalt im Wasser oder anormale Umweltbedingungen.
- Verbrauchs- und Verschleißteile wie Batterien und Glühlampen.
- Nichtfunktionelle und dekorative Teile, die den normalen Gebrauch nicht beeinflussen, sowie Kratzer und mögliche Farbveränderungen.
- Zufallsschäden durch Fremdkörper, Substanzen oder Reinigungsarbeiten an Filtern, Abflüssen oder Spülmittelfächern.
- Schäden an folgenden Teilen: Glaskeramik, Zubehör, Geschirr- und Besteckkörbe, Zu- und Ablaufschläuche, Dichtungen, Glühlampen und deren Abdeckungen, Siebe, Knöpfe, Gehäuse und Gehäuseteile. Soweit nicht nachgewiesen wird, dass solche Schäden auf Herstellungsmängel zurückzuführen sind.
- Fälle, in welchen der gerufene Servicetechniker keinen Fehler finden konnte.
- Reparaturen, die nicht von unserem eigenen Kundendienst und/oder einem Servicevertragspartner ausgeführt oder bei denen keine Originalersatzteile verwendet wurden.
- Durch fehlerhafte oder unschriftsmäßige Installation erforderliche Reparaturen.
- Verwendung des Gerätes nicht im Haushalt, sondern zu gewerblichen Zwecken.
- Transportschäden. Wenn der Kunde das Produkt selbst nach Hause oder zu einer anderen Adresse transportiert, ist IKEA von der Haftung für Transportschäden jeder Art freigestellt. Liefert IKEA das Produkt direkt an die Kundenadresse, werden eventuelle Transportschäden durch IKEA gedeckt.
- Kosten für die Erstinstallation des IKEA-Gerätes.
- Wenn jedoch der IKEA-Kundendienst oder ein Servicevertragspartner im Rahmen der Garantie Reparaturen ausführen oder das Gerät ersetzen, installiert der Kundendienst oder der Servicevertragspartner das ausgebesserte Gerät oder das Ersatzgerät, falls dies

erforderlich sein sollte.

- Dies gilt nicht innerhalb Irlands, der Kunde sollte sich für weitere Informationen an die örtliche IKEA-Kundendienstnummer oder den Servicevertragspartner wenden. **(nur für GB)**

Als Ausnahme gilt die fehlerfreie Installation durch qualifizierte Fachleute unter Verwendung von Originalteilen, um das Gerät den technischen Sicherheitsvorschriften eines anderen EU-Landes anzupassen.

Gültigkeit der länderspezifischen Bestimmungen

Die IKEA-Garantie räumt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte ein, die alle lokalen gesetzlichen Anforderungen abdecken oder übertreffen. Allerdings schränken diese Bedingungen in keiner Weise die landesweit geltenden Verbraucherrechte ein.

Gültigkeitsbereich

Für Geräte, die einem EU-Land gekauft und in ein anderes EU-Land mitgenommen werden, wird der Kundendienst gemäß den Garantierichtlinien im neuen Land übernommen.

Eine Verpflichtung zur Durchführung von Leistungen im Rahmen der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit und gemäß den folgenden Bedingungen installiert wurde:

- die technischen Spezifikationen des Landes, in dem der Garantieanspruch geltend gemacht wird;
- Montageanweisungen und Sicherheitshinweise im Benutzerhandbuch.

KUNDENDIENST für IKEA-Geräte

Wenden Sie sich bitte an den autorisierten IKEA-Kundendienst:

- wenn Sie eine Serviceanfrage im Rahmen dieser Garantie stellen;
- wenn Sie Rückfragen hinsichtlich der Installation des IKEA-Gerätes in IKEA-Küchenmöbeln haben;
- wenn Sie Fragen zu den Funktionen eines IKEA-Gerätes haben.

Damit wir Ihnen die beste Unterstützung bieten können, lesen Sie die Montageanleitung und/oder das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie uns kontaktieren.

So erreichen Sie uns, wenn Sie unseren Service in Anspruch nehmen möchten



Die vollständige Liste aller autorisierten IKEA Kundendienste sowie die zugehörigen Telefonnummern finden Sie auf der letzten Seite in diesem Handbuch.

- i Um Ihnen einen schnelleren Service zu bieten, empfehlen wir Ihnen, die Telefonnummern zu verwenden, die in diesem Handbuch aufgeführt sind. Bitte geben Sie immer die in der Broschüre des jeweiligen Geräts aufgeführte Nummer an, für das Sie Hilfe benötigen. Geben Sie bitte immer auch die IKEA-Artikelnummer (8-stelliger Code) und die 12-stellige Seriennummer an, die sich auf dem Typenschild Ihres Gerätes befindet.**

i BITTE DEN KAUFBELEG GUT AUFBEWAHREN!

Dieser Nachweis ist erforderlich, damit die Garantien geltend gemacht werden können. Der Kaufbeleg zeigt ebenfalls den IKEA-Namen und die Artikelnummer (8-stelliger Code) für jedes von Ihnen erworbene Gerät an.

Benötigen Sie zusätzlich Hilfe?

Für alle weiteren Fragen, die sich nicht auf den Kundendienst Ihres Gerätes beziehen, wenden Sie sich bitte an das Call Center der nächsten IKEA-Einrichtung. Wir empfehlen Ihnen, die Dokumentation des Geräts sorgfältig durchzulesen, bevor Sie uns kontaktieren.

Anvisninger vedrørende sikkerhed

 Dette symbol minder dig om at læse denne vejlednings anvisninger

VIGTIGE OPLYSNINGER, DER SKAL LÆSES OG OVERHOLDES

Læs disse sikkerhedsanvisninger før apparatet tages i brug. Opbevar dem i nærheden til senere reference. Disse anvisninger og selve apparatet er forsynet med vigtige oplysninger om sikkerhed, der altid skal overholdes. Fabrikanten frasier sig ethvert ansvar for manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler, for uhensigtsmæssig brug af apparatet eller forkerte indstillinger.

⚠ Meget små børn (0-3 år) skal holdes på afstand af apparatet. Små børn (3-8 år) skal holdes på afstand af apparatet med mindre de er under konstant opsyn. Apparatet kan bruges af børn på 8 år og derover, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, hvis disse er under opsyn eller er oplært i brugen af apparatet på en sikker måde og, hvis de forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

⚠ Tving aldrig lågen op, og brug den aldrig som et trin.

⚠ ADVARSEL: Stop aldrig apparatet før tørrecyklussens afslutning, med mindre alle artiklerne straks tages ud og anbringes således at varmen kan afledes.

⚠ Artikler, som er blevet snavset til af stoffer såsom madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjernere, terpentin, voks og voks-fjernere samt artikler såsom skumgummi (latexskum), badehætter, vandtætte tekstiler, artikler med gummibeklædning på bagsiden og klæder eller puder med skumgummipolstring bør ikke tørres i apparatet.

Tøm lommerne for enhver genstand, som for eksempel lightere og tændstikker. Anvend ikke apparatet, hvis der er blevet brugt industri-kemikalier til rengøring heraf.

⚠ Olieplettede artikler bør aldrig tørres i apparatet pga. deres høje brandfarlighed.

⚠ Sørg for at vandhanen er tændt under tørrecyklussen.

TILLADT BRUG

⚠ **FORSIGTIG:** Apparatet er ikke beregnet til at blive startet ved hjælp af et eksternt tændingssystem, som f.eks. en timer, eller af et separat fjernbetjent system.

⚠ Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug og lignende, så som: I køkkenet på arbejdspladser, kontorer og andre arbejdsomgivelser; på landbrugsejendomme; Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre beboelsesomgivelser; Fællesområder i beboelsesejendomme eller møntvaskerier.

⚠ Fyld ikke maskinen til over den anførte maksimale kapacitet (kg tørt tøj) i programoversigten.

⚠ Dette apparat er ikke beregnet til erhvervsbrug. Brug ikke apparatet udendørs.

⚠ Brug aldrig opløsningsmidler (f.eks. terpentin, benzen), vaskemidler med opløsningsmidler, skurrepulver, glas eller almindelige rensmidler eller brandbare væsker; Vask aldrig stoffer, der er behandlet med opløsningsmidler eller brændbare væsker.

⚠ Opbevar aldrig eksplosionsfarlige eller brændbare stoffer (f.eks. benzin eller spraydåser) i eller i nærheden af apparatet - brandfare.

⚠ Skullemidler eller lignende produkter skal anvendes i henhold til specifikationerne i skullemidlets anvisninger.

⚠ Tør ikke uvaskede artikler i apparatet.

⚠ Sørg for, at der ikke ophobes fnug eller støv omkring apparatet.

⚠ Tør ikke vasketøjet for meget.

INSTALLATION

⚠ Flytning og opstilling af apparatet skal foretages af to eller flere personer - risiko for skader. Brug beskyttelseshandsker under udpakning og installation - snitfare.

⚠ Flyt vaskemaskinen uden at løfte den i toppladen eller overstykket.

⚠ Installation, inklusive vandforsyning (om forudset) og elektriske tilslutninger og reparation skal udføres af en kvalificeret tekniker. Reparer eller udskift ingen af apparatets dele, medmindre dette specifikt er anført i brugsvejledningen. Hold børn væk fra installationsområdet.

Kontrollér, at apparatet ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontakt forhandleren eller den nærmeste serviceafdeling, hvis der skulle opstå problemer. Efter installation skal emballagen (plastik-, flamingodele etc.) opbevares udenfor børns rækkevidde - kvælningssrisiko. Træk stikket ud af stikkontakten, før der udføres nogen form for installationsindgreb - risiko for elektrisk stød. Kontrollér at apparatet ikke beskadiger el-kablet under installationen - brandfare eller risiko for elektrisk stød. Aktiver kun apparatet, når installationen er fuldført.

⚠ Installér ikke apparatet, hvor det kan blive udsat for ekstreme forhold, såsom: dårlig ventilation, temperaturer under 5°C eller over 35°C.

⚠ Kontrollér, at alle fire fødder står stabilt og sikkert på gulvet, og regulér dem efter behov. Kontrollér desuden, at apparatet er perfekt nivelleret ved hjælp af et vaterpas.

⚠ Hvis apparatet installeres på et gulv af træ eller på et "flydende" gulv (visse parketgulve og laminatmaterialer), skal der fastgøres en plade af krydsfiner på (mindst) 60 x 60 x 3 cm til gulvet hvorpå apparatet skal stilles.

⚠ Forbind vandets indløbsslange/-slinger med vandforsyningen, i henhold til det lokale vandværks regler.

⚠ Kun for koldvandsmodeller: Forbind ikke til den varme vandforsyning.

⚠ For modeller med tilførsel af varmt vand: det varme vands temperatur må ikke overstige 60°C.

⚠ Apparatet er forsynet med transportbolte for at forhindre eventuelle interne skader under transporten. Inden maskinen startes, skal transportbeslagene fjernes.

Når transportboltene er fjernet, skal hullerne dækkes med de 4 medfølgende plsthætter.

⚠ Vent med at starte anordningen, til et par timer efter installation, så det kan akklimatisere i forhold til miljøforholdene i rummet.

⚠ Sørg for, at ventilationsåbningerne i apparatets sokkel (afhængigt af model) ikke er dækket til af et tæppe eller andet materiale.

⚠ Der må kun bruges nye slanger til at forbinde apparatet til vandforsyningen. De gamle slanger må ikke genanvendes.

⚠ Vandforsyningens tryk skal falde inden for et interval på 0,1-1 MPa.

⚠ Hvis apparatet er installeret i nærheden af et gas- eller kulkomfur, skal der installeres en varmeisolerende plade (85 cm x 57 cm) imellem, og siden, der vender mod komfuret, skal dækkes med aluminiumfolie.

⚠ Apparatet må ikke installeres bag en dør, der kan låses, eller bag en skydedør eller en dør med hængsler på den modsatte side af tørretumblerens, hvis dette medfører at fuld åbning af apparatet dør hæmmes.

⚠ Reparer eller udskift ingen af apparatets dele, medmindre dette specifikt er anført i brugsvejledningen. Brug udelukkende den autoriserede serviceafdeling.

Reparation udført på egen hånd eller uprofessionelt kan medføre farlige ulykker med deraf følgende livs- eller sundhedsfare og/eller omfattende materielle skader. Reservedelene vil stå til rådighed i en periode på 7 eller 10 år i henhold til kravene i de specifikke forordninger.

Reservedelene kan findes:

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

ADVARSLER OM ELEKTRICITET

⚠ Strømforsyningen skal kunne afbrydes enten ved at tage stikket ud eller ved hjælp af en flerpolet afbryder, der er anbragt før stikkontakten i henhold til el-reglerne, og apparatet skal jordforbindes i overensstemmelse med nationale sikkerhedsstandarder for elektrisk materiel.

⚠ Der må ikke anvendes forlængerledninger eller multistikdåser. Efter endt installation må der ikke være direkte adgang til de elektriske dele. Rør aldrig ved apparatet, hvis du er våd eller har bare fødder. Anvend ikke dette apparat, hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er beskadiget, eller har været tabt på gulvet.

⚠ Eventuel udskiftning af el-kablet skal foretages af en autoriseret tekniker eller

af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå fare for personskade - risiko for elektrisk stød.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

⚠ **ADVARSEL:** Kontrollér, at apparatet er slukket og at stikket er trukket ud af stikkontakten, før der udføres nogen form for vedligeholdelsesindgreb. Brug beskyttelseshandsker (risiko for sårdannelse) og sikkerhedssko (risiko for kontusion) for at undgå risiko for personskade; sørg for, at håndteringen udføres af to personer (reduktion af belastningen); anvend aldrig damprensere (risiko for elektrisk stød). Ikke-professionelle reparationer, der ikke er godkendt af fabrikanten, kan medføre risici for sundhed og sikkerhed, som fabrikanten ikke kan holdes ansvarlig for. Enhver defekt eller skade forårsaget af ikke-professionel reparation eller vedligeholdelse er ikke dækket af garantien, hvis vilkår er beskrevet i dokumentet, der leveres sammen med enheden.

Miljøhensyn

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen kan genbruges 100 % og er mærket med genbrugssymbolet . Emballagen bør derfor ikke efterlades i miljøet, men skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler.

Bortskaffelse af husholdningsapparater

Apparatet er fremstillet af materialer, der kan genbruges. Det skal skrottes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortskaffelse af affald. Kontakt de lokale myndigheder, renovationselskabet eller den forretning, hvor apparatet er købt, for at indhente yderligere oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af elektriske husholdningsapparater.

Dette apparat er mærket i overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU, affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og med forskrifterne for affald af elektrisk og elektronisk udstyr 2013 (som ændret). Ved at sikre, at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper man med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden.

Symbolet  på produktet eller den ledsagende dokumentation angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald, men at det skal afleveres på nærmeste opsamlingscenter for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

Producent

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

IKEA GARANTI

Hvor længe gælder IKEA's garanti?

Denne garanti gælder i fem år fra den oprindelige købsdato af dit apparat hos IKEA. Den originale salgsfaktura er nødvendig som bevis for købet. Hvis der udføres serviceindgreb under garanti, vil dette ikke forlænge apparatets garantiperiode.

Hvem vil afvikle serviceindgreb?

IKEA serviceleverandøren vil formidle servicen vha. sine egne serviceoperatører eller netværket af autoriserede servicepartnere.

Hvad dækker denne garanti?

Garantien dækker fejl på apparatet, som er blevet skabt af fabriktionsdefekt eller materialefejl fra den dato apparatet blev købt hos IKEA. Denne garanti gælder kun for husholdningsbrug. Undtagelser specificeres under overskriften "Hvad dækker denne garanti ikke?" I løbet af denne garantigarantiperiode dækkes omkostningerne for at afhjælpe fejlen f.eks. reparation, dele arbejdskraft og transport, under forudsætning af at apparatet er tilgængeligt for reparation uden særlige omkostninger. Under disse forhold anvendes EU regningslinjerne (Nr. 99/44/EF) og de relevante lokale bestemmelser. Udskiftede dele bliver IKEA's ejendom.

Hvad vil IKEA gøre for at afhjælpe problemet?

IKEA udpegede Serviceleverandør vil undersøge produktet og, efter eget skøn beslutte, om det er dækket af denne garanti. Hvis det betragtes som dækket vil IKEA Serviceleverandøren eller dennes autoriserede servicepartner herefter enten reparere det defekte produkt eller erstatte det med et af samme type eller med et tilsvarende produkt.

Hvad dækker denne garanti ikke?

- Normal slitage.
- Forsætlig beskadigelse eller skødesløshed, skade forårsaget af manglende overholdelse af brugsvejledningerne, ukorrekt installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af kemisk eller elektromekanisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, heriblandt men ikke begrænset til skade forårsaget af overdreven kalksten i vandforsyningen, skade forårsaget af unormale miljømæssige forhold.
- Brugsdele, inklusiv batterier og pærer.
- Ikke funktionelle og dekorative dele, som ikke vil påvirke normal brug af apparatet, inklusiv ridser og eventuelle farveforskelle.
- Utilsigtet beskadigelse, forårsaget af fremmedlegemer eller stoffer samt rengøring eller rensning af filtre, drænsystemer eller sæberum.
- Beskadigelse af de følgende dele: keramisk glas, tilbehør, service- og bestikkurve, indløbs- og afløbsslanger, pakninger, pærer og lampeskærme, skærme, drejeknapper, husninger og dele af husninger. Med mindre disse skader beviseligt er forårsaget af produktionsfejl.
- Tilfælde hvor der ikke kunne findes nogen fejl under teknikerens besøg.
- Reparationer, som ikke er udført af vores udpegede serviceleverandør eller en autoriseret servicepartner eller hvis der er blevet anvendt uoriginale reservedele.
- Reparation forårsaget af en fejlagtig installation eller i strid med specifikationerne.
- Brug af apparatet i ikke-hjemligt miljø f.eks. erhvervsmæssig anvendelse.
- Transportskader. Hvis en kunde transporterer produktet til sit hjem eller til en anden adresse, kan IKEA ikke drages til ansvar for eventuel beskadigelse under transporten. IKEA vil dog dække skader forårsaget af transporten, hvis IKEA leverer produktet på kundens modtageradresse.
- Omkostning for installation af IKEA apparatet.
- Hvis en udpeget IKEA Serviceleverandør eller dennes autoriserede servicepartner reparerer eller udskifter apparatet under vilkårene for denne garanti, vil den udpegede Serviceleverandør eller dennes autoriserede servicepartner om nødvendigt geninstallere det reparerede eller udskiftede apparat.
- Dette gælder ikke for Irland, hvor kunden skal kontakte den dedikerede lokale IKEA eftersalgslinje eller den udpegede

Serviceleverandør, for at indhente yderligere oplysninger. **(kun for GB)**

Disse begrænsninger gælder ikke for fejlfrit arbejde, udført af en faglært specialist vha. vores originale reservedele, for at tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhedsspecifikationer i et andet EU-land.

Sådan gælder landets lov

IKEA garantien giver dig specifikke juridiske rettigheder, som dækker eller overstiger alle de lokale juridiske krav. Disse vilkår begrænser dog på ingen måde kunders rettigheder, som beskrives i den lokale lovgivning.

Gyldighedsområde

For apparater, som købes i et EU land og tages med til et andet EU land, vil serviceydelse blive leveret indenfor rammerne af de normale garantivilkår i det nye land.

Pligt til at yde service indenfor rammerne af garantien foreligger kun, hvis apparatet opfylder og installeres i overensstemmelse med:

- de tekniske specifikationer i landet hvori garantifordringen udformes;
- Monteringsvejledningen og brugsvejledningens sikkerhedsoplysninger.

Dedikeret EFTERSALGSSERVICE for IKEA apparater

Tøv ikke med at kontakte et autoriseret IKEA servicecenter, for at:

- fremsætte en serviceforespørgsel under denne garanti;
- få svar på spørgsmål om montering af IKEA-apparatet i et køkkenelement fra IKEA,
- få svar på spørgsmål om IKEA apparaternes funktioner.

For at sikre, at vi kan yde dig den bedste assistance, bedes du læse monteringsvejledningen og/eller brugsvejledningen med omhu, før du kontakter os.

Sådan kontaktes vi, hvis du har brug for vores service



Se sidste side i denne håndbog for at få den samlede liste over IKEA's udpegede autoriserede servicecentre og det tilhørende nationale telefonnumre.

- i Med henblik på at kunne yde dig en hurtigere assistance, bedes du bruge de specifikke telefonnumre i denne vejlednings liste. Referér altid til numrene i listen i håndbågen til det specifikke apparat med behov for assistance. Referér venligst også altid til IKEA varenummeret (8 cifret kode) og det 12 cifrede servicenummer som findes i typepladen på dit apparat.**

i OPBEVAR SALGSKVITTERINGEN!

Det er dit købsbevis og nødvendigt for at garantien gælder. Salgskvitteringen indeholder også IKEA navnet og artikelnummeret (8-cifret kode) for hvert apparat, som du har købt.

Har du brug for mere hjælp?

Kontakt den nærmeste IKEA butiks opkaldscentral vedrørende spørgsmål, som ikke angår eftersalgsservice for dit apparat. Du bedes læse apparatets dokumentation med omhu, før du kontakter os.

Instrucciones de seguridad

 Este símbolo le recuerda que debe leer el manual de instrucciones.

ES IMPORTANTE QUE LEA Y SIGA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES

Antes de usar el aparato, lea atentamente estas instrucciones de seguridad. Téngalas a mano para consultarlas más adelante. Tanto estas instrucciones como el aparato contienen importantes advertencias de seguridad, que deben respetarse en todo momento. El fabricante declina cualquier responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones de seguridad, del uso indebido del aparato o del ajuste incorrecto de los mandos.

⚠ Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato. Los niños pequeños (3-8 años) deben mantenerse alejados del aparato, a menos que estén bajo vigilancia constante. Tanto los niños a partir de 8 años como las personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos necesarios pueden utilizar este aparato si reciben la supervisión o las instrucciones necesarias para utilizarlo de forma segura y comprenden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deberán jugar con el aparato. Los niños no deben encargarse de la limpieza y el mantenimiento, a menos que estén supervisados.

⚠ No fuerce nunca la puerta para abrirla ni la utilice para apoyarse.

⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca detenga el aparato antes del final del ciclo de secado, a menos que todos los artículos se extraigan y se extiendan rápidamente para que el calor se disipe.

⚠ Las prendas que se hayan ensuciado con sustancias como aceite para cocinar, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y decapantes, y artículos como la gomaespuma (espuma de látex), gorros de ducha, tejidos impermeables, artículos y ropa con partes de goma o almohadas rellenas de gomaespuma

no deben secarse en el aparato.

Extraiga todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y cerillas. No utilice el aparato si ha utilizado productos químicos para limpiarlo.

⚠ Las prendas empapadas de aceite no deberían secarse en el aparato, ya que son muy inflamables.

⚠ Asegúrese de que el grifo del agua esté abierto durante los ciclos de secado.

USO PERMITIDO

⚠ **ATENCIÓN:** El aparato no está destinado a ponerse en funcionamiento por medio de un dispositivo de encendido externo, como un temporizador, o de un sistema de control remoto independiente.

⚠ Este aparato está destinado a un uso en ambientes domésticos o en ambientes similares como: áreas de cocina en oficinas, tiendas y otros entornos laborales; granjas; por los clientes de hoteles, moteles, hostales y otros entornos residenciales; áreas de uso común en bloques de apartamentos o en lavanderías.

⚠ No supere la capacidad de carga máxima del aparato (kg de ropa seca) que se indica en la tabla del programa.

⚠ Este aparato no es para uso profesional. No utilice el aparato al aire libre.

⚠ No utilice ningún disolvente (p. ej. aguarrás, benceno), detergentes que contengan disolventes, quitagrasas en polvo, limpiacristales o productos de limpieza de uso general ni líquidos inflamables; no lave a máquina tejidos que se hayan tratado con disolventes o líquidos inflamables.

⚠ No guarde sustancias explosivas ni inflamables (como frascos de aerosoles o gasolina) dentro o cerca del aparato; existe riesgo de incendio.

⚠ Los suavizantes de tejidos, o productos similares, se deben utilizar siguiendo las instrucciones específicas del suavizante.

⚠ No seque prendas sin lavar en el aparato.

⚠ Tenga cuidado de que no se acumulen pelusas ni polvo alrededor del aparato.

⚠ No seque en exceso la ropa.

INSTALACIÓN

⚠ La manipulación e instalación del aparato la deben realizar dos o más personas, ya que hay riesgo de lesiones. Utilice guantes de protección para el desembalaje y la instalación, ya que hay riesgo de cortes.

⚠ Desplace el aparato sin levantarlo por la superficie superior.

⚠ La instalación, incluido el suministro de agua (si lo hay), las conexiones eléctricas y las reparaciones, deben ser realizadas por un técnico cualificado. No realice reparaciones ni sustituciones de partes del aparato no indicadas específicamente en el manual del usuario. Mantenga a los niños alejados del lugar de instalación.

Tras desembalar el aparato, compruebe que no se haya dañado durante el transporte.

Si observa algún problema, póngase en contacto con el distribuidor o el Servicio Postventa más cercano. Una vez instalado el aparato, mantenga los restos de embalaje (plásticos, piezas de poliestireno extruído, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que hay riesgo de asfixia. El aparato debe desconectarse del suministro eléctrico antes de efectuar cualquier operación de instalación; hay riesgo de descarga eléctrica. Durante la instalación, compruebe que el aparato no dañe el cable de alimentación; hay riesgo de descarga eléctrica. No active el aparato hasta haberlo instalado por completo.

⚠ No instale el electrodoméstico en un lugar que pueda estar expuesto a condiciones extremas, como: mala ventilación, o temperaturas por debajo de los 5°C o por encima de los 35°C.

⚠ Durante la instalación asegúrese de que las cuatro patas son estables y descansan sobre el suelo, ajústelas si es necesario y, a continuación, compruebe si el aparato está perfectamente nivelado usando un nivel de burbuja.

⚠ Si el aparato se ha instalado en una superficie de madera o en suelos flotantes (como ciertos tipos de parquet y de materiales laminados) cubra el suelo con

una lámina de madera contrachapada de 60 x 60 x 3 cm y luego coloque el aparato encima.

⚠ Conecte la(s) manguera(s) de entrada de agua al suministro de agua corriente de conformidad con la normativa de la compañía de agua local.

⚠ Para modelos de entrada solo de agua fría: no lo conecte al suministro de agua caliente.

⚠ Para modelos con entrada de agua caliente: la temperatura de entrada del agua caliente no deberá superar los 60°C.

⚠ El electrodoméstico, en vez de la lavadora, está equipada con tornillos de transporte para evitar posibles daños al interior de la misma durante el transporte. Antes de utilizar la lavadora, deberá quitar los tornillos de transporte.

Tras retirarlos, cubra los orificios con los 4 tapones de plástico suministrados.

⚠ Una vez finalizada la instalación del aparato espere unas cuantas horas antes de ponerlo en marcha, para que se adapte a las condiciones ambientales de la habitación.

⚠ Asegúrese de que los respiraderos de ventilación de la base del electrodoméstico, en vez de la lavadora, (si fuera aplicable a su modelo) no queden obstruidos por una alfombra u otros materiales.

⚠ Utilice únicamente mangueras nuevas para conectar la lavadora al suministro de agua. Los juegos de mangueras viejos no pueden reutilizarse.

⚠ La presión del agua debe estar entre 0,1 y 1 MPa.

⚠ Si el aparato está instalado cerca de una estufa de gas o de carbón, proporcione una placa aislante del calor (85 x 57 cm) entre ellas, y cubra con papel de aluminio la parte frente a la estufa.

⚠ El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con llave, de una puerta corredera o de una puerta con una bisagra en el lado opuesto al del aparato, ni de manera que quede restringida la apertura total de la puerta de la máquina.

⚠ No realice reparaciones ni sustituciones de partes del aparato no indicadas específicamente en el manual del usuario. Utilice únicamente un Servicio Postventa autorizado.

Las reparaciones por su cuenta o por cuenta de personas que no sean profesionales puede provocar incidentes peligrosos, dando como resultado riesgos de muerte o daños para la salud y/o daños considerables a la propiedad.

Las piezas de repuesto estarán disponibles durante un periodo de hasta 7 o 10 años, según los requisitos específicos de la normativa.

Encontrará las siguientes piezas de repuesto:

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

ADVERTENCIAS DE ELECTRICIDAD

⚠ Debe ser posible desconectar el aparato de la alimentación eléctrica desconectándolo si el enchufe es accesible o mediante un interruptor omnipolar instalado antes del enchufe de conformidad con las normas de cableado y el aparato debe contar con toma de tierra, de conformidad con las normativas de seguridad vigentes en materia de electricidad.

⚠ No utilice alargadores, regletas ni adaptadores. Una vez terminada la instalación, los componentes eléctricos no deberán quedar accesibles para el usuario. No utilice el aparato si está mojado o va

descalzo. No utilice este aparato si tiene un cable o un enchufe de red dañado, si no funciona bien, o si se ha dañado o se ha caído.

⚠ Si el cable de alimentación está dañado, sólo debe sustituirlo por otro idéntico por el fabricante, personal cualificado del servicio de asistencia técnica del fabricante o similar para evitar daños, hay riesgo de descarga eléctrica.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la corriente antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Para evitar el riesgo de lesiones utilice guantes de protección (riesgo de corte) y zapatos de seguridad (riesgo de contusión); asegúrese de manejar el aparato con la ayuda de otra persona (reducir la carga); no utilice aparatos de limpieza con vapor (riesgo de descarga eléctrica). Las reparaciones que no se realicen por profesionales y que no estén autorizadas por el fabricante pueden suponer un riesgo para la salud y la seguridad, del que el fabricante no se hace responsable. Cualquier defecto o daño derivado de cualquier tarea de reparación o mantenimiento que no haya sido realizada por un profesional no estará cubierta por la garantía, cuyos términos se describen en el documento suministrado con el aparato.

Cuestiones medioambientales

Eliminación del embalaje

El material de embalaje es 100% reciclable y está marcado con el símbolo de reciclaje ♻. Por lo tanto, deberá desechar las diferentes piezas del embalaje de forma responsable, respetando siempre las normas locales sobre eliminación de residuos.

Eliminación de los electrodomésticos

Este producto ha sido fabricado con material reciclable o reutilizable. Debe desecharse de acuerdo con la normativa local al respecto. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de aparatos eléctricos domésticos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos urbanos, o con la

tienda en la que adquirió el aparato. Este electrodoméstico lleva el marcado CE de conformidad con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) y con la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos de 2013 (modificada). La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

El símbolo  que se incluye en el aparato o en la documentación que lo acompaña indica que no puede tratarse como un residuo doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos

Fabricante

GARANTÍA IKEA

¿Qué plazo de validez tiene la garantía de IKEA?

Esta garantía es válida durante cinco años a partir de la fecha original de la compra de su aparato en IKEA. Como prueba de la compra, es necesario presentar el ticket de compra original. Si se realizan reparaciones en el periodo de garantía, no se ampliará el periodo de garantía del electrodoméstico.

¿Quién llevará a cabo el servicio?

El servicio lo llevará a cabo el proveedor de servicios de IKEA a través de sus propias operaciones de servicio o mediante su red de socios de servicio autorizados.

¿Qué cubre esta garantía?

La garantía cubre los fallos del electrodoméstico provocados por una fabricación defectuosa o por fallos en los materiales a partir de la fecha de la compra en IKEA. Esta garantía se aplica sólo al uso doméstico. En el capítulo «¿Qué supuestos no cubre esta garantía?» se especifican las excepciones. Durante el periodo de validez de la garantía, los costes para reparar el fallo, como reparaciones, piezas, mano de obra y transportes estarán cubiertos siempre que el acceso al aparato sea posible sin incurrir en costes especiales. En estas condiciones, se aplican las directrices de la UE (Nº 99/44/EG) y las respectivas normativas locales. Las piezas sustituidas serán propiedad de IKEA.

¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?

Un proveedor de servicios designado por IKEA examinará el producto y decidirá, exclusivamente bajo su criterio, si está cubierto por esta garantía. Si se considera cubierto, el proveedor de servicios de IKEA o un socio de servicio autorizado, con sus propios medios de servicio y exclusivamente bajo su criterio, reparará el producto defectuoso o lo sustituirá por un producto idéntico o similar.

¿Qué no cubre la garantía?

- El desgaste normal.
- Los daños deliberados o por negligencia, los daños provocados por el incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, la instalación incorrecta o con una conexión a la tensión incorrecta, los daños provocados por reacción química o electroquímica, los daños por óxido, corrosión o agua, incluyendo, entre otros, los daños provocados por excesos de incrustaciones de cal en el suministro de agua y los daños provocados por condiciones ambientales extraordinarias.
- Piezas consumibles, incluidas las baterías y las bombillas.
- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten al uso normal del electrodoméstico, incluidas cualquier posible raya y las diferencias de color.
- Daños accidentales provocados por objetos o sustancias extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o los cajetines para el jabón.
- Daños provocados a las siguientes piezas: vitrocerámica, accesorios, cestas para la vajilla y los cubiertos, tuberías de llenado o vaciado, juntas, bombillas o sus cubiertas, pantallas, mandos, cajas o piezas de las cajas. Salvo que esos daños hayan sido provocados por fallos en la producción.
- Casos en los que no se podría encontrar ningún fallo durante la visita de un técnico.
- Las reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un socio de servicios contractual, o cuando se utilicen piezas diferentes a las originales.
- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumpla las especificaciones.
- Uso del electrodoméstico en un entorno no-doméstico, es decir, para uso profesional.
- Los daños de transporte. Si un cliente transporta el producto a su casa o a otra dirección, IKEA no se responsabiliza de los daños que pueda sufrir en el trayecto. No obstante, si IKEA entrega el producto en la dirección indicada por el cliente, los daños del producto producidos con motivo del transporte serán cubiertos por IKEA.
- El coste de la instalación inicial del electrodoméstico IKEA.
- Sin embargo, si un proveedor de servicio designado por IKEA o un socio de servicio autorizado repara o sustituye el aparato de conformidad con los términos de esta garantía,

el proveedor de servicios designado o su socio de servicio autorizado reinstalará el aparato reparado o el nuevo aparato, si es necesario.

- Esto no se aplica al territorio de Irlanda, el cliente deberá ponerse en contacto con el servicio postventa local de IKEA o con un proveedor de servicios designado por nosotros para obtener más información. **(solo para GB)**

Estas restricciones no se aplican a los trabajos sin fallos realizados por un especialista cualificado utilizando nuestras piezas originales para adaptar el aparato a las especificaciones de seguridad de otro país de la UE.

¿Cómo se aplica la ley nacional?

La garantía de IKEA le concede derechos legales específicos que cubren o superan todos los requisitos legales locales. Sin embargo, estas condiciones no limitan en modo alguno ningún derecho de consumidor establecido por la legislación local.

Área de validez

Para los electrodomésticos comprados en un país de la UE que son llevados a otro país de la UE, se proporcionarán los servicios de acuerdo con las condiciones de la garantía normales en el nuevo país.

La obligación de realizar servicios en el marco de la garantía únicamente existe si el aparato cumple y está instalado de acuerdo con:

- las especificaciones técnicas del país en el que se solicita la garantía;
- las Instrucciones de montaje y la Información sobre seguridad del Manual de usuario.

El SERVICIO POSTVENTA específico para aparatos de IKEA

No dude en ponerse en contacto con el Centro de servicio autorizado de IKEA para:

- solicitar un servicio previsto esta garantía;
- solicitar aclaraciones sobre la instalación del aparato de IKEA en los muebles de cocina específicos de IKEA;
- solicitar aclaraciones sobre las funciones de los aparatos de IKEA.

Para que podamos ofrecerle la mejor asistencia posible, lea atentamente las Instrucciones de montaje y/o el Manual de usuario antes de ponerse en contacto con nosotros.

Cómo contactar con nosotros si necesita nuestros servicios



Consulte la última página de este manual para ver la lista completa de centros de servicio autorizado designados por IKEA y los correspondientes números de teléfono nacionales.

- i** Para poder ofrecerle un servicio más rápido, recomendamos utilizar los números de teléfono específicos que se enumeran en este manual. Consulte siempre los números indicados en el folleto del aparato específico para el que necesite la asistencia. Consulte también siempre el número de artículo IKEA (código de 8 dígitos) y el número de servicio de 12 dígitos situado en la placa de datos de su aparato.

i GUARDE EL RECIBO DE COMPRA!

Es la prueba de la compra y lo necesitará para hacer uso de la garantía. El ticket de venta también informa el nombre y el número de artículo de IKEA (código de 8 dígitos) de cada uno de los aparatos que ha comprado.

¿Necesita más ayuda?

Si tiene alguna pregunta adicional que no esté relacionada con el Servicio Postventa de sus aparatos, póngase en contacto con el centro de atención telefónica de su tienda IKEA más cercana. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de ponerse en contacto con nosotros.

Ohutusjuhend

📖 See sümbol tuletab teile meelde selle juhendi lugemise vajalikkust.

LUGEGE LÄBI JA JÄRGIGE! Enne seadme kasutamist lugege läbi see ohutusjuhend. Hoidke see hilisemaks läbivaatamiseks käepärast. Selles juhendis ja seadmel endal on olulised hoiatused, mida tuleb pidevalt järgida. Tootja ei vastuta selle eest, kui ohutusjuhendit ei järgita, seadet kasutatakse valesti või määratakse sellele sobimatud seaded.

⚠ Väikelapsed (vanuses 0-3 aastat) tuleb seadmest eemal hoida. Lapsed (vanuses 3-8 aastat) tuleb seadmest eemal hoida, kui nende järele ei valvata. Lapsed alates 8 eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste või teadmisteta isikud võivad seadet kasutada ainult siis, kui nende tegevust jälgitakse või neid on seadme ohutuks kasutamiseks juhendatud ja kui nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Jälgige, et lapsed seadmega ei mängiks. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.

⚠ Ärge kunagi kasutage ukse avamiseks jõudu! Ärge kasutage ust astmena!

⚠ HOIATUS: Ärge kunagi peatage seadet enne kuivatustsükli lõppemist, v.a tingimusel, et võtate kõik esemed välja ja laotate laiali jahtuma.

⚠ Esemed, mis on määrdunud selliste ainetega nagu küpsetusõli, atsetoon, alkohol, bensiin, petrooleum, plekieemaldid, tärpentiin, vahad ja vahaemaldid, ning sellised esemed nagu vahtkumm (lateksvaht), dušimütsid, veekindlad tekstiilid, kummipõhjaga esemed ja riided või padjad, millel on vahtkummist padjandid, ei sobi seadmes kuivatamiseks.

Tühjendage taskud kõikidest esemetest, nt välgumihklitest ja tikkudest. Ärge kasutage seadet, kui seda on puhastatud tööstuslike kemikaalidega.

⚠ Õliseid esemeid ei tohi seadmes kuivatada, kuna need võivad kergesti süttida.

⚠ Veenduge, et veekraan oleks kuivatustsükli ajal avatud.

LUBATUD KASUTUS

⚠ **ETTEVAATUST!** Seade ei ole mõeldud kasutamiseks välise lülitusseadmega, nagu taimer, ega eraldi kaugjuhtimissüsteemiga.

⚠ See seade on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja muuks sarnaseks kasutuseks, näiteks: kaupluste, kontorite ja teiste töökeskkondade töötajate köögipiirkondades; talumajapidamistes; klientide poolt hotellides, motellides, hommikusöögiga majutusasutustes ja muudes elamukeskkondades; kortermajade üldkasutatavates ruumides ja iseteeninduspesumajades.

⚠ Ärge laadige masinasse ettenähtust rohkem esemeid (kuivad riideesemed kilogrammides), mis on näidatud programmitabelis.

⚠ Seade ei ole mõeldud professionaalseks kasutuseks. Ärge kasutage seadet välitingimustes.

⚠ Ärge kasutage lahusteid (nt tärpentin, benseen), lahustit sisaldavaid pesuvahendeid, küürimispulbrit, klaasi- või üldpuhastusvahendeid ega tuleohtlikke vedelikke; ärge peske masinas riideid, mis on puutunud kokku lahusti või tuleohtliku vedelikuga.

⚠ Ärge hoidke plahvatus- või tuleohtlikke aineid (bt bensiini- või aerosoolikanistreid) seadmes või selle läheduses - tulekahju oht.

⚠ Pesupehmedajaid ja muid sarnaseid tooteid tuleb kasutada vastavalt tootja juhiste.

⚠ Ärge kuivatage seadmes pesemata esemeid.

⚠ Hoidke seadme ümbrus puhas ebemetest ja tolmust.

⚠ Ärge pesu üle kuivatage!

PAIGALDAMINE

⚠ Seadet tuleb paigaldada ja käsitseda kahe või enama inimesega - vigastusoht. Kasutage lahtipakkimiseks ja paigaldamiseks kaitsekindaid - sisselõikamise oht.

⚠ Ärge liigutage seadet pealmisest kattest ega kaanest tõstes.

⚠ Paigaldustööde, sealhulgas veeühenduse (vajaduse korral), elektriühenduse ning remonditööde eest peab hoolt kandma vastava väljaõppega tehnik. Ärge parandage ega asendage seadme osi, kui seda kasutusjuhendis otseselt ei soovitata. Hoidke lapsed paigalduspiirkonnast eemal. Veenduge pärast seadme lahtipakkimist, et see ei ole transportimisel kahjustada saanud. Probleemide esinemisel võtke ühendust edasimüüja või lähima teeninduskeskusega. Pärast paigalduse lõppu tuleb jäätmed (kile, vahtplast jms) panna hoiule lastele kättesaamatusse kohta, sest vastasel juhul tekib lämbumisoht. Enne paigaldamist tuleb seade vooluvõrgust lahti ühendada, sest tekib elektrilöögioht. Jälgige paigaldamise ajal, et seade ei kahjustaks toitejuhet, vastasel juhul tekib tule- või elektrilöögioht. Aktiveerige seade alles pärast seda, kui paigaldus on lõpetatud.

⚠ Ärge paigaldage seadet äärmuslike tingimustega kohta, kus on: halb ventilatsioon, temperatuur alla 5°C või üle 35°C.

⚠ Seadme paigaldamisel veenduge, et neli jalga toetuks kindlalt põrandale, reguleerides neid vajaduse korral ja kontrollides vesiloodiga, kas seade on täpselt loodis.

⚠ Kui seade paigaldatakse laud- või ujuvpõrandale (teatud tüüpi parkett- või laminaatpõrand), kinnitage põranda külge mõõtudega 60 x 60 x 3 cm (vähemalt) vineerplaat ja asetage seade selle peale.

⚠ Ühendage vee sissevõtuvoolik(ud) veevarustusega vastavalt kohaliku veefirma eeskirjadele.

⚠ Ainult külma veega töötavad mudelid: ärge ühendage kuumaveetoruga.

⚠ Kuuma veega töötavad mudelid: siseneva kuuma vee temperatuur ei tohi olla kõrgem kui 60°C.

⚠ Seadmele on paigaldatud transpordipoldid, et ära hoida võimalikke kahjustusi transportimisel. Enne masina kasutamist tuleb eemaldada transpordipoldid.

Masinaga on kaasas 4 plastkatet poldiavade katmiseks.

⚠ Laske pärast paigaldamist seadmel paar tundi seista, et see kohaneks ruumis valitsevate tingimustega.

⚠ Veenduge, et vaip ega mõni muu materjal ei kataks seadme allosas olevaid ventilatsioonivõrke (kui need teie mudelil on).

⚠ Kasutage seadme ühendamiseks veevarustusega ainult uusi voolikuid. Vanu voolikukomplekte ei tohiks uuesti kasutada.

⚠ Veesurve peab olema vahemikus 0,1–1 Mpa.

⚠ Kui seade paigaldatakse gaasi või söega köetava ahju lähedale, paigaldage vahele kuumuskindel plaat (85 x 57 cm) nii, et plaadi fooliumiga kaetud pool jääks ahju poole.

⚠ Seadet ei tohi paigaldada lukustatava ukse, liugukse ega sellise ukse taha, mille hinged ei ole seadme pool ja takistavad masina ukse täielikku avamist.

⚠ Ärge parandage ega asendage seadme osi, kui seda kasutusjuhendis otseselt ei soovitata. Kasutage ainult autoriseeritud Garantiiremonditeeninduse teenuseid. Ise teostatud õi mitteprofessionaalne remont võib põhjustada ohtlikke juhtumeid, mis võivad põhjustada elu- või terviseohtu ja/või olulist varalist kahju. Määruse nõuetele vastavalt on varuosad saadaval kas kuni seitsme või kuni kümne aasta jooksul.

Varuosad leiab:

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

ELEKTRIGA SEOTUD HOIATUSED

⚠ Seadet peab olema võimalik vooluvõrgust lahutada kas pistikut pesast välja tõmmates (kui pistik on juurdepääsetav) või ligipääsetava mitmepooluselise lüliti abil, mis on paigaldatud pistikupesast ülespoole vastavalt elektripaigalduseeskirjadele, ning seade peab olema maandatud vastavalt riiklikele elektriohutuseeskirjadele.

⚠ Ärge kasutage pikendusjuhtmeid, mitmikpesi ega adaptereid. Elektrikomponendid ei tohi pärast paigaldamist olla kasutajale juurdepääsetavad. Ärge kasutage seadet, kui olete märg või paljajalu. Ärge kasutage seda seadet, kui selle toitekaabel või pistik on kahjustatud, kui see ei tööta korralikult või kui see on kahjustatud või maha kukkunud.

⚠ Kui toitejuhe on kahjustatud, peab tootja, teenindus või muu kvalifitseeritud isik selle ohtude, näiteks elektrilöögiohu vältimiseks asendama.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

⚠ **HOIATUS!** Enne hooldustööde tegemist veenduge, et seade oleks välja lülitatud ja toitevõrgust lahutatud. Kasutage kaitseks kehavigastuste ohu eest kaitsekindaid (vigastusoht) ja kaitsejalanõusid (põrutusoht). Käideldes vähemalt kahe inimesega (koormuse vähendamiseks). Ärge kasutage kunagi aurupuhasteid (elektrilöögioht). Tootja volituseta asjatundmatu remont võib kaasa tuua tervise- ja ohutusriski, mille eest tootja ei vastuta. Asjatundmatu remondi või hoolduse tagajärjel tekkinud defektid ega kahjustused ei ole kaetud garantiiga, mille tingimused on toodud seadmega kaasnenud dokumentatsioonis.

Keskkonnanõudmised

Pakkematerjalide äraviskamine

Pakkematerjal on 100% taaskasutatav ja tähistatud taaskasutamise sümboliga . Pakendi osad tuleb ära visata vastutustundlikult ja täies vastavuses kohalike jäätmekäitlusnõuetega.

Majapidamisseadmete utiliseerimine

Seade on valmistatud taaskasutatavatest või korduskasutatavatest materjalidest. Kõrvaldage seade vastavalt kohalikele jäätmekäitluseeskirjadele. Majapidamises kasutatavate elektriseadmete töötlemise, taaskasutamise ja ringlussevõtu kohta lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse poole, olmejäätmete kogumisteenistusse või

poodi, kust seadme ostsite. Seade on tähistatud vastavuses Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete kohta (WEEE) ja elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete 2013. aasta määrustega (uuendatud sõnastus). Tagades seadme korrektse utiliseerimise, aitate hoida ära potentsiaalseid negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele.

Sümbol  seadmel või seadmega kaasa pandud dokumentatsioonis näitab, et seadet ei tohi käidelda olmejäätmena, vaid see tuleb toimetada sobivasse elektroonikaromude kogumispunkti.

Tootja

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Rootsi

IKEA GARANTII

Kui kaua kehtib IKEA garantii?

See garantii kehtib viis aastat alates teie seadme algsest IKEA-st ostmise kuupäevast. Ostu tõendina nõutakse müügi originaalkviitungit. Kui hooldustöid tehakse garantii alusel, ei pikenda see seadme garantiiaega.

Kes osutab teenust?

IKEA teenusepakkuja osutab hooldustöid oma teenindustoimingute või volitatud teeninduspartnerite võrgustiku kaudu.

Mida see garantii hõlmab?

Garantii hõlmab seadme rikkeid, mis on põhjustatud vigadest konstruktsioonis või materjalipuudustest alates IKEA-st ostmise kuupäevast. See garantii kehtib ainult koduseks kasutamiseks. Erandid on täpsustatud jaotises „Mida see garantii ei hõlma?“. Garantiiaja jooksul tekkinud kulud rikke kõrvaldamiseks, nt remonditööd, osad, tööjõud ja reisimine kaetakse, tingimusel et seadet saab remondida ilma eriliste kulutusteta. Nendel tingimustel kehtivad EL juhised (nr 99/44/EG) ja vastavad kohalikud eeskirjad. Asendatud osad saavad IKEA omandiks.

Mida teeb IKEA probleemi lahendamiseks?

IKEA määratud teenusepakkuja uurib toodet ja otsustab oma äranägemisel, kas see on garantiiga hõlmatud. Kui leitakse, et garantii seda hõlmab, parandab IKEA teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner oma hooldustegevuse kaudu defektse toote või asendab selle sama või võrreldava tootega oma äranägemisel.

Mida see garantii ei hõlma?

- Tavaline kulumine.
- Tahtlik või hoolimatu kahjustus, kahjustused, mis on põhjustatud kasutusjuhendi mittejärgimisest, ebaõigest paigaldamisest või vale pingega ühendamise, keemiliste või elektrokeemiliste reaktsioonide põhjustatud kahjustused, rooste, korrosiooni või veekahjustused, sealhulgas, kuid mitte ainult, kahjustused, mis on põhjustatud liigsest lubjast veevarustuses, ebanormaalsest keskkonnatingimustest põhjustatud kahjustused.
- Kulumaterjalid, sealhulgas akud ja lambid.
- Mittefunktsionaalsed ja dekoratiivsed osad, mis ei mõjuta seadme tavapärase kasutamist, sealhulgas kriimustused ja võimalikud värvierinevused.
- Filtrite, äravoolusüsteemide või seebisahitlite võõrkehade või -ainete põhjustatud ning puhastamisel ja lahtivõtmisel tekkinud juhuslikud kahjustused.
- Järgmiste osade kahjustus: keraamiline klaas, tarvikud, sööginõude ja söögiriistade korvid, sööda- ja äravoolutorud, tihendid, lambid ja lambikatted, ekraanid, nupud, korpused ja nende osad. Kui ei ole võimalik tõestada, et sellised kahjustused on põhjustatud tootmisveadest.
- Juhud, kus tehnika visiidi ajal ei leitud ühtegi viga.
- Remonditööd, mida ei ole teinud meie määratud teenusepakkuja ja/või volitatud hoolduslepingupartner või kus on kasutatud mitteoriginaalseid osi.
- Remonditööd, mille on tinginud paigaldus, mis on vigane või ei vasta spetsifikatsioonidele.
- Seadme kasutamine koduses keskkonnas, st professionaalne kasutus.
- Transpordil tekkinud kahjustused. Kui klient transpordib toote oma koju või muule aadressile, ei vastuta IKEA transpordi ajal tekkida võivate kahjude eest. Kui IKEA toimetab toote siiski kliendi tarneaadressile, katab selle tarnimise käigus tekkinud tootekahju IKEA.
- IKEA seadme esmase paigaldamise kulud.
- Kui aga IKEA määratud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner parandab või asendab seadme selle garantii tingimustel, paigaldab määratud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner remonditud seadme vajaduse korral uuesti või paigaldab selle.

- See ei kehti lirimaal, klient peab lisateabe saamiseks võtma ühendust IKEA kohaliku müügi järgse abitelefoni või määratud teenusepakkujaga. **(ainult GB)**

Need piirangud ei kehti tõrgeteta töö kohta, mille kvalifitseeritud spetsialist teeb meie originaalvaruosade abil, et kohandada seadet teise EL-i riigi tehniliste ohutusnõuetega.

Kuidas kohaldatakse riigi seadusi

IKEA garantii annab teile konkreetsed seaduslikud õigused, mis katavad või ületavad kõiki kohalikke seaduslikke nõudeid. Need tingimused ei piira siiski mingil viisil kohalikes õigusaktides kirjeldatud tarbija õigusi.

Kehtivusala

Seadmetele, mis on ostetud ühest EL-i riigist ja toimetatud teise EL-i riiki, osutatakse teenuseid uues riigis tavapäraste garantiitingimuste raames.

Garantii raames teenuste osutamise kohustus on olemas ainult juhul, kui seade vastab ja on paigaldatud vastavalt:

- garantiinõude esitamise riigi tehnilistele kirjeldustele;
- paigaldusjuhendile ja kasutusjuhendi ohutusteabele.

IKEA seadmete MÜÜGIJÄRGNE teenindus

Võtke kindlasti ühendust IKEA määratud volitatud teeninduskeskusega, et:

- esitada selle garantii alusel teenusetaotlus;
 - küsida selgitusi IKEA seadme paigaldamise kohta spetsiaalsesse IKEA köögimööblisse;
 - küsida IKEA seadmete funktsioonide kohta selgitusi.
- Parima abi tagamiseks lugege enne meiega ühenduse võtmist hoolikalt paigaldusjuhendit ja/või kasutusjuhendit.

Kuidas meiega ühendust võtta, kui vajate meie teenust



Kasutusjuhendi viimaselt lehelt leiate IKEA määratud volitatud teeninduskeskuste täieliku loetelu ja seotud telefoninumbreid eri riikides.

- i Kiirema teenuse pakkumiseks soovime kasutada selles juhendis loetletud spetsiaalseid telefoninumbreid. Kasutage alati selle seadme brošüüris loetletud vastavat abinumbrit. Palun kasutage alati ka IKEA artiklinumbrit (8-kohaline kood) ja 12-kohalist hooldusnumbrit, mis on asub teie seadme andmesildil.**

- i HOIDKE MÜÜGIKVIITUNG ALLES!**

See on teie ostutõend ja vajalik garantii kehtivuse tagamiseks. Müügitõend sisaldab ka iga teie ostetud seadme IKEA nime ja artiklinumbrit (8-kohaline kood).

Kas vajate täiendavat abi?

Lisaküsimuste osas, mis pole seotud teie seadme müügiga, pöörduge lähima IKEA kaupluse kõnekeskuse poole. Enne meiega ühenduse võtmist soovime teil hoolikalt lugeda seadme dokumentatsiooni.

Consignes de sécurité

 Ce symbole vous rappelle qu'il est essentiel de lire le présent manuel d'instructions

IMPORTANT À LIRE ET RESPECTER Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les consignes de sécurité. Conservez-les à portée pour consultation ultérieure. Ces instructions et l'appareil lui-même fournissent d'importantes consignes de sécurité qui doivent être respectées à tout moment. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des présentes consignes de sécurité, pour une utilisation inadaptée de l'appareil un ou réglage incorrect des commandes.

⚠ Les enfants en bas âge (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil sauf s'ils se trouvent sous surveillance constante. Les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant ni l'expérience ni les connaissances requises, peuvent utiliser cet appareil seulement s'ils sont supervisés, ou si une personne responsable leur a expliqué l'utilisation sécuritaire et les dangers potentiels de l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer, ni procéder à l'entretien de l'appareil sans surveillance.

⚠ N'ouvrez pas la porte avec trop de vigueur et ne l'utilisez pas comme marchepied.

⚠ **MISE EN GARDE** : N'arrêtez jamais l'appareil avant la fin du cycle de séchage à moins que tous les articles ne soient retirés rapidement et étalés pour permettre à la chaleur de se dissiper.

⚠ Les articles qui ont été salis avec des substances telles que de l'huile de cuisson, de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du kérosène, des détachants, de la térébenthine, des cires et des décireurs, et des articles comme du caoutchouc mousse (mousse de latex), des bonnets de douche, des textiles étanches à l'eau, des articles revêtus de caoutchouc et des vêtements ou oreillers équipés de coussins de caoutchouc-mousse

ne doivent pas être séchés dans l'appareil. Videz les poches d'articles comme les briquets et les allumettes. N'utilisez pas l'appareil si vous avez utilisé des produits chimiques pour le nettoyer.

⚠ Ne séchez pas les articles tachés d'huile dans l'appareil du fait de leur haute inflammabilité.

⚠ Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert pendant les cycles de séchage.

USAGE AUTORISÉ

⚠ **MISE EN GARDE**: L'appareil n'est pas destiné à être actionné par le biais d'un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou un système de télécommande séparé.

⚠ Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants : cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes ; par des clients dans des hôtels, motels, bed & breakfast et autres environnements résidentiels ; espaces à usage commun dans des immeubles ou dans des laveries.

⚠ Ne chargez pas la machine au-delà de sa capacité maximale (en kg de linge sec) qui est reportée dans le tableau des programmes.

⚠ Cet appareil n'est pas conçu pour un usage professionnel. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.

⚠ N'utilisez pas de solvants (par exemple térébenthine, benzène), de détergents contenant des solvants, de la poudre à récurer, de détergents pour vitre ou tout usage, ou de liquides inflammables ; Ne lavez jamais des tissus imbibés avec du solvant ou des liquides inflammables dans le lave-linge.

⚠ N'entrez pas de substances explosives ou inflammables (p. ex. essence ou bombe aérosol) à l'intérieur ou près de l'appareil - risque d'incendie.

⚠ Utilisez les assouplissants et autres produits similaires en vous conformant aux instructions figurant sur l'emballage.

⚠ Ne faites pas sécher les articles non lavés dans l'appareil.

⚠ Assurez-vous que la poussière ou les peluches ne s'accumulent pas autour de l'appareil.

⚠ Ne séchez pas le linge plus qu'il n'est nécessaire.

INSTALLATION

⚠ Deux personnes minimum sont nécessaires pour déplacer et installer l'appareil - risque de blessure. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation de l'appareil - vous risquez de vous couper.

⚠ Ne déplacez jamais l'appareil en le tenant par le dessus ou le couvercle.

⚠ L'installation, incluant l'alimentation en eau (selon le modèle), et les connexions électriques, ainsi que les réparations, doivent être exécutées par un technicien qualifié. Ne pas réparer ou remplacer de parties de l'appareil sauf si cela est spécifiquement indiqué dans le manuel de l'utilisateur. Maintenir les enfants éloignés du site d'installation.

Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problèmes, contactez le distributeur ou votre service après-vente le plus proche. Une fois installé, les déchets de l'emballage (plastiques, pièces en polystyrène, etc.) doivent être stockés hors de portée des enfants - risque d'étouffement. L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique avant toute opération d'installation - risque de choc électrique. Pendant l'installation, assurez-vous que l'appareil n'endommage pas le câble électrique - risque d'incendie ou de choc électrique. Allumez l'appareil uniquement lorsque l'installation est terminée.

⚠ N'installez pas votre appareil dans un endroit où il pourrait être exposé à des conditions extrêmes comme : mauvaise ventilation, température inférieure à 5°C ou supérieure à 35°C.

⚠ Lors de l'installation de l'appareil, s'assurer que les quatre pieds sont stables et reposent sur le sol, en les réglant si nécessaire, et vérifier que l'appareil soit parfaitement de niveau en utilisant un niveau à bulle.

⚠ Si l'appareil est installé sur des planchers en bois ou « flottants » (certains parquets et matériaux stratifiés), fixez une feuille de contreplaqué de 60 x 60 x 3 cm (au moins) sur le sol, puis placer l'appareil dessus.

⚠ Raccordez le(s) tuyau(x) d'alimentation en eau conformément aux règlements locaux de la compagnie de distribution d'eau.

⚠ Pour les modèles à remplissage à froid uniquement : Ne raccordez pas l'alimentation d'eau chaude.

⚠ Pour les modèles avec arrivée d'eau chaude : La température d'entrée de l'eau chaude ne doit pas dépasser 60°C.

⚠ L'appareil est doté d'écrous de transport destinés à éviter tout dommage possible à l'intérieur pendant le transport. Avant de mettre l'appareil en service, les boulons de transport doivent être impérativement retirés.

Une fois cette opération terminée, bouchez les ouvertures à l'aide des 4 obturateurs en plastique fournis.

⚠ Après l'installation du dispositif, attendez quelques heures avant de le démarrer, afin de l'acclimater aux conditions environnementales de la pièce.

⚠ Assurez-vous que les bouches de ventilation à la base de votre appareil (selon le modèle) ne sont pas obstruées par de la moquette ou tout autre matériau.

⚠ Utilisez uniquement de nouveaux tuyaux pour relier l'appareil à l'alimentation d'eau. Les anciens tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

⚠ La pression de l'eau doit être dans la gamme de 0,1-1 MPa.

⚠ En cas d'installation de l'appareil près d'une cuisinière à gaz ou à charbon, prévoyez une plaque d'isolation à la chaleur (85 x 57 cm) entre les deux appareils, avec le côté contre la cuisinière recouvert d'une feuille d'aluminium.

⚠ Évitez d'installer l'appareil derrière une porte qui peut être verrouillée, une porte coulissante, ou une porte dont la charnière est située du côté opposé à celle de la porte de l'appareil, de façon à ne pas entraver l'ouverture complète de celle-ci.

⚠ Ne pas réparer ou remplacer de parties de l'appareil sauf si cela est spécifiquement indiqué dans le manuel de l'utilisateur.

Utilisez uniquement un Service après-vente agréé.

Une réparation non professionnelle peut provoquer de graves incidents donnant lieu à une menace pour la vie ou la santé et/ou des dommages significatifs aux biens.

Les pièces détachées seront disponibles pendant une durée pouvant atteindre 7 ou 10 ans, selon les exigences de la réglementation spécifique.

Les pièces détachées sont disponibles :

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la prise de courant, conformément aux normes de sécurité électrique nationales.

⚠ N'utilisez pas de rallonge, de prises multiples ou d'adaptateurs. Les composants électriques ne doivent pas être accessibles à l'utilisateur après l'installation. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes mouillés

ou pieds nus. Ne faites pas fonctionner cet appareil s'il présente un câble ou une prise électrique endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé ou s'il est tombé.

⚠ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble identique par le fabricant, un représentant du Service Après-vente, ou par toute autre personne qualifiée - vous pourriez vous électrocuter.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ **AVERTISSEMENT** : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du réseau électrique avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien. Pour éviter tout risque de lésion personnelle, utilisez des gants de protection (risque de laceration) et des chaussures de sécurité (risque de contusion) ; assurez-vous de manipuler l'appareil avec deux personnes (pour réduire la charge) ; n'utilisez jamais d'équipement de nettoyage à vapeur (risque de choc électrique). Des réparations non-professionnelles non autorisées par le fabricant pourraient donner lieu à un risque pour la santé et la sécurité, dont le fabricant ne saurait être tenu pour responsable. Tout défaut ou dommage causé par des réparations ou un entretien non-professionnels ne sera pas couvert par la garantie, dont les termes sont soulignés dans le document fourni avec l'unité.

Conseils pour la protection de l'environnement

Élimination des matériaux d'emballage

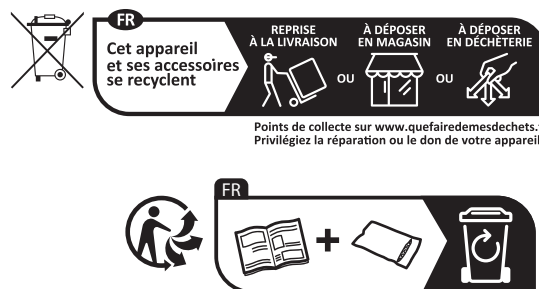
Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage ♻. Les différentes parties de l'emballage doivent donc être jetées de manière responsable et en totale conformité avec la réglementation des autorités locales régissant la mise au rebut de déchets.

Mise au rebut des appareils électroménagers

Cet appareil est fabriqué avec des matériaux recyclables ou réutilisables. Mettez-le au rebut en vous conformant aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets. Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage des appareils électriques domestiques, contactez vos autorités locales, le service de collecte pour les déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Cet appareil est marqué comme étant conforme à la Directive européenne 2012/19/EU, aux réglementations relatives aux Déchets d'équipement électrique et électronique (DEEE) et relatives aux Déchets d'équipement électrique et électronique de

2013 (tels qu'amendés). En vous assurant que l'appareil est mis au rebut correctement, vous pouvez aider à éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

Le symbole  sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais doit être remis à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Fabricant

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

GARANTIE IKEA

Quelle est la durée de validité de la garantie IKEA ?

Cette garantie est valable cinq ans à partir de la date d'achat de votre appareil chez IKEA. La preuve d'achat originale est requise pour l'application de la garantie. Les réparations effectuées sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de l'appareil, ni celle des nouvelles pièces.

Qui sera chargé de la réparation ?

Le réparateur IKEA se chargera de l'intervention sous garantie, soit par le biais de ses propres services, soit par le biais de son réseau de partenaires autorisés.

Que couvre la garantie ?

La garantie couvre les défauts de l'appareil, dus à une erreur de production ou de matériel, à partir de la date d'achat chez IKEA. Cette garantie ne s'applique que dans le cas d'un usage domestique. Les exceptions sont spécifiées à la rubrique « Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ? ». Pendant la période de garantie, les coûts pour remédier aux pannes, par exemple les réparations, les pièces, la main d'œuvre et le déplacement seront couverts, à condition que l'appareil soit accessible pour la réparation sans frais particuliers. À ces conditions, les directives UE (N° 99/44/EG) et les réglementations locales respectives s'appliquent. Les pièces remplacées deviendront propriété d'IKEA.

Que fera IKEA pour corriger le problème ?

Le réparateur désigné par IKEA examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, s'il est couvert par cette garantie. Si le Prestataire de service IKEA considère que ce produit est couvert, celui-ci ou un partenaire autorisé par le biais de ses propres opérations de maintenance, à sa seule discrétion, réparera le produit défectueux ou le remplacera par un produit identique ou comparable.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?

- L'usure normale.
- Les dommages occasionnés sciemment ou par négligence, les dommages occasionnés à défaut de respecter les instructions d'utilisation, par une installation inadéquate ou une alimentation électrique inadéquate, les dommages causés par des réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion ou les dégâts des eaux, y compris, notamment, les dommages causés par un excès de calcaire dans l'eau, les dommages causés par des conditions environnementales anormales.
- Les consommables, y compris les ampoules et les piles.
- Les éléments non-fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, y compris les griffes et les éventuelles différences de couleur.
- Les dommages accidentels causés par des corps étrangers ou des substances, et le nettoyage et le déblocage des filtres, les systèmes de drainage ou les compartiments à savon.
- Les dommages occasionnés aux éléments suivants : vitrocéramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et de vidange, joints, ampoules et protections des ampoules, écrans, boutons, revêtements et parties de revêtements. Sauf s'il est possible de prouver que ces dommages ont été provoqués par des défaillances de la production.
- Les cas où aucun défaut n'est mis à jour par le technicien.
- Les réparations qui ne sont pas effectuées par nos réparateurs désignés et/ou un partenaire contractuel autorisé ou lorsque des pièces autres que d'origine ont été utilisées.
- Les réparations consécutives à une installation inadéquate ou pas conforme aux spécifications.
- L'utilisation de l'appareil dans un environnement autre que domestique, en usage professionnel.
- Dommages liés au transport. Si un client transporte le produit à son domicile ou à une autre adresse, IKEA n'est pas responsable des éventuels dommages qui pourraient se produire pendant le transport. Toutefois, si IKEA fournit le produit à l'adresse de livraison du client, alors les dommages au produit qui ont lieu pendant cette livraison seront couverts par IKEA.

- Le coût pour la réalisation de l'installation initiale de l'appareil IKEA.
- Toutefois, si un Prestataire de service nommé par IKEA ou ses partenaires de maintenance agréé répare ou remplace l'appareil aux termes de la présente garantie, le Prestataire de service nommé ou son partenaire de maintenance agréé réinstallera l'appareil réparé ou installera l'appareil de remplacement, si nécessaire.
- Cela ne s'applique pas en Irlande, le client doit contacter le service après-vente dédié IKEA local ou le Prestataire de Service dûment nommé pour plus d'informations.

(juste pour la Grande Bretagne)

Cette restriction ne s'applique pas aux interventions correctes d'un spécialiste qualifié utilisant nos pièces d'origine afin d'adapter l'appareil aux spécifications techniques de sécurité d'un autre pays européen.

Loi nationale applicable

La garantie IKEA vous donne des droits légaux spécifiques, qui couvrent ou dépassent toutes les demandes légales locales. Toutefois, ces conditions ne limitent en aucune façon les droits du consommateur décrits dans la législation locale.

Couverture géographique

Pour les appareils achetés dans un pays européen et emportés dans un autre pays européen, les interventions seront effectuées dans le cadre des conditions de garantie normales dans le nouveau pays.

Il existe une obligation de réaliser des services dans le cadre de la garantie uniquement si l'appareil est conforme et est installé conformément :

- aux spécifications techniques du pays où la réclamation sous garantie est effectuée ;
- aux instructions d'assemblage et aux informations de sécurité du Manuel de l'utilisateur.

Le SERVICE APRÈS-VENTE dédié pour les appareils IKEA

N'hésitez pas à contacter le Centre de Maintenance agréé nommé par IKEA pour :

- faire une demande de maintenance sous garantie ;
- demander des explications sur l'installation de l'appareil IKEA dans les meubles de cuisine dédiés IKEA ;
- demander une explication sur les fonctions des appareils IKEA.

Pour vous garantir la meilleure assistance, il convient de lire attentivement les Instructions d'assemblage et/ou le Manuel de l'utilisateur avant de nous contacter.

Comment nous joindre en cas de besoin



Consultez la liste complète des centres d'entretien et de réparation agréés IKEA ainsi que des numéros de téléphone nationaux correspondants à la dernière page de ce manuel.

i Afin de vous fournir un service plus rapide, nous vous recommandons d'utiliser les numéros de téléphone spécifiques indiqués sur le présent manuel. Consultez toujours les chiffres énumérés dans le manuel de l'appareil spécifique pour lequel vous avez besoin d'aide. Consultez également toujours le numéro d'article IKEA (code à 8 chiffres) et le numéro de service à 12 chiffres situé sur la plaque signalétique de votre appareil.

i CONSERVEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT!

La preuve de votre achat est nécessaire pour l'application de la garantie. Le reçu des ventes indique également le nom IKEA et le numéro d'article (code à 8 chiffres) pour chacun des appareils que vous avez achetés.

Avez-vous besoin d'aide supplémentaire ?

Pour toute autre question non liée au service après-vente de vos appareils, contactez votre centre d'appareil du magasin IKEA le plus proche. Nous vous recommandons de lire attentivement la documentation de l'appareil avant de nous contacter.

Turvaohjeet

📖 Tämä symboli muistuttaa siitä, että tämä käyttöopas on luettava

TÄRKEÄÄ LUKEA JA NOUDATTA Lue nämä turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä. Säilytä ne lähettyvillä tulevaa tarvetta varten. Näissä ohjeissa ja itse laitteessa on tärkeitä turvallisuutta koskevia varoituksia, joita on noudatettava aina. Valmistaja kieltäytyy kaikesta vastuusta, jos näitä turvallisuusohjeita ei noudateta tai jos laitetta käytetään sopimattomasti tai säätimet asetetaan virheellisesti.

⚠️ Pikkulapset (0-3 vuotta) on pidettävä loitolla laitteesta. Nuoret lapset (3-8 vuotta) on pidettävä loitolla laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti. Laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, henkinen tai aistitoimintojen suorituskyky on rajoittunut taikka joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoja vain, jos heitä valvotaan tai heille on annettu turvallista käyttöä koskevat ohjeet ja he ymmärtävät mahdolliset vaaratilanteet. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

⚠️ Älä koskaan avaa luukkua väkisin tai käytä sitä tukena.

⚠️ VAROITUS: Älä koskaan pysäytä laitetta ennen kuivausjakson päättymistä, ellei kaikkia tekstiilejä poisteta laitteesta nopeasti ja levitetä, jotta lämpö vapautuu.

⚠️ Laitteessa ei saa kuivata tekstiilejä, joissa on ruokaöljyä, asetonia, alkoholia, petrolia, kerosiinia, tahrannoistoaaineita, tärpättiä, vahoja tai vahanpoistoaineita sisältäviä tahroja. Siinä ei myöskään saa kuivata esimerkiksi vaahtokumia (lateksivaahtoa), suihkumyssyjä, vedenkestäviä tai kumitettuja tekstiilejä eikä vaatteita tai tyynyjä, joissa on vaahtokumitäytettä. Poista taskuista kaikki esineet, etenkin savukkeensytyttimet, tulitikut ja vastaavat. Älä käytä laitetta jos sen pesuun on käytetty teollisuuskemikaaleja.

⚠️ Öljyyn kastuneita kappaleita ei saa kuivata laitteessa, sillä ne syttyvät helposti.

⚠️ Varmista, että vesijohto on auki kuivausjaksojen aikana.

SALLITTU KÄYTTÖ

⚠️ **HUOMIO:** Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkopuolisen kytkimen, kuten esimerkiksi ajastimen, tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.

⚠️ Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten: henkilöstön keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä; maataloissa; asiakaskäyttöön hotelleissa, motelleissa, aamiaismajoituspaikoissa ja muissa asuinympäristöissä; yhteisesti käytössä olevat alueet asuintaloissa tai itsepalvelupesuloissa.

⚠️ Älä ylitä ohjelmataulukossa ilmoitettua maksimitäyttömäärää (kiloa kuivia tekstiilejä).

⚠️ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.

⚠️ Älä käytä mitään liuotteita (esim. tärpättiä, bentseeniä), liuotteita sisältäviä pesuaineita, hankausjauhetta, lasinpesuun tai yleispuhdistukseen tarkoitettuja aineita tai syttyviä nesteitä; älä pese koneessa liuottimilla tai syttyvillä nesteillä käsiteltyjä tekstiilejä.

⚠️ Älä säilytä räjähtäviä tai syttyviä aineita (esim. bensiiniä tai aerosolipakkauksia) laitteen sisällä tai sen läheisyydessä – tulipalovaara.

⚠️ Huuhteluaineita tai vastaavia tulee käyttää huuhteluaineen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

⚠️ Älä kuivaa laitteessa pesemättömiä pyykkejä.

⚠️ Varmista, että laitteen ympärille ei keräännä nöyhtää tai pölyä.

⚠️ Älä kuivaa pyykkiä liikaa.

ASENNUS

⚠ Laitteen käsittelyssä ja asennuksessa tarvitaan vähintään kaksi henkilöä – loukkaantumisvaara. Käytä suojakäsineitä pakkauksen avaamisen ja asennuksen yhteydessä – leikkautumisvaara.

⚠ Älä nosta laitetta työtasosta tai yläkannesta siirtäessäsi sitä.

⚠ Asennus, mukaan lukien vesikytkennät (jos niitä on), sähkökytkennät ja korjaukset on annettava pätevän asentajan tehtäväksi. Älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa, ellei käyttöohjeessa nimenomaan näin kehoteta. Pidä lapset loitolla asennuspaikasta.

Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta, varmista, että laite ei ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Jos ilmenee ongelmia, ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään huoltopisteeseen. Asennuksen jälkeen pakkausjätteet (muovi, styroksiosat, jne.) on säilytettävä lasten ulottumattomissa – tukehtumisvaara. Laite on kytkettävä irti sähköverkosta ennen mitään asennustoimenpiteitä – sähköiskun vaara. Varmista asennuksen aikana, että laite ei vaurioita virtajohtoa – tulipalon tai sähköiskun vaara. Kytke laite päälle vasta kun asennus on valmis.

⚠ Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se altistuu äärimmäisille olosuhteille kuten: huono tuuletus, lämpötila alle 5°C tai yli 35°C.

⚠ Laitteen asennuksen yhteydessä on varmistettava, että kaikki neljä jalkaa ovat tukevasti kiinni ja että ne tulevat kunnolla kiinni lattiaan; säädä niitä tarvittaessa tilanteen vaatimalla tavalla. Tarkasta vesivaa'an avulla, että laite on täysin vaakasuorassa.

⚠ Jos laite asennetaan puulattialle tai "uivalle" lattialle (eräät parketit ja laminaattimateriaalit), on lattialle asetettava 60 x 60 x 3 cm (vähintään) vanerilevy, jonka päälle laite sijoitetaan.

⚠ Kiinnitä vedenottoletku(t) vesijohtoverkkoon paikallisen vesilaitoksen ohjeiden mukaisesti.

⚠ Vain kylmään veteen kytkettävät mallit: älä kytke laitetta kuuman veden syöttöön.

⚠ Kuumaan veteen kytkettävät mallit: kuuman veden tulolämpötila ei saa olla yli 60°C.

⚠ Laitteeseen on kuljetusta varten kiinnitetty pultit, jotka estävät sen sisäosien vaurioitumisen kuljetuksen aikana. Kuljetuspultit on ehdottomasti poistettava ennen pesukoneen käyttöönottoa. Poistettuasi pultit peitä aukot mukana toimitetuilla muovitulvilla (4 kpl).

⚠ Laitteen asentamisen jälkeen on odotettava muutamia tunteja ennen sen käynnistämistä, että se ehtii sopeutua huoneen ympäristöolosuhteisiin.

⚠ Varmista, että laitteen pohjassa olevat ilmanvaihtoaukot (mallista riippuen) eivät ole maton tai muun materiaalin peitossa.

⚠ Laitteen saa kytkeä vesijohtoverkkoon vain uudella letkulla. Vanhoja letkuyhdistelmiä ei saa käyttää uudelleen.

⚠ Tuloveden paineen tulee olla välillä 0.1-1 MPa.

⚠ Jos laite asennetaan kaasua tai hiiltä polttoaineenaan käyttävän liedan läheisyyteen, on välissä käytettävä kuumuudelta eristävää levyä (85 cm x 57 cm), jonka liettä kohden tulevan pinnan tulee olla alumiinifoliolla peitetty.

⚠ Laitetta ei saa asentaa lukittavan oven, liukuoven tai sellaisen oven taakse, jonka saranapuoli on laitteen suhteen siten, että luukkua ei ole mahdollista avata täysin.

⚠ Älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa, ellei käyttöohjeessa nimenomaan näin kehoteta. Käytä ainoastaan valtuutettua huoltopalvelua.

Itse tehty tai valtuuttamattoman henkilön suorittama korjaus saattaa johtaa vaarallisiin, jopa henkeä tai terveyttä uhkaaviin onnettomuuksiin ja/tai huomattaviin omaisuusvahinkoihin. Varaosia on saatavana joko 7 tai 10 vuoden ajan, kyseisten määräysten vaatimuksista riippuen.

Varaosia on saatavilla seuraavasti:

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

SÄHKÖÄ KOSKEVAT VAROITUKSET

⚠ Laite on voitava kytkeä irti sähköverkosta irrottamalla pistoke pistorasiasta, jos pistorasia on saavutettavissa, tai pistorasian edelle asennetusta moninapaisesta kytkimestä, minkä lisäksi laite on maadoitettava kansallisten sähköistä turvallisuutta koskevien määräysten mukaisesti.

⚠ Älä käytä jatkojohtoja, jakorasioita tai adaptereita. Kun asennus on tehty, sähköosat eivät saa olla käyttäjän ulottuvilla. Älä käytä laitetta kun olet märkä tai kun olet paljain jaloin. Älä käytä tätä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos laite ei toimi kunnolla tai jos se on vaurioitunut tai pudonnut.

⚠ Jos virtajohto on vahingoittunut, on sen tilalle vaihdettava toinen samanlainen; vaaratilanteiden estämiseksi vaihdon saa suorittaa valmistaja, sen huoltohenkilö tai vastaava pätevä henkilö – sähköiskun vaara.

PUHDISTUS JA HUOLTO

⚠ **VAROITUS:** Varmista, että laite on sammutettu ja että se on irrotettu sähkövirrasta ennen mihinkään huoltotoimenpiteisiin ryhtymistä. Henkilövahinkojen ehkäisemiseksi on käytettävä suojakäsineitä (haavojen syntymisen vaara) ja turvakenkiä (ruhjevammojen vaara); käsittelyyn tarvitaan kahta henkilöä (kuormituksen vähentämiseksi); älä koskaan käytä höyrypesuria (sähköiskuvaara). Muiden kuin ammattilaisten suorittamat korjaukset, joihin ei ole valmistajan lupaa, saattavat aiheuttaa turvallisuus- ja terveysriskejä, joista valmistaja ei ole mitenkään vastuussa. Muiden kuin ammattilaisten suorittamista korjauksista ja huoltotoimenpiteistä aiheutuvat viat tai vauriot eivät kuulu takuun piiriin missään tapauksessa; takuuehdot on ilmoitettu yksikön mukana toimitetussa asiakirjassa.

Ympäristönsuojelu

Pakkausmateriaalien hävittäminen

Pakkaus on valmistettu 100-prosenttisesti kierrätettävästä materiaalista ja siinä on kierrätysmerkki . Pakkauksen osia ei saa heittää roskeen vaan ne on hävitettävä paikallisten jätehuoltoviranomaisten määräysten mukaisesti.

Kodinkoneiden hävittäminen

Tämä laite on valmistettu kierrätettävistä tai uusiokäyttöön kelpaavista materiaaleista. Hävitä laite paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Lisätietoja sähkökäyttöisten kodinkoneiden käsittelystä, materiaalin keräämisestä ja kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuollosta tai liikkeestä, josta laite on ostettu. Tämä laite on merkitty EU:n

sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin 2012/19/EU (WEEE) sekä sähkö- ja elektroniikkaromusta vuonna 2013 annetun asetuksen mukaisesti (sellaisena kuin se on muutettu). Varmistamalla, että tuote poistetaan käytöstä asianmukaisesti, voidaan auttaa estämään ympäristö- ja terveyshaittoja.

Symboli  tuotteessa tai sen asiakirjoissa tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen.

Valmistaja

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

IKEA-TAKUU

Miten kauan IKEA:n takuu on voimassa?

Tämä takuu on voimassa viisi vuotta kodinkoneesi IKEAsta ostopäivästä lukien. Todisteeksi vaaditaan alkuperäinen ostokuitti. Takuuajana mahdollisesti tehty huoltotyöt eivät pidennä kodinkoneen takuuajaa.

Kuka vastaa takuupalvelusta?

IKEAn palvelun tarjoaja tarjoaa palvelun suorittamisen oman huoltonsa tai valtuutetun huoltokumppanien verkoston kautta.

Mitä takuu kattaa?

Takuu kattaa laitteen viat, jotka johtuvat virheellisestä valmistuksesta tai materiaaliveioista IKEAsta ostopäivästä lähtien. Tämä takuu koskee vain kotitalouskäyttöä. Poikkeukset on eritelty kohdassa "Mitä tämä takuu ei kata?" Takuuajana vian korjaamisen kulut eli korjaus, osat, työkustannukset sekä matkat katetaan, sillä ehdolla, että laitteelle voidaan suorittaa korjauksia ilman erityiskustannuksia. Näissä olosuhteissa sovelletaan EU-direktiiviä (99/44/EY) sekä paikallisia määräyksiä. Vaihdetuista osista tulee IKEA:n omaisuutta.

Mitä IKEA tekee korjatakseen ongelman?

IKEAn nimeämä palvelun tarjoaja tarkistaa tuotteen ja päättää oman harkintansa mukaan kuuluuko vika takuun piiriin. Jos sen katsotaan kuuluvan takuun piiriin, IKEA:n palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltokumppani päättää yksinoikeudellaan korjataanko viallinen tuote vai vaihdetaanko se samaan tai vastaavaan tuotteeseen.

Mitä tämä takuu ei kata?

- Normaali kuluminen.
- Tahalliset tai huolimattomuudesta aiheutuneet vahingot, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä tai väärään jännitteeseen kytkennästä aiheutuneet vahingot, kemiallisesta tai sähkökemiallisesta reaktiosta, ruosteesta, syöpymisestä tai vesivahingoista aiheutuneet vahingot mukaan lukien mutta näihin rajoittumatta syöttöveden liiallisesta kalkkipitoisuudesta tai epänormaaleista ympäristöolosuhteista aiheutuneet vahingot.
- Kulutusosat, mukaan lukien paristot ja lamput.
- Ei-toiminnalliset ja koristeosat, jotka eivät vaikuta kodinkoneen normaaliin käyttöön, mukaan lukien naarmut ja mahdolliset värerit.
- Vierasesineiden tai aineiden aiheuttamat sekä suodattimien, tyhjennysjärjestelmien tai pesuainelokeroiden puhdistamisen tai irrottamisen yhteydessä vahingossa syntyneet vauriot.
- Seuraavia osia koskevat vahingot: lasikeraaminen taso, varusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, vedenotto- ja tyhjennysletkut, tiivisteet, lamput ja lampun suojukset, sihdit, nupit, kotelot ja niiden osat. Tämä pätee, ellei näiden vahinkojen voida todistaa syntyneen valmistusvirheiden vuoksi.
- Tapaukset, joissa huoltoteknikon käynnin aikana ei havaita vikaa.
- Muiden kuin valmistajan valtuuttamien palveluntarjoajien ja/tai valtuutetun huoltoliikkeen tekemät korjaukset tai korjaukset, joissa ei ole käytetty alkuperäisiä varaosia.
- Virheellisestä tai ohjeiden vastaisesta asennuksesta johtuneet korjaukset.
- Laitteen käyttäminen muussa kuin kotitalousympäristössä eli ammattimainen käyttö.
- Kuljetusvahingot. Jos asiakas kuljettaa tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei vastaa kuljetuksen aikana mahdollisesti syntyvistä vahingoista. Jos IKEA kuitenkin toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, IKEA vastaa toimituksen aikana tuotteelle syntyneistä vahingoista.
- IKEA-kodinkoneen ensimmäisen asennuksen kustannukset.
- Jos kuitenkin IKEA:n nimittämä palveluntarjoaja tai sen valtuuttama huoltokumppani korjaa tai vaihtaa tuotteen tämän takuun puitteissa, kyseinen palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltokumppani asentaa korjatun laitteen uudelleen tai asentaa vaihdetun tuotteen, mikäli tarpeen.

- Tämä ei ole voimassa Irlannissa; asiakkaan tulee ottaa yhteyttä paikalliseen IKEA-asiakaspalveluun tai valtuutettuun palveluntarjoajaan lisätietoja varten. **(vain Iso-Britannia)**
- Nämä rajoitukset eivät koske asianmukaisesti suoritettua työtä, jonka on suorittanut pätevä ammattilainen alkuperäisiä varaosia käyttäen, sovittaakseen laitteen jonkin toisen EU-maan teknisten turvamääräysten mukaiseksi.

Miten kansallista lakia sovelletaan

IKEAn takuu antaa asiakkaalle määrätty lakiin perustuvat oikeudet, jotka kattavat tai ylittävät paikallisen lain vaatimukset. Nämä ehdot eivät kuitenkaan rajoita mitenkään paikallisissa laeissa ilmoitettuja kuluttajan oikeuksia.

Voimassaoloalue

Laitteille, jotka on ostettu EU-maassa ja jotka viedään toiseen EU-maahan, palvelu tarjotaan uudessa maassa normaalisti voimassa olevien takuehtojen mukaisesti.

Velvollisuus suorittaa toimenpiteitä takuehtojen puitteissa on olemassa ainoastaan, jos laitteen ja sen asennuksen osalta on noudatettu seuraavia:

- tekniset määräykset takuuvaatimuksen esittämiseen mukaisesti
- kokoamisohjeet ja käyttöoppaan turvallisuustiedot.

IKEA-laitteiden oma HUOLTOPALVELU

Ota tarvittaessa yhteyttä IKEA:n huoltopalveluun seuraavista syistä:

- takuun alaisen huoltopyynnön tekeminen
- lisätietojen pyytäminen IKEA-laitteiden asentamisesta IKEA-keittiökalusteisiin
- lisätietojen pyytäminen IKEA-laitteiden toiminnasta.

Jotta saisit parhaan mahdollisen palvelun, lue kokoamisohjeet ja/tai käyttöoppas huolellisesti ennen kuin otat yhteyttä asiakaspalveluun.

Kuinka voit ottaa yhteyttä asiakaspalveluun



IKEAN valtuutetut huoltokeskukset ja niiden puhelinnumerot on mainittu tämän oppaan viimeisellä sivulla.

- i Nopeamman palvelun saamiseksi käytä tässä oppaassa annettuja puhelinnumeroita. Käytä aina sen laitteen oppaassa ilmoitettuja numeroita, joiden osalta tarvitset apua. Ilmoita aina myös IKEA:n tuotenumero (8-numeroinen koodi) ja 12-numeroinen huoltonumero, joka löytyy laitteen arvokilvestä.**

- i PIDÄ OSTOKUITTI TALLESSA!**

Se on todiste ostosta ja se vaaditaan takuuta varten. Ostokuitissa myös lukee hankkimiesi IKEA-laitteiden nimi ja tuotenumero (8-numeroinen koodi).

Tarvitsetko lisäapua?

Jos sinulla on muuta kuin laitteitasi koskevaa kysyttävää, ota yhteyttä lähimmän IKEA-liikkeen puhelinpalveluun. Ole hyvä ja lue laitteesi asiakirjat huolellisesti ennen yhteyden ottamista.

Οδηγία για την ασφάλεια

 Το σύμβολο σας υπενθυμίζει να διαβάσετε το εγχειρίδιο οδηγιών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΕΙΤΕ Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε αυτές τις οδηγίες για την ασφάλεια. Φυλάξτε τις οδηγίες σε κοντινό σημείο για μελλοντική αναφορά. Αυτές οι οδηγίες και η συσκευή περιλαμβάνουν σημαντικές προειδοποιήσεις σχετικά με την ασφάλεια, τις οποίες πρέπει να τηρείτε σε κάθε περίπτωση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών ασφαλείας, για ακατάλληλη χρήση της συσκευής ή λανθασμένη ρύθμιση των χειριστηρίων.

⚠ Τα πολύ μικρά παιδιά (0-3 ετών) πρέπει να διατηρούνται μακριά από τη συσκευή. Κρατήστε τα μικρά παιδιά (3-8 ετών) μακριά από η συσκευή εκτός εάν επιτηρούνται διαρκώς. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης της συσκευής, μόνο εφόσον βρίσκονται υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

⚠ Ποτέ μη ζορίζετε την πόρτα να ανοίξει και μην την χρησιμοποιείτε ως σκαλοπάτι.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ποτέ μην σταματάτε τη συσκευή πριν από το τέλος του κύκλου στέγνωσης, εκτός εάν όλα τα ρούχα αφαιρεθούν και απλωθούν γρήγορα, έτσι ώστε να διαχέεται η θερμότητα.

⚠ Είδη που έχουν λερωθεί με ουσίες όπως μαγειρικό λάδι, ακετόνη, αλκοόλ, βενζίνη, κηροζίνη, προϊόντα αφαίρεσης κηλίδων, τερεβινθίνη, κεριά και αφαιρούμενα κεριά και αντικείμενα όπως αφρώδες καουτσούκ (αφρός από λατέξ), καλύμματα ντους, αδιάβροχα υφάσματα, αντικείμενα από καουτσούκ και ρούχα ή μαξιλάρια εφοδιασμένα με αφρώδες ελαστικό τακάκια δεν πρέπει να στεγνώνονται στη συσκευή.

Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες όπως αναπτήρες και σπέρτα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχουν χρησιμοποιηθεί χημικές ουσίες για τον καθαρισμό της.

⚠ Ρούχα εμποτισμένα με λάδι δεν πρέπει να στεγνώνονται στη συσκευή λόγω της υψηλής ευφλεξιμότητάς τους.

⚠ Βεβαιωθείτε ότι η βρύση νερού είναι ανοιχτή κατά τη διάρκεια των κύκλων στεγνώματος.

ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε συνδυασμό με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα απομακρυσμένου ελέγχου.

⚠ Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση καθώς και για παρόμοιες χρήσεις όπως: κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας, αγροκτήματα, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, bed & breakfast και άλλους χώρους κατοικίας, για κοινόχρηστους χώρους σε πολυκατοικίες ή σε λεωφόρους.

⚠ Μην φορτώνετε το μηχάνημα πάνω από τη μέγιστη χωρητικότητα (Kg στεγνών ρούχων) που υποδεικνύεται στον πίνακα προγράμματος.

⚠ Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

⚠ Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες (π.χ. νέφτι, βενζόλιο), απορρυπαντικά που περιέχουν διαλύτες, σκόνη καθαρισμού, γυαλί ή καθαριστικά γενικής χρήσης ή εύφλεκτα υγρά. Μην πλένετε στο πλυντήριο ρούχα που έχουν καθαριστεί με διαλύτες ή εύφλεκτα υγρά.

⚠ Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ή εύφλεκτες ουσίες (π.χ. δοχεία βενζίνης ή αερολυμάτων) μέσα ή κοντά στη συσκευή - κίνδυνος πυρκαγιάς.

⚠ Τα μαλακτικά των υφασμάτων ή παρόμοια προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες των μαλακτικών υφασμάτων.

⚠ Μην στεγνώνετε άπλυτα ρούχα στη συσκευή.

⚠ Φροντίστε να μην υπάρχουν γύρω από τη συσκευή χνούδια και σκόνη.

⚠ Μην στεγνώνετε υπερβολικά τα ρούχα.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

⚠ Ο χειρισμός και η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνονται από δύο ή περισσότερα άτομα - κίνδυνος τραυματισμού. Χρησιμοποιείτε γάντια προστασίας για να αφαιρέσετε τη συσκευασία και να κάνετε την εγκατάσταση - κίνδυνος κοψίματος.

⚠ Μετακινήστε τη συσκευή χωρίς να την ανασηκώσετε από την πάνω πλευρά ή από το άνω καπάκι.

⚠ Η εγκατάσταση, η σύνδεση της παροχής νερού (εφόσον προβλέπεται), οι ηλεκτρικές συνδέσεις και επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό. Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το χώρο εγκατάστασης. Μετά από την αποσυσκευασία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά σε αυτήν κατά τη μεταφορά. Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με το πλησιέστερο Κέντρο Σέρβις. Μετά την εγκατάσταση, τα υλικά συσκευασίας (πλαστικά, φελιζόλ, κ.λπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά - κίνδυνος ασφυξίας. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από κάθε εργασία εγκατάστασης - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευή - κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Ενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο εφόσον ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

⚠ Η εγκατάσταση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται σε χώρους όπου μπορεί να εκτεθεί σε ακραίες συνθήκες, όπως: έλλειψη εξαερισμού, θερμοκρασίες κάτω των 5°C ή άνω των 35°C.

⚠ Κατά την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι και τα τέσσερα πόδια

είναι σταθερά και στηρίζονται στο δάπεδο. Ρυθμίστε τα όπως απαιτείται και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε απόλυτα οριζόντια θέση (χρησιμοποιήστε αλφάδι).

⚠ Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη σε ξύλινα ή πλωτά δάπεδα (ορισμένα παρκέτα και πολυστρωματικά υλικά), στερεώστε ένα φύλλο κόντρα πλακέ 60 x 60 x 3 cm (τουλάχιστον) στο πάτωμα και στη συνέχεια τοποθετήστε τη συσκευή πάνω από αυτό.

⚠ Συνδέστε τους εύκαμπτους σωλήνες εισαγωγής νερού στην παροχή πόσιμου νερού σύμφωνα με τους κανονισμούς της τοπικής επιχείρησης ύδρευσης.

⚠ Μόνο για μοντέλα με παροχή κρύου νερού: Μην συνδέετε την παροχή ζεστού νερού.

⚠ Για μοντέλα με παροχή ζεστού νερού: Η θερμοκρασία εισαγωγής ζεστού νερού δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 60°C.

⚠ Η συσκευή αντί για το πλυντήριο ρούχων έχει τοποθετηθεί με μπουλόνια μεταφοράς για να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημιά στο εσωτερικό κατά τη μεταφορά. Πριν χρησιμοποιήσετε το πλυντήριο ρούχων, πρέπει να αφαιρέσετε τα μπουλόνια μεταφοράς.

Μετά την αφαίρεσή τους, καλύψτε τα ανοίγματα με τα 4 παρεχόμενα πλαστικά καπάκια.

⚠ Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, περιμένετε λίγες ώρες πριν τη θέσετε σε λειτουργία, ώστε να προσαρμοστεί στις περιβαλλοντικές συνθήκες του χώρου.

⚠ Βεβαιωθείτε ότι οι αεραγωγοί στη βάση της συσκευής σας αντί για το πλυντήριο ρούχων (εάν υπάρχουν στο μοντέλο σας) δεν φράζονται από το χαλί ή άλλο υλικό.

⚠ Χρησιμοποιείτε μόνο καινούριους εύκαμπτους σωλήνες για τη σύνδεση του πλυντηρίου ρούχων στην παροχή νερού. Τα παλιά σετ σωλήνων δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιούνται.

⚠ Η πίεση παροχής νερού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ 0,1-1 MPa.

⚠ Αν η συσκευή είναι τοποθετημένη κοντά σε σόμπα αερίου ή άνθρακα, φροντίστε να τοποθετήσετε ανάμεσα μια μονωτική (85 x 57 cm), καθώς η πλευρά προς τη σόμπα καλύπτεται με φύλλο αλουμινίου.

⚠ Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται πίσω από μια πόρτα που κλειδώνει, μια συρόμενη πόρτα ή μια πόρτα με μεντεσέδες στην αντίθετη πλευρά από αυτήν της συσκευής, εμποδίζοντας έτσι το πλήρες άνοιγμα της πόρτας της μηχανής

⚠ Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης. Χρησιμοποιείτε μόνο το εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

Η προσωπική ή η μη επαγγελματική επισκευή μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνο περιστατικό από το οποίο μπορεί να προκύψει απειλή για τη ζωή ή για την υγεία ή/και σημαντική υλική ζημία.

Τα ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για περίοδο έως 7 ή έως 10 ετών, σύμφωνα με τις ειδικές απαιτήσεις του κανονισμού.

Μπορείτε να βρείτε τα ανταλλακτικά στον ιστότοπο:

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

⚠ Πρέπει να είναι δυνατή η αποσύνδεση της συσκευής από την ηλεκτρική τροφοδοσία με αφαίρεση του φις εάν η πρίζα είναι προσβάσιμη ή με χρήση του πολυπολικού διακόπτη που έχει εγκατασταθεί πριν από την πρίζα σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα ηλεκτρικής ασφάλειας και η συσκευή πρέπει να διαθέτει γείωση με βάση τα εθνικά πρότυπα ασφαλείας.

⚠ Μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης (μπαλαντέζες), πολύπριζα ή προσαρμογείς. Μετά την εγκατάσταση, δεν πρέπει να είναι δυνατή η πρόσβαση του χρήστη στα

ηλεκτρικά εξαρτήματα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε βρεγμένος ή με γυμνά πόδια. Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή εάν έχει φθαρεί το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φις, εάν δεν λειτουργεί κανονικά, εάν έχει πέσει ή εάν έχει υποστεί άλλη ζημιά.

⚠ Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης ή άλλα καταρτισμένα άτομα, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από το τροφοδοτικό πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια (κίνδυνος σχισίματος) και παπούτσια ασφαλείας (κίνδυνος για μώλωπες), φροντίστε ο χειρισμός να γίνεται από δύο άτομα (μειώστε το φορτίο), ποτέ μην χρησιμοποιείτε εξοπλισμό καθαρισμού με ατμό (κίνδυνος ηλεκτροπληξίας). Οι επισκευές από μη επαγγελματίες που δεν εγκρίνονται από τον κατασκευαστή θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια, για τα οποία ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος. Τυχόν ελάττωμα ή ζημιά που προκλήθηκε από επισκευές ή συντήρηση που έγιναν από μη επαγγελματίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση, οι όροι της οποίας περιγράφονται στο έγγραφο που παραδίδεται με τη μονάδα.

Περιβαλλοντικά θέματα

Απόρριψη υλικών συσκευασίας

Τα υλικά της συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμα και φέρουν το σύμβολο ανακύκλωσης ♻. Τα διάφορα μέρη της συσκευασίας πρέπει συνεπώς να απορρίπτονται με υπευθυνότητα και σε πλήρη συμμόρφωση με τους κανονισμούς της τοπικής δημοτικής αρχής όσον αφορά τη διάθεση αποβλήτων.

Απόρριψη ηλεκτρικών οικιακών συσκευών

Η συσκευή αυτή έχει κατασκευαστεί από ανακυκλώσιμα ή επαναχρησιμοποιήσιμα υλικά. Απορρίψτε σύμφωνα με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση των ηλεκτρικών οικιακών συσκευών, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές, την υπηρεσία συλλογής οικιακών

αποβλήτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν. Αυτή η συσκευή επισημαίνεται σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ, Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και με τους κανονισμούς 2013 για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (όπως τροποποιήθηκε). Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, θα βοηθήσετε στην αποτροπή των πιθανά βλαβερών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Το σύμβολο  στο προϊόν ή στα συνοδευτικά έντυπα υποδεικνύει ότι πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόρριμμα αλλά πρέπει να μεταφέρετε στο κατάλληλο κέντρο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού

Κατασκευαστής

ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ

Πόσον καιρό ισχύει η εγγύηση ΙΚΕΑ?

Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε χρόνια από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας στο ΙΚΕΑ. Η αρχική απόδειξη πώλησης απαιτείται ως απόδειξη αγοράς. Εάν οι εργασίες συντήρησης πραγματοποιούνται με εγγύηση, η περίοδος εγγύησης της συσκευής δεν παρατείνεται.

Ποιος θα κάνει την επίσκεψή;

Ο πάροχος υπηρεσιών του ΙΚΕΑ θα παρέχει την υπηρεσία μέσω των δικών του υπηρεσιών εξυπηρέτησης ή του εξουσιοδοτημένου δικτύου συνεργατών παροχής υπηρεσιών.

Τι καλύπτει αυτή η εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει ελαττώματα της συσκευής, τα οποία οφείλονται σε ελαττωματικά κατασκευαστικά ή ελαττώματα υλικών από την ημερομηνία αγοράς από το ΙΚΕΑ. Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο για οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις καθορίζονται στην επικεφαλίδα "Τι δεν καλύπτεται από αυτή την εγγύηση;" Εντός της περιόδου εγγύησης, οι δαπάνες για την αποκατάσταση του σφάλματος, π.χ. επισκευές, ανταλλακτικά, εργασία και ταξίδια, υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευή θα είναι προσβάσιμη για επισκευή χωρίς ειδικές δαπάνες. Υπό αυτές τις συνθήκες ισχύουν οι κατευθυντήριες οδηγίες της ΕΕ (αριθ. 99/44/ΕΓ) και οι αντίστοιχοι τοπικοί κανονισμοί. Τα αντικατασταθέντα εξαρτήματα καθίστανται ιδιοκτησία του ΙΚΕΑ.

Τι θα κάνει το ΙΚΕΑ για να διορθώσει το πρόβλημα;

Ο διορισμένος από την ΙΚΕΑ φορέας παροχής υπηρεσιών θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την απόλυτη κρίση του, εάν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Εάν θεωρηθεί ότι καλύπτεται, ο πάροχος υπηρεσιών της ΙΚΕΑ ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης του μέσω των δικών του υπηρεσιών εξυπηρέτησης, κατά τη διακριτική του ευχέρεια είτε θα επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν είτε θα το αντικαταστήσει με το ίδιο ή παρόμοιο προϊόν.

Τι δεν καλύπτεται από αυτή την εγγύηση;

- Κανονική φθορά.
- Βλάβη που προκαλείται από μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας, λανθασμένη εγκατάσταση ή σύνδεση με λανθασμένη τάση, ζημιά που προκαλείται από χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, σκουριά, διάβρωση ή ζημιά νερού, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων, ζημιών που προκαλούνται από υπερβολικό ασβέστη στην παροχή νερού, ζημιές που προκαλούνται από μη φυσιολογικές συνθήκες περιβάλλοντος.
- Αναλώσιμα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και των λαμπτήρων.
- Μη λειτουργικά και διακοσμητικά εξαρτήματα που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων τυχόν γρατζουνιών και πιθανών διαφορών χρώματος.
- Τυχαιά ζημιά που προκαλείται από ξένα αντικείμενα ή ουσίες και καθαρισμό ή απενεργοποίηση φίλτρων, αποχετευτικών συστημάτων ή συρταριών σαπουνιού.
- Βλάβη στα ακόλουθα εξαρτήματα: κεραμικό γυαλί, αξεσουάρ, καλάθια και μαχαιροπήρουνα, σωλήνες τροφοδοσίας και αποστράγγισης, σφραγίδες, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, κόσκινα, κουμπιά, περιβλήματα και μέρη περιβλήματος. Αν δεν αποδειχθεί ότι οι ζημιές αυτές προκλήθηκαν από σφάλματα παραγωγής.
- Περιπτώσεις στις οποίες δεν βρέθηκε κανένα πρόβλημα κατά την επίσκεψη ενός τεχνικού.
- Επισκευές που δεν πραγματοποιήθηκαν από τους εξουσιοδοτημένους παροχείς υπηρεσιών μας και / ή εξουσιοδοτημένο συνεργάτη της υπηρεσίας ή όπου χρησιμοποιήθηκαν μη γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές που προκαλούνται από εγκατάσταση που είναι ελαττωματική ή μη σύμφωνα με τις προδιαγραφές.
- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον, δηλ. επαγγελματική χρήση.
- Μεταφορά αποζημίωσης. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η ΙΚΕΑ δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκύψουν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν το ΙΚΕΑ παραδίδει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε η ζημία στο προϊόν που εμφανίζεται κατά τη διάρκεια αυτής της παράδοσης θα καλύπτεται από το ΙΚΕΑ.
- Κόστος για την πραγματοποίηση της αρχικής εγκατάστασης της συσκευής ΙΚΕΑ.
- Ωστόσο, αν ένας πάροχος υπηρεσιών της ΙΚΕΑ ή ο

εξουσιοδοτημένος συνεργάτης του σέρβις επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή σύμφωνα με τους όρους αυτής της εγγύησης, ο καθορισμένος πάροχος υπηρεσιών ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης του θα επανεγκαταστήσει την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει την αντικατάσταση εάν είναι απαραίτητο.

- Αυτό δεν ισχύει στην Ιρλανδία, ο πελάτης θα πρέπει να επικοινωνήσει με την τοπική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών ΙΚΕΑ ή τον καθορισμένο Πάροχο Υπηρεσιών για περισσότερες πληροφορίες. **(μόνο για το ΗΒ)**

Αυτοί οι περιορισμοί δεν ισχύουν για εργασία χωρίς βλάβες που πραγματοποιείται από εξειδικευμένο ειδικό που χρησιμοποιεί τα αρχικά μέρη μας για να προσαρμόσει τη συσκευή στις τεχνικές προδιαγραφές ασφαλείας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς εφαρμόζεται το δίκαιο χώρας

Η εγγύηση του ΙΚΕΑ σας παρέχει συγκεκριμένα νόμιμα δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερβαίνουν όλες τις τοπικές νομικές απαιτήσεις. Ωστόσο, οι όροι αυτοί δεν περιορίζουν με κανένα τρόπο τα δικαιώματα των καταναλωτών που περιγράφονται στην τοπική νομοθεσία.

Περιοχή εγκυρότητας

Για τις συσκευές που αγοράζονται σε μια χώρα της ΕΕ και μεταφέρονται σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες θα παρέχονται στο πλαίσιο των συνθηκών εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα. Η υποχρέωση παροχής υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης υφίσταται μόνο εάν η συσκευή συμμορφώνεται και είναι εγκατεστημένη σύμφωνα με:

- τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται η αξίωση εγγύησης,
- τις οδηγίες συναρμολόγησης και τις οδηγίες ασφαλείας του εγχειριδίου χρήστη.

Η αποκλειστική ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ για συσκευές ΙΚΕΑ

Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του ΙΚΕΑ για να:

- να ζητήσετε μια υπηρεσία βάσει αυτής της εγγύησης,
- να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με την εγκατάσταση της συσκευής ΙΚΕΑ στα έπιπλα κουζίνας ΙΚΕΑ,
- να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με τις λειτουργίες των συσκευών ΙΚΕΑ.

Για να διασφαλίσουμε ότι σας παρέχουμε την καλύτερη δυνατή βοήθεια, διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες συναρμολόγησης ή/και το Εγχειρίδιο Χρήσης πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας εάν χρειάζεστε την υπηρεσία μας

Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα αυτού του εγχειριδίου για την πλήρη λίστα των οριζόμενων εξουσιοδοτημένων κέντρων εξυπηρέτησης πελατών της ΙΚΕΑ και τους αντίστοιχους εθνικούς τηλεφωνικούς αριθμούς.

- Π**ροκειμένου να σας παρέχουμε ταχύτερο σέρβις, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τους ειδικούς τηλεφωνικούς αριθμούς που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Ανατρέχετε πάντα στους αριθμούς που αναφέρονται στο φυλλάδιο της συγκεκριμένης συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Επίσης, να ανατρέχετε πάντα στον αριθμό του άρθρου του ΙΚΕΑ (κωδικός 8 ψηφίων) και στον αριθμό σέρβις 12 ψηφίων που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου της συσκευής σας.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΩΛΗΣΗΣ!

Είναι η απόδειξη της αγοράς που κάνατε και απαιτείται για να ισχύει η εγγύηση. Η απόδειξη πώλησης αναφέρει επίσης το όνομα και τον αριθμό είδους του ΙΚΕΑ (8ψήφιο κωδικό) για κάθε συσκευή που αγοράσατε.

Χρειάζεστε επιπλέον βοήθεια?

Για τυχόν πρόσθετες ερωτήσεις που δεν σχετίζονται με την εξυπηρέτηση Πελατών σχετικά με τις συσκευές σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο τηλεφωνικό κέντρο των καταστημάτων του ΙΚΕΑ. Συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά την τεκμηρίωση της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Sigurnosne upute

 Ovaj vas simbol podsjeća da morate pročitati priručnik s uputama

OBAVEZNO PROČITAJTE I PRIDRŽAVAJTE SE

Prije upotrebe uređaja pročitajte ove sigurnosne upute. Sačuvajte ih za buduću referencu. Ovaj priručnik i sam uređaj sadrže važna sigurnosna upozorenja kojih se morate stalno pridržavati. Proizvođač otklanja svaku odgovornost u slučaju nepoštivanja sigurnosnih uputa, za neprikladno korištenje ili za pogrešno podešavanje komandi.

⚠ Vrlo maloj djeci (0 – 3 godina) ne dopuštajte pristup uređaju. Maloj djeci (3 – 8 godina) ne dopuštajte pristup uređaju ako nisu pod nadzorom. Djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i mentalnih sposobnosti ili osobe bez dovoljnog iskustva i znanja mogu koristiti uređaj samo ako su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom rukovanju uređajem te ako razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.

⚠ Nemojte nikad na silu otvarati vrata ili ih upotrebljavati kao stepenicu.

⚠ **UPOZORENJE:** Uređaj nemojte nikad zaustavljati prije kraja ciklusa sušenja, osim ako ne namjeravate brzo izvaditi i raširiti svu odjeću kako bi se toplina raspršila.

⚠ U uređaju ne smijete sušiti predmete zaprljane tvarima poput kuhinjskog ulja, acetona, alkohola, benzina, kerozina, sredstava za uklanjanje mrlja, terpentina, voska i sredstava za uklanjanje voska i predmete kao što su gumena pjena (pjene lateksa), kape za tuširanje, nepromoćive tkanine, predmete s gumenom podlogom te odjeću ili jastuke ispunjene jastučićima od pjenaste gume.

Izvadite iz džepova sve predmete kao što su upaljači i šibice. Uređaj nemojte upotrebljavati ako ste za čišćenje upotrebljavali industrijska kemijska sredstva.

⚠ Predmeti natopljeni uljem ne smiju se sušiti u uređaju jer su lako zapaljivi.

⚠ Provjerite da je slavina otvorena tijekom ciklusa sušenja.

DOZVOLJENI RASPON UPOTREBE

⚠ **PAŽNJA:** Uređaj nije namijenjen za rad pomoću vanjskog uređaja za uključivanje kao što je mjerač vremena ili odvojeni sustav daljinskog upravljanja.

⚠ Ovaj uređaj namijenjen je upotrebi u kućanstvima i na sličnim mjestima, kao što su: kuhinje za osoblje u trgovinama, uredi i drugi objekti u kojima se radi; seoske kuće; za goste u hotelima, motelima, prenoćistima i sličnim smještajnim jedinicama; zajedničkim prostorijama u stambenim blokovima ili praonicama.

⚠ Stroj nemojte puniti iznad njegove maksimalne zapremine (u kg suhog rublja) navedene u tablici programa.

⚠ Ovaj uređaj nije namijenjen za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti ovaj uređaj na otvorenom prostoru.

⚠ Nemojte upotrebljavati otapala (npr. terpentini, benzen), deterdžente koji sadrže otapala, sredstva za ribanje u prahu, sredstva za čišćenje stakla ili višenamjenska sredstva za čišćenje ili zapaljive tekućine; nemojte strojno prati materijale koje ste obradili otapalima ili zapaljivim tekućinama.

⚠ Ne odlažite eksplozivne ili zapaljive predmete (npr. benzin ili raspršivače) u uređaj ili u njegovu blizinu: opasnost od požara.

⚠ Omekšivače rublja ili slične proizvode trebate koristiti kako je naznačeno u uputama za omekšivač rublja.

⚠ Neoprane predmete nemojte sušiti u uređaju.

⚠ Pazite da oko uređaja nema dlačica ili nakupljene prašine.

⚠ Nemojte previše osušiti rublje.

POSTAVLJANJE

⚠ Pri postavljanju, uređajem moraju rukovati dvije ili više osoba: opasnost od ozljeda. Za raspakiranje i postavljanje uređaja upotrijebite zaštitne rukavice: opasnost od porezotina.

⚠ Uređaj pomičite ne podižući ga za radnu površinu ili gornji poklopac.

⚠ Postavljanje, uključujući dovod vode (ako je uređaj opremljen) i električne priključke te popravke smije obavljati samo kvalificirani tehničar. Nemojte popravljati ni zamjenjivati bilo koji dio uređaja, osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku. Djeci ne dozvoljavajte približavanje mjestu postavljanja. Nakon uklanjanja ambalaže s proizvoda, provjerite da tijekom transporta nije došlo do oštećenja. U slučaju problema, kontaktirajte distributera ili najbliži postprodajni servis. Nakon postavljanja otpadni materijal pakiranja (plastiku, dijelove od stiropora itd.) odložite van dohvata djece: opasnost od gušenja. Uređaj se prije postavljanja mora isključiti iz napajanja: opasnost od električnog udara. Pazite da za vrijeme postavljanja uređaj ne oštetiti električni kabel: opasnost od požara ili strujnog udara. Uređaj uključite tek kada završi postupak postavljanja.

⚠ Uređaj nemojte postavljati na mjesta gdje bi mogao biti izložen ekstremnim uvjetima kao što su: loša ventilacija, temperatura ispod 5°C ili iznad 35°C.

⚠ Prilikom postavljanja uređaja provjerite jesu li sve četiri nožice stabilne te da stoje na podu, podešavajući ih ako je potrebno, a zatim pomoću libele provjerite je li uređaj savršeno poravnat.

⚠ Ako je uređaj postavljen na drveni ili „plutajući“ pod (primjerice neki parketni podovi ili laminati), na pod učvrstite komad šperploče dimenzija 60 x 60 x 3 cm (najmanje) i na to postavite uređaj.

⚠ Spojite ulazno crijevo (crijeva) za vodu na dovod vode u skladu s pravilima lokalne vodoopskrbne tvrtke.

⚠ Samo za modele s dovodom hladne vode: ne spajajte ih na dovod tople vode.

⚠ Za modele s dovodom tople vode: temperatura ulazne tople vode ne smije premašivati 60°C.

⚠ Uređaj je opremljen transportnim vijcima radi sprečavanja mogućeg unutarnjeg oštećenja u prijevozu. Prije upotrebe stroja morate izvaditi transportne vijke.

Nakon njihovog vađenja pokrijte otvore s 4 priložena plastična čepa.

⚠ Nakon postavljanja uređaja pričekajte nekoliko sati prije pokretanja kako bi se prilagodio uvjetima u prostoriji.

⚠ Provjerite da ventilacijski otvori na postolju uređaja (ako postoje na vašem modelu) nisu zatvoreni tepihom ili nekim drugim materijalom.

⚠ Za spajanje uređaja na dovod vode koristite samo nova crijeva. Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno upotrebljavati.

⚠ Tlak dovoda voda mora biti u rasponu od 0,1 – 1 MPa.

⚠ Ako se uređaj postavlja u blizini plinskog štednjaka ili štednjaka na ugljen, između njih postavite ploču za toplinsku izolaciju (85 cm x 57 cm) tako da je stranica okrenuta prema štednjaku pokrivena aluminijskom folijom.

⚠ Uređaj se ne smije postaviti iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata koja se otvaraju prema uređaju, tako da se vrata stroja ne mogu potpuno otvoriti

⚠ Nemojte popravljati ni zamjenjivati bilo koji dio uređaja, osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku. Obraćate se isključivo ovlaštenom postprodajnom servisu.

Samostalan ili nestručan popravak može dovesti do opasnih nesreća koje mogu biti opasne po život ili zdravlje i/ili izazvati velika oštećenja imovine.

Rezervni će dijelovi biti dostupni u razdoblju do 7 ili do 10 godina, ovisno o posebnim zakonskim uvjetima.

Rezervne dijelove možete pronaći:

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

ELEKTRIČNA UPOZORENJA

⚠ Mora postojati mogućnost isključivanja uređaja iz struje uklanjanjem priključka ako je on dostupan ili to treba učiniti pomoću dostupne sklopke s više polova instalirane uz utičnicu u skladu s pravilima ožičenja i uređaj mora biti uzemljen u skladu s državnim sigurnosnim standardima za električnu struju.

⚠ Nemojte upotrebljavati produžne kabele, višestruke utičnice ili adaptere. Nakon postavljanja električni dijelovi ne smiju biti dostupni korisniku. Uređaj nemojte upotrebljavati kada ste mokri ili bosi. Uređaj nemojte upotrebljavati ako su njegov dovodni kabel ili utikač oštećeni, ako ne radi ispravno ili ako je oštećen ili je pao na tlo.

⚠ Ako je kabel za napajanje oštećen, istim ga mora zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili osobe sličnih kvalifikacija kako biste izbjegli opasne situacije: opasnost od strujnog udara.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

⚠ **UPOZORENJE:** Provjerite je li uređaj isključen ili odspojen iz napajanja prije obavljanja bilo kojeg zahvata održavanja. Upotrebljavajte zaštitne rukavice (opasnost od poderotina) i zaštitne cipele (opasnost od nagnječenja) da biste izbjegli opasnost od tjelesnih ozljeda; proizvodom uvijek moraju rukovati dvije osobe (smanjenje tereta); nikada nemojte upotrebljavati uređaje za čišćenje parom (opasnost od strujnog udara). Nestručni popravci koje proizvođač nije odobrio mogu dovesti do opasnosti po zdravlje i sigurnost za koje proizvođač ne odgovara. Sva oštećenja izazvana nestručnim popravcima ili zahvatima održavanja nisu pokrivena jamstvom čije su uvjeti navedeni u dokumentu koji je isporučen s jedinicom.

Ekološka pitanja**Zbrinjavanje ambalaže**

Ambalažni materijal može se u potpunosti reciklirati i označen je simbolom recikliranja . Različiti dijelovi ambalaže moraju se zbrinuti na odgovarajući način i u skladu s lokalnim zakonskim propisima za odlaganje otpada.

Odlaganje kućanskih uređaja

Ovaj uređaj proizveden je od materijala koji se može reciklirati ili ponovno iskoristiti. Zbrinite ga sukladno lokalnim pravilnicima o zbrinjavanju otpada. Radi detaljnijih informacija o postupanju, uporabi i recikliranju električnih kućanskih aparata, obratite se nadležnom mjesnom uredu, službi za skupljanje komunalnog otpada ili trgovini u kojoj ste uređaj kupili. Ovaj je uređaj

označen u skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEU) i uredbama o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi iz 2013. (sukladno izmjenama i dopunama). Osigurajte li ispravno odlaganje tog proizvoda, pomoći ćete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi.

Simbol  na proizvodu ili na popratnoj dokumentaciji označava da se s njim ne smije postupati kao s kućnim otpadom, nego ga je potrebno odnijeti na odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektroničke opreme

Proizvođač

Ikea of Sweden AB – SE - 343 81 Älmhult, Švedska

JAMSTVO IKEA

Koliko traje jamstvo IKEA?

Ovo jamstvo traje pet godina od datuma kupovine uređaja u IKEI. Originalni račun treba priložiti kao dokaz kupovine. Ako se servisiranje obavi u jamstvu, to ne produljuje razdoblje jamstva za uređaj.

Tko treba obaviti servis?

Davatelj servisnih usluga IKEE obavit će servisiranje u vlastitoj mreži ili mreži ovlaštenog servisnog partnera.

Što pokriva jamstvo?

Jamstvo pokriva kvarove na uređaju prouzročene nepravilnom izradom ili pogreškama materijala od datuma kupovine u IKEI. Ovo se jamstvo odnosi isključivo na upotrebu u domaćinstvu. Iznimke su navedene u dijelu pod naslovom „Što pokriva jamstvo?”. Tijekom jamstvenog razdoblja pokrit će se troškovi popravka, npr. popravci, dijelovi, rad i putni troškovi pokrit će se pod uvjetom da je uređaj dostupan za popravak bez dodatnih troškova. U tim se uvjetima primjenjuju smjernice EU (br. 99/44/EG) i pripadajući lokalni propisi. Zamijenjeni dijelovi postaju vlasništvo IKEE.

Što IKEA radi da bi ispravila problem?

Ovlašteni davatelj servisnih usluga IKEA ispitat će proizvod i odlučiti, prema vlastitom mišljenju, je li pokriven ovim jamstvom. Ako smatra da je pokriven, davatelj servisnih usluga IKEA ili njegov ovlašteni servisni partner u vlastitoj će mreži, prema vlastitom mišljenju odlučiti hoće li popraviti neispravan proizvod ili ga zamijeniti sličnim proizvodom.

Što ovo jamstvo ne pokriva?

- Uobičajeno trošenje.
- Namjerna oštećenja ili oštećenja nastala nemarom, oštećenja nastala zbog nepoštivanja uputa za rad, zbog nepravilne instalacije ili priključivanja na neodgovarajući napon, oštećenja nastala kemijskom ili elektrokemijskom reakcijom, hrđom, korozijom uključujući, ali i bez ograničenja na oštećenja nastala prevelikom količinom kamenca u dovodu vode ili oštećenja nastala neuobičajenim uvjetima u okolišu.
- Potrošni materijal uključujući baterije i žarulje.
- Nefunkcionalne i ukrasne dijelove koji ne utječu na uobičajenu upotrebu uređaja uključujući ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajna oštećenja nastala stranim predmetima ili tvarima ili deblokiranje filtera, sustava odvoda ili ladica za sapun.
- Oštećenja sljedećih dijelova: keramičkog stakla, pribora, košara za posuđe i pribor za jelo, cijevi dovoda i odvoda, brtvi, žarulja i poklopaca žarulja, zaslona, gumba, kućišta i dijelove kućišta. Osim u slučaju da se može dokazati da su takva oštećenja nastala neispravnostima u proizvodnji.
- Slučajeve u kojima se kvar ne može pronaći tijekom tehničkog pregleda.
- Popravke koje nije obavio naš ovlašteni davatelj servisnih usluga i/ili njegov ovlašteni podugovorni partner ili slučajeve u kojima nisu upotrijebljeni originalni dijelovi.
- Popravke prouzročene instalacijom koja nije obavljena ispravno ili u skladu sa specifikacijama.
- Upotrebu uređaja u okolini koja nije domaćinstvo, odnosno u slučaju profesionalne upotrebe.
- Oštećenja u prijevozu. Ako kupac prevozi proizvod na vlastitu ili neku drugu adresu, IKEA ne odgovara ni za kakva oštećenja koja mogu nastati tijekom prijevoza. Međutim, ako IKEA dostavlja proizvod na adresu dostave kupca, oštećenja koja se dogode tijekom ostave IKEA u potpunosti pokriva.
- Trošak prijenosa izvan originalnog mjesta postavljanja uređaja IKEA.
- Pa ipak, ako ovlašteni davatelj servisnih usluga IKEE ili njegov ovlašteni servisni partner poprave ili zamijene uređaj prema uvjetima ovog jamstva, ovlašteni davatelj servisnih usluga ili njegovo ovlašteni servisni partner popraviti će uređaj ili, ako je potrebno, instalirati zamjenski.

- Ovo se ne odnosi na Irsku, kupci dodatne informacije trebaju potražiti na posebnoj postprodajnoj servisnoj liniji IKEA ili kod ovlaštenog davatelja servisnih usluga. **(samo za VB)**

Ova se ograničenja ne odnose na zahvate bez kvara koje je obavila kvalificirana stručna osoba upotrebljavajući originalne dijelove a da bi uređaj prilagodila sigurnosnim tehničkim specifikacijama druge države članice EU.

Način primjene zakonskih propisa države

Jamstvo IKEA daje vam određena prava koja pokrivaju ili nadilaze zahtjeve lokalnih pravnih propisa. Ipak, ti uvjeti ni na koji način ne ograničavaju prava kupca opisana u lokalnim propisima.

Područje valjanosti

Za uređaje kupljene u nekoj od država članica EU i preseljene u drugu državu EU, servisiranje se obavlja u okvirima jamstva važećeg u novoj državi.

Obaveza servisiranja u okviru jamstva primjenjuje se isključivo ako je uređaj usklađen i instaliran u skladu s:

- tehničkim specifikacijama države u kojoj se podnosi reklamacija u jamstvenom roku;
- uputama za sastavljanje i sigurnosnim informacijama korisničkog priručnika.

Posebna POSTPRODAJA za uređaje IKEA

Nemojte oklijevati obratiti se imenovanom ovlaštenom servisnom centru IKEA radi:

- servisnog zahtjeva u jamstvu;
- traženja pojašnjenja o instalaciji uređaja IKEA u odjelu kuhinjskog namještaja IKEA;
- traženja pojašnjenja o funkcijama uređaja IKEA.

Da bismo vam pružili najbolju moguću pomoć, prije no što nam se obratite, pažljivo pročitajte upute za sastavljanje i/ili korisnički priručnik.

Način kontakta u slučaju potrebnog servisiranja



Potražite na zadnjoj stranici ovog priručnika potpuni popis ovlaštenih servisnih centara IKEA s odgovarajućim telefonskim brojevima u dotičnim državama.

- i** Da bismo vam pružili bržu uslugu, preporučujemo vam da nas nazovete na posebne brojeve telefona navedene u ovom priručniku. Ako vam je potrebna pomoć, uvijek potražite brojeve navedene u knjižici određenog uređaja. Uvijek potražite broj artikla IKEA (8 znamenasti kod) i servisni broj od 12 znamenaka koji se nalaze na nazivnoj pločici uređaja.

i ČUVAJTE RAČUN!

To je vaš dokaz o kupovini i potreban je primjenu jamstva. Na računu se ujedno nalaze naziv i broj artikla IKEA (8 znamenasti kod) svakog kupljenog uređaja.

Trebate li dodatnu pomoć?

Obratite se pozivnom centru najbliže robne kuće IKEA za sva pitanja koja se ne odnose na postprodaju vašeg uređaja. Preporučujemo vam, prije no što nam se obratite, da pažljivo pročitate dokumentaciju uređaja.

Biztonsági útmutató

 Ez a szimbólum arra figyelmeztet, hogy olvassa el a jelen útmutatót.

FELTÉTLENÜL OLVASSA EL ÉS VEGYE

FIGYELEM A készülék használata előtt olvassa el az alábbi biztonsági útmutatót. Őrizze meg a későbbi felhasználás érdekében. A kézikönyvben és a készüléken található fontos biztonsági figyelmeztetéseket mindig olvassa el és tartsa be. A gyártó nem vállal felelősséget a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából, a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy a készülék kezelőszerveinek helytelen beállításából eredő károkért.

⚠ Kisgyermeket (0–3 év között) ne engedjen a készülék közelébe. Gyermekek (3–8 év között) kizárólag felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében. 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek a készüléket kizárólag felügyelet mellett vagy a biztonságos használatra vonatkozó tájékoztatást követően és a fennálló kockázatok megértése után használhatják. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel. Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetnek tisztítási és felhasználói karbantartási műveleteket a készüléken.

⚠ Ne nyissa ki erővel az ajtót, és ne álljon rá.

⚠ **VIGYÁZAT:** Soha ne állítsa le a készüléket a szárítási program lejárta előtt. Ha mégis leállítja, azonnal vegye ki és teregesse ki az összes ruhadarabot a hő megfelelő eloszlása érdekében.

⚠ Ne szárítson olyan anyagokat a készülékben, amelyek étolajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, kerozinnal, folteltávolítóval, terpentinnel, viasszal vagy viaszeltávolítóval szennyezettek, illetve ne szárítson a készülékben habgumit (latexhab), zuhanysapkát, vízálló textíliát, gumibevonatos anyagokat és ruhákat, vagy

gumihab betéttel rendelkező párnákat. Távolítsa el a zsebekből minden tárgyat, például öngyújtókat, gyufákat. Ne használja a készüléket, ha tisztítása ipari vegyi anyaggal történt.

⚠ Az olajjal szennyezett ruhadarabok fokozottan gyúlékonyak, ezért nem száríthatók a készülékben.

⚠ Ügyeljen, hogy a szárítási programok futásakor a vízcsap legyen nyitva.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

⚠ **FIGYELEM:** Kialakításából adódóan a készülék működtetése nem lehetséges külső időzítőszerkezettel vagy külön távirányítóval.

⚠ A készüléket háztartási és hasonló célokra tervezték, mint például: műhely, iroda és más munkakörnyezet személyzeti konyhája; nyaraló; szálloda, motel, szálláshely és egyéb lakókönyezet; társasházakban vagy önkiszolgáló mosodákban történő közös használatra.

⚠ Ne lépje túl a gépre vonatkozó maximális ruhamennyiséget, amely a programtáblázatban található (száraz ruhák súlya kg-ban megadva).

⚠ A készüléket nem ipari felhasználásra tervezték. Ne használja a készüléket kültéren.

⚠ Ne használjon oldószert (pl. terpentint, benzolt), oldószert tartalmazó mosószert, súrolóport, ablaktisztítót vagy általános tisztítószert, illetve gyúlékony folyadékot. Ne mosson a mosógépben előzőleg oldószerral vagy gyúlékony folyadékkal kezelt anyagokat.

⚠ Ne tegyen a készülékbe vagy annak közelébe robbanásveszélyes vagy gyúlékony anyagokat (pl. benzint vagy aeroszolos flakont), mert ezek tüzet okozhatnak.

⚠ A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket a textilöblítőkhöz adott utasításoknak megfelelően kell használni.

⚠ Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a készülékben.

⚠ Ügyeljen arra, hogy a készülék körül ne legyenek bolyhok vagy por.

⚠ Óvakodjon a ruhanemű túlszárításától.

ÜZEMBE HELYEZÉS

⚠ A készülék mozgatását és üzembe helyezését a sérülésveszély csökkentése érdekében két vagy több személy végezze. Viseljen védőkesztyűt a készülék kicsomagolása és üzembe helyezése során, nehogy megvágja magát.

⚠ A készüléket úgy mozgassa, hogy ne emelje meg a tetejénél vagy a fedelénél fogva.

⚠ A készülék üzembe helyezését, a vízbekötést (ha van) és az elektromos csatlakoztatást is beleértve, illetve a javítást kizárólag képzett szakember végezheti. Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott művelet szerepel a felhasználói kézikönyvben. Ne engedje a gyermekeket abba a helyiségbe, ahol az üzembe helyezést végzi.

A kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg a szállítás során. Probléma esetén forduljon a kereskedőhöz vagy a legközelebbi vevőszolgálathoz. Üzembe helyezés után a csomagolóanyagokat (műanyag, habszivacs stb.) a fulladásveszély miatt olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá. Az áramütés elkerülése érdekében az üzembe helyezési műveletek előtt húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját. Az áramütés és a tűzveszély elkerülése érdekében az üzembe helyezés során győződjön meg arról, hogy a készülék miatt nem sérül-e a hálózati tápkábel. A készüléket csak a megfelelő üzembe helyezést követően kapcsolja be.

⚠ Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol szélsőséges körülményeknek lehet kitéve, úgymint: például nem megfelelő szellőzés, 5°C alatti vagy 35°C feletti hőmérséklet.

⚠ A készülék üzembe helyezése során ügyeljen arra, hogy mind a négy láb stabilan álljon a padlón, és szükség esetén állítsa be azokat. Vízmérték segítségével

ellenőrizze, hogy a készülék tökéletesen vízszintesen áll-e.

⚠ Ha a készüléket fa- vagy „úszópadlón” (bizonyos parketták vagy laminált padlók) helyezi üzembe, rögzítsen egy legalább 60 x 60 x 3 cm-es rétegelt lemezt a padlóhoz, és erre helyezze a készüléket.

⚠ A vízbevezető tömlő(ke)t a helyi vízszolgáltató előírásainak megfelelően csatlakoztassa a vízhálózatra.

⚠ Csak hideg vizet használó típusok esetén: ne csatlakoztassa a melegvíz-ellátáshoz.

⚠ Meleg vizet használó típusok esetén: a meleg víz bemeneti hőmérséklete nem haladhatja meg a 60°C-ot.

⚠ A berendezésre szállítási csavarokat szerelnek, hogy a készülék belseje ne sérüljön a szállítás során. A gép használata előtt mindenképpen el kell távolítani a szállításhoz használt csavarokat. Eltávolításuk után helyezze a nyílásokba a mellékelt 4 műanyag takaróelemet.

⚠ A készülék üzembe helyezése után várjon néhány órát annak bekapcsolásával, hogy az alkalmazkodhasson a helyiség adottságaihoz.

⚠ Győződjön meg arról, hogy a berendezés alján található szellőzőnyílásokat (ha vannak az Ön készülékén) nem takarja el szőnyeg vagy egyéb anyag.

⚠ A készülék vízhálózatra történő bekötésekor kizárólag új tömlőket használjon. Régi tömlőkészlet nem használható fel.

⚠ A belépő víznyomásnak a 0,1-1 MPa tartományba kell esnie.

⚠ Ha a készüléket gáz- vagy széntüzelésű kályha mellé helyezi, a készülékek közé egy 85 x 57 cm méretű hőszigetelő lemezt kell helyezni, melynek kályha felőli oldalát alumíniumfóliával kell borítani.

⚠ A készülék nem helyezhető üzembe olyan helyiségben, amely zárható ajtóval, tolóajtóval vagy olyan ajtóval rendelkezik, amelyen a zsanér a szárítógéppel ellentétes oldalon található, és így az ajtó akadályozza a gép ajtajának teljes kinyitását.

⚠ Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott művelet szerepel a felhasználói kézikönyvben. Csak hivatalos vevőszolgálatnál lépjen kapcsolatba. A vásárló által elvégzett és a nem szakszerűen kivitelezett javítás balesetveszélyt idézhet elő, mely súlyos vagy halálos sérülést okozhat és/vagy jelentős anyagi kárhoz vezethet. A pótalkatrészek 7 vagy 10 évig érhetők el a vonatkozó irányelvek előírásai szerint. A pótalkatrészek megtalálhatók: <https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

ELEKTROMOS ÁRAMMAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ Fontos, hogy a készüléket le lehessen választani az elektromos hálózatról a villásdugó kihúzásával vagy az aljzat és a készülék közé szerelt, többpólusú megszakítóval, illetve kötelező a készüléket az országos elektromos biztonsági előírásoknak megfelelően földelni.

⚠ Ne használjon hosszabbítót, többcsatlakozós dugaljat vagy adaptert. Az elektromos alkatrészek nem lehetnek hozzáférhetők az üzembe helyezés után. Ne használja a készüléket mezítláb, és ne nyúljon hozzá nedves kézzel. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a

csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék nem működik megfelelően, megsérült vagy leejtették.

⚠ Ha a hálózati kábel megsérül, az áramütés kockázatának elkerülése érdekében azt a gyártóval, annak szervizképviselőjével vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel kell ugyanolyan kábelre kicseréltetni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

⚠ **VIGYÁZAT:** Bármilyen karbantartási művelet előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket kikapcsolta és kihúzta a konnektorból. A személyi sérülés kockázatának elkerülése érdekében használjon védőkesztyűt (vágás veszélye) és munkavédelmi cipőt (összezúródás veszélye); mindenképpen két személy mozgassa (csökkentett terhelés); soha ne használjon gőznyomással működő tisztítókészüléket (áramütés veszélye). A gyártó által nem engedélyezett nem szakszerű javítások veszélyeztethetik az egészséget és a biztonságot, amiért a gyártó nem tehető felelőssé. A nem szakszerű javításokból vagy karbantartásokból eredő hibákra vagy károokra nem vonatkozik a garancia, amelynek feltételeit a termékhez mellékelt dokumentum tartalmazza.

Környezetvédelmi megfontolások

A csomagolóanyagok ártalmatlanítása

A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, és szerepel rajta az újrahasznosítás jele . Ezért a csomagolás különböző részeit felelősen és környezettudatosan, a helyi előírásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

A háztartási gépek hulladékként történő elhelyezése

Ez a készülék újrahasznosítható vagy újrafelhasználható anyagok felhasználásával készült. Leselejtezéskor a helyi hulladékkezelési szabályokkal összhangban járjon el. Az elektromos háztartási készülékek kezelésére, hasznosítására és újrafeldolgozására vonatkozó további információkért forduljon az illetékes helyi hatósághoz, a háztartási hulladékok

begyűjtését végző vállalathoz vagy az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta. Ez a berendezés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelvnek, illetve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2013. évi (módosított) előírásoknak megfelelően került megjelölésre. A termék megfelelő hulladékkezelésével hozzájárul a környezetre és az emberi egészségre káros következmények elkerüléséhez.

A terméken vagy a kísérő dokumentumokon található  jel azt jelzi, hogy a készülék nem kezelhető háztartási hulladékként, hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző gyűjtőhelyen kell leadni.

Gyártó

IKEA GARANCIA

Meddig érvényes az IKEA garancia?

Ez a garancia a készülék IKEA áruházban történő vásárlásának napjától számított öt évig érvényes. A vásárlást az eredeti nyugtával kell igazolni. A garancia alapján végzett szervizelés nem hosszabbítja meg a készülék garanciális időszakát.

Ki végzi majd a szervizelést?

A szervizelést az IKEA szolgáltatója biztosítja saját szerviztevékenység vagy hivatalos szervizpartneri hálózat révén.

Mire vonatkozik a garancia?

A garancia az IKEA áruházban történt vásárlás napjától kezdve vonatkozik a készülék azon hibáira, amelyeket a hibás gyártás vagy anyaghibák okoznak. A garancia csak háztartási célú használat esetén érvényes. A kivételek a „Mire nem terjed ki a garancia?” részben találhatók. A garanciális időszak alatt a hiba elhárításának költségeit (pl. javítás, alkatrészek, munka, utazás) átvállaljuk, amennyiben a készüléket rendkívüli kiadások nélkül juttatják el javításra. Ezekre a feltételekre az Európai Unió iránymutatásai (99/44/EK) és az adott helyi jogszabályok tekintendők irányadónak. A cserélt alkatrészek az IKEA tulajdonát képezik.

Mit tesz az IKEA a probléma megszüntetése érdekében?

Az IKEA hivatalos szolgáltatója megvizsgálja a terméket, és saját belátása szerint dönt arról, hogy a probléma a garancia hatókörébe tartozik-e. Ha igen, akkor az IKEA szolgáltatója vagy annak hivatalos szervizpartnere saját szerviztevékenységén belül és saját belátása szerint megjavítja a hibás terméket, illetve ugyanolyan vagy hasonló termékre cseréli azt.

Mire nem terjed ki a garancia?

- Normál kopás és elhasználódás.
- Szándékosan vagy gondatlanságból okozott károsodás; a használati útmutató be nem tartása, a helytelen üzembe helyezés vagy a nem megfelelő feszültséghez csatlakoztatás miatti károsodás; kémiai vagy elektrokémiai reakció okozta károsodás; rozsdás, korrózió vagy víz miatti károsodás, beleértve többek között a vezetékes víz túlzott kalciumtartalma miatti károsodást; valamint a szokásostól eltérő környezeti feltételek miatti károsodás.
- Az elhasználódó alkatrészek, így az elemek és izzók.
- A készülék normál használatát nem befolyásoló funkció nélküli és díszítő elemek, beleértve a karcolásokat és az esetleges színeltéréseket is.
- Az idegen tárgyak vagy anyagok miatti, valamint a szűrők, lefolyórendszerek vagy szappanadagolók tisztítása vagy eltömődésének megszüntetése miatti véletlen károsodás.
- Az alábbi alkatrészek károsodása: kerámiaüveg, tartozékok, cserépedény- és evőeszköz-kosarak, bevezető és elvezető csövek, tömítések, izzók és izzóburkolatok, védőrácsok, gombok, készülékházak és készülékház-részek. Hacsak ezekről a károsodásokról nem bizonyítható be, hogy gyártási hibák okozták őket.
- Azon esetek, amikor a helyszínre kiszálló szakember nem talál hibát.
- Azon javítások, amelyeket nem a mi szolgáltatónk és/vagy valamilyen hivatalos szerződéses szervizpartner végez el, illetve amikor nem eredeti alkatrészek kerülnek felhasználásra.
- Azon javítások, amelyek a hibás vagy nem a specifikáció szerint végzett üzembe helyezés miatt szükségesek.
- A készülék nem háztartási célú használata, tehát például professzionális használat esetén.
- Szállításkor keletkezett károk. Ha a vevő maga szállítja a terméket otthonába vagy más címre, az IKEA nem felelős semmilyen kárért, ami esetleg a szállítás alatt bekövetkezik. Azonban ha az IKEA kézbesíti a terméket a vevő kézbesítési címére, akkor a terméknek ezen kézbesítés során bekövetkezett sérülését az IKEA fogja fedezni.
- Az IKEA készülék első üzembe helyezésének végrehajtásáért felszámított költség.
- Ha azonban az IKEA kijelölt szolgáltatója vagy annak hivatalos szervizpartnere megjavítja vagy kicseréli a készüléket a jelen garancia feltételei alapján, a szolgáltató vagy annak hivatalos szervizpartnere szükség esetén újra üzembe helyezi a megjavított készüléket, illetve üzembe helyezi a

cserekészüléket.

- Ez a rendelkezés Írországra nem vonatkozik, ott az ügyfélnek a helyi IKEA vevőszolgálatához vagy kijelölt szolgáltatójához kell fordulnia további információért. **(csak az Egyesült Királyság esetén)**

Ezek a korlátozások nem vonatkoznak az olyan, nem hiba miatt történő munkára, amelyet egy szakember cégünk eredeti alkatrészeink használatával hajt végre annak érdekében, hogy a készüléket egy másik EU tagállam műszaki biztonsági specifikációihoz igazítsa.

Az adott ország törvényeinek hatálya

Az IKEA által nyújtott garancia olyan meghatározott jogokat biztosít, amelyek minden helyi jogi igényt lefednek vagy akár meg is haladnak. Ezek a feltételek azonban semmilyen módon nem korlátozzák a helyi jogszabályokban lefektetett fogyasztói jogokat.

Területi érvényesség

A valamelyik EU tagállamban vásárolt és aztán egy másik EU tagállamba átvitt készülékek esetén a szervizelés az új országban érvényes garanciális feltételek keretén belül történik.

A szolgáltatások garancia keretében történő végrehajtására irányuló kötelezettség csak akkor áll fenn, ha a készülék és annak üzembe helyezése megfelel a következőknek:

- a garanciális igény országában érvényes műszaki specifikációk;
- az összeszerelési és használati útmutatóban szereplő biztonsági információk.

Az IKEA készülékekre szakosodott ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Az alábbi esetekben forduljon bizalommal az IKEA kijelölt hivatalos szervizközpontjához:

- javítási igény bejelentése a jelen garancia keretében;
- felvilágosítást kér az IKEA készüléknek az IKEA konyhabútorba való beépítését illetően;
- felvilágosítást kér az IKEA készülékek funkcióival kapcsolatban.

Annak érdekében, hogy a legjobb szolgáltatást nyújthassuk Önnek, kérjük, hogy a kapcsolatfelvétel előtt olvassa el figyelmesen az összeszerelési útmutatót és/vagy a használati útmutatót.

Elérhetőségeink szervizelési igény esetén



Kérjük, lapozza fel a jelen kézikönyv utolsó oldalát, ahol megtalálható az IKEA hivatalos szervizközpontjainak teljes listája és a hozzájuk tartozó országos telefonszámok.

- i** Kérjük, hogy a gyorsabb kiszolgálás érdekében az ebben az útmutatóban szereplő telefonszámokat hívja. Minden esetben a vonatkozó készülék dokumentációjában feltüntetett telefonszámokat hívja. Minden esetben adja meg a készülék adattábláján szereplő IKEA cikkszámot (8 számjegyű kód) és a 12 számjegyű szervizszámot.

- i** **ŐRIZZE MEG A VÁSÁRLÁST IGAZOLÓ NYUGTÁT!**
Ez bizonyítja a vásárlást és ez kell a garancia érvényesítéséhez is. A nyugtán látható a vásárolt készülékek IKEA által használt elnevezése és cikkszama (8 számjegyű kód) is.

További segítségre van szüksége?

Ha nem vevőszolgálati vonatkozású kérdése van a vásárolt készülékekkel kapcsolatban, hívja a lakhelye szerinti IKEA áruház telefonos ügyfélszolgálatát. Kérjük, hogy a kapcsolatfelvétel előtt olvassa el figyelmesen a készülék dokumentációját.

Öryggisleiðbeiningar

📖 Þetta tákn minnir þig á að lesa þessa leiðbeiningahandbók

MIKILVÆGT AÐ LESA OG FARA EFTIR

Áður en tækið er notað skal lesa þessar öryggisleiðbeiningar. Hafið þær við höndina til að geta leitað í þær síðar meir. Í þessum leiðbeiningum og á tækinu sjálfu eru mikilvægar öryggisaðvaranir sem notandi þarf að lesa og fara eftir í hvívetna. Framleiðandi afsalar sér allri ábyrgð vegna vanrækslu á því að fara eftir þessum öryggisleiðbeiningum, óviðeigandi notkunar tækisins eða rangra stillinga á stjórnbúnaði.

⚠ Halda skal mjög ungum börnum (0-3 ára) fjarri tækinu. Ungum börnum (3-8 ára) ætti að halda frá tækinu nema stöðugt sé fylgst með þeim. Börn sem eru 8 ára eða eldri og einstaklingar með minnkaða líkamlega, skynjunarlega eða andlega getu eða skort á reynslu og þekkingu mega aðeins nota þetta tæki undir eftirliti eða eftir að hafa fengið leiðbeiningar um örugga notkun og skilja hætturarnar sem því fylgja. Börn mega ekki leika sér að tækinu. Börn mega ekki framkvæma hreinsun og notendaviðhald án eftirlits.

⚠ Aldrei skal þvinga lúguna til að opnast né heldur nota sem tröppu.

⚠ VIÐVÖRUN: Stöðvið aldrei tækið fyrir lok þurrkunarlotunnar nema allir hlutir séu teknir fljótt út og dreift úr þeim þannig að hitinn gufi upp.

⚠ Ekki skal þurrka í tækinu hluti sem hafa óhreinkast af efnum eins og matarolíu, asetóni, alkóhóli, bensíni, steinolíu, blettahreinsum, terpentínu, bóni og bónhreinsiefnum eða hluti eins og svampgúmmí (latexkvoða), sturtuhettur, vatnsheld textílefni, hluti með gúmmístuðningi og föt eða koddar með svampgúmmípúðum.

Fjarlægjið alla hluti úr vösum eins og kveikjara og eldspýtur. Ekki nota tækið ef efni sem notuð er í iðnaði hafa verið notuð til að hreinsa hann.

⚠ Ekki skal þurrka olíuvætta hluti í tækinu vegna þess hve auðveldlega getur kviknað í þeim.

⚠ Gangið úr skugga um að skrífað sé frá vatnskrananum í þurrkunarlotunum.

LEYFILEG NOTKUN

⚠ **VARÚÐ:** Tækið er ekki ætlað til notkunar með utanaðkomandi gangsetningarbúnaði, svo sem tímastilli eða aðskildu fjarstýringarkerfi.

⚠ Þetta tæki er ætlað til notkunar á heimilum og á svipuðum stöðum, svo sem: í eldhúsi starfsfólks í verslunum, á skrifstofum og öðrum vinnustöðum; á sveitabæjum; af hálfu viðskiptavina á hótélum, vegahótélum, gistiheimilum og öðrum dvalarstöðum; í sameign íbúðablokka eða þvottahúsum.

⚠ Hlaðið vélina ekki umfram hámarksgetu (þyngd þurrs fatnaðar) sem gefin er til kynna á töflunni.

⚠ Þetta tæki er ekki ætlað til notkunar í iðnaði. Notið tækið ekki utandyra.

⚠ Notið engin leysiefni (t.d. terpentínu, bensen), hreinsiefni sem innihalda leysiefni, ræstiduft, glerhreinsivökva eða almenn hreinsiefni eða eldfima vökva; Ekki má þvo í þvottavél fataefni sem meðhöndlað hefur verið með leysiefnum eða eldfimum vökvum.

⚠ Geymið sprengifim eða eldfim efni (t.d. eldsneyti eða úðabrusa) inni í eða nærri tækinu vegna eldhættu.

⚠ Nota skal mýkingarefni, eða svipaðar vörur, samkvæmt því sem segir í leiðbeiningunum með þeim.

⚠ Ekki þurrka óþvegna hluti í tækinu.

⚠ Gætið þess að ekkert kusk eða ryk hafi safnast upp í kringum tækið.

⚠ Ekki ofþurrka tauið.

UPPSETNING

⚠ A.m.k. tveir aðilar eiga að meðhöndla tækið og setja það upp vegna hættu á meiðslum. Notið hlífðarhanska við að taka úr pakkningum og setja upp - hætta á því að skerast.

⚠ Hreyfa skal þvottavélina með því að halda utan um toppinn eða lokið án þess að lyfta henni.

⚠ Aðeins hæfur tæknimaður má sjá um uppsetningu tækisins, þ.m.t. vatnsinntak (ef til staðar), raftengingar og viðgerðir. Gerið ekki við eða skiptið út neinum hluta tækisins nema það sé sérstaklega tekið fram í notendahandbókinni. Haldið börnum frá uppsetningarstaðnum. Þegar umbúðir hafa verið teknar utan af tækinu skal ganga úr skugga um að það hafi ekki skemmst við flutningana. Ef vandamál koma upp skal hafa samband við næsta þjónustuaðila. Eftir uppsetningu skal geyma pökkunarúrgang (plast, frauðplast o.s.frv.) fjarri börnum - hætta á köfnun. Nauðsynlegt er að aftengja tækið frá rafveitu áður en það er sett upp vegna hættu á raflosti. Í uppsetningu skal tryggja að tækið skemmi ekki rafmagnssnúður vegna hættu á eldsvoða eða raflosti. Ekki gangsetja tækið fyrr en uppsetningu er lokið.

⚠ Ekki skal setja þvottavélina upp þar sem eru slæm skilyrði svo sem: loftræsting er léleg, hitastig er undir 5 °C eða yfir 35 °C.

⚠ Þegar tækið er sett upp skal tryggja að fæturnir fjórir séu stöðugir og hvíli á gólfinu. Ef ekki, skal stilla þá eftir þörfum og tryggja að tækið halli ekki með því að nota hallamæli.

⚠ Ef tækið er sett upp á stað þar sem viðargólf eða „fljótandi“ gólf (sumar tegundir parkets og samlímds gólfefnis) er til staðar skal tryggja að 60 x 60 x 3 cm krossviðarplata (í það minnsta) sé sett á gólfið og tækinu komið fyrir ofan á henni.

⚠ Tengið vatnsslöngurnar við vatn í samræmi við gildandi reglugerðir.

⚠ Fyrir gerðir með kaldfyllingu: Ekki má tengja við heitt vatn.

⚠ Vélar fyrir áfyllingu með heitu vatni: hitastig vatnsins má ekki fara upp fyrir 60°C.

⚠ Tækið er búið flutningsboltum til að koma í veg fyrir hugsanlegar innanverðum skemmdir við flutning. Áriðandi er að fjarlægja festingarnar áður en farið er að nota vélina.

Þegar festingarnar hafa verið fjarlægðar skal setja plasttappana fjóra sem fylgdu með henni í boltagötin.

⚠ Eftir að tækið hefur verið sett upp skal bíða í nokkrar klukkustundir til að það aðlagi sig að umhverfisaðstæðum þess staðar sem það er á.

⚠ Gakktu úr skugga um að loftræstiop í botni tækisins (ef það er til staðar á þinni gerð) séu ekki hindruð af teppi eða öðru efni.

⚠ Notið nýjar slöngur til að tengja þvottavélina við vatn. Ekki skal nota gömlu slöngusettin aftur.

⚠ Vatnsþrýstingur inn á vélina skal vera á bilinu 0,1-1 MPa.

⚠ Ef þurrkarinn er settur upp nálægt gas- eða kolaeldavél skal hafa hitaeinangrandi plötu (85 x 57 cm) á milli, þar sem hliðin á móti eldavélinni er hulin álpynnu.

⚠ Ekki má setja tækið upp fyrir aftan lokanlega hurð, rennihurð eða hurð með hjörum á gagnstæðri hlið miðað við tækið, á þann hátt að ekki sé hægt að opna lúguna á tækinu alla leið.

⚠ Gerið ekki við eða skiptið út neinum hluta tækisins nema það sé sérstaklega tekið fram í notendahandbókinni. Notið aðeins viðurkennda viðhaldsþjónustu. Eigin viðgerðir eða viðgerðir ófagglærðra aðila geta leitt til hættulegra atvika sem ógna lífi eða heilsu og/eða valda verulegu eignatjóni.

Varahlutir verða fáanlegir yfir tímabil sem nær annaðhvort 7 eða allt að 10 árum, samkvæmt kröfum viðkomandi reglugerða. Finna má varahlutina:

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

VIÐVARANIR VEGNA RAFMAGNS

⚠ Nauðsynlegt er að hægt sé að aftengja tækið frá rafmagni með því að taka það úr sambandi ef innstungan er aðgengileg eða með fjölskautarofa sem settur er upp fyrir framan innstunguna í samræmi við tengingarreglur. Jarðtengja skal tækið í samræmi við landsbundna staðla um raföryggi.

⚠ Notið ekki framlengingarsnúrur, fjöltengi eða millistykki. Rafmagnsíhlutir mega ekki vera aðgengilegir notandanum eftir uppsetningu. Notið ekki tækið þegar þið eru blaut eða berfætt. Notið ekki þetta tæki ef það hefur skemmda rafmagnssnúru eða tengil, ef það virkar ekki á réttan hátt, eða það hefur verið skemmt eða misst.

⚠ Ef rafmagnssnúran er skemmd verður að skipta henni út með eins snúru frá framleiðandanum, umboðsaðila hans eða álíka hæfum aðilum til að forðast áhættu - hætta á raflosti.

HREINSUN OG VIÐHALD

⚠ **VIÐVÖRUN:** Gangið úr skugga um að slökkt sé á tækinu og það sé aftengt frá rafmagni áður en viðhaldsaðgerðir eru framkvæmdar. Til að forðast líkamstjón skal nota hlífðarhanska (hætta á skurðsárum) og öryggisskó (hætta á því að merjast); meðhöndlun skal framkvæmd af tveimur einstaklingum (minnka þyngdarálag); notið aldrei gufuhreinsibúnað (hætta á raflosti). Viðgerðir ófaglærðra aðila sem eru ekki viðurkenndir af framleiðandanum geta stefnt heilsu og öryggi í hættu, sem framleiðandinn er ekki ábyrgur fyrir. Allir gallar eða skemmdir af völdum viðgerða eða viðhalds ófaglærðra aðila falla ekki undir ábyrgð. Ábyrgðarskilmálarnir eru útlistaðir í skjalinu sem fylgir einingunni.

Umhverfisvandamál

Förgun umbúðaefnis

Pökkunarefnið er 100% endurvinnanlegt og er merkt með endurvinnslutákninu . Mismunandi hlutum umbúðanna skal farga á ábyrgan hátt og í samræmi við staðarbundnar reglugerðir sem eiga við um förgun úrgangs.

Förgun notaðra heimilistækja

Þetta raftæki er framleitt úr endurvinnanlegum og endurnýtanlegum efnum. Fargið því í samræmi við gildandi reglugerðir um förgun úrgangs. Nánari upplýsingar um merðferð, endurnýjun og endurvinnslu heimilistækja skal fá hjá landsbundnum yfirvöldum, sorphirðustöð eða versluninni sem þú keyptir tækið hjá. Þetta tæki er merkt í samræmi við Evrópska

tilskipun 2012/19/ESB um raf- og rafeindatækjaúrgang (WEEE) og reglugerð um raf- og rafeindatækjaúrgang frá 2013 (með áorðnum breytingum). Með því að tryggja rétta förgun tækisins kemur þú í veg fyrir neikvæð áhrif þess á umhverfið og heilsu almennings.

Táknið  á vörunni eða meðfylgjandi gögnum gefur til kynna að það skuli ekki meðhöndla sem heimilisúrgang heldur að fara þurfi með það á viðeigandi sorphirðustöð til endurvinnslu á raftækjum og rafeindabúnaði

Framleiðandi

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

IKEA ÁBYRGÐ

Hve lengi gildir ábyrgð IKEA?

Þessi ábyrgð gildir í fimm ár frá upphaflegum kaupdegi tækisins í IKEA. Krafist er upphaflegu sölunótunnar sem sönnun fyrir kaupnum. Sé viðhald framkvæmt samkvæmt ábyrgðinni framlengir það ekki ábyrgðartímabil tækisins.

Hver framkvæmir viðhaldið?

Þjónustuaðili IKEA sér um viðhaldið í gegnum eigið þjónustufyrirtæki eða viðurkennt þjónustunet samstarfsaðila.

Hvað nær þessi ábyrgð yfir?

Þessi ábyrgð nær yfir bilanir á tækinu sem verða vegna framleiðslu- eða efnisgalla frá kaupdegi í IKEA. Þessi ábyrgð gildir aðeins um heimilisnotkun. Undantekningarnar eru tilgreindar undir fyrirsögninni „Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?“ Innan ábyrgðartímabilsins verður kostnaður vegna lagfæringar á biluninni bættur t.d. vegna viðgerða, varahluta, vinnu og ferða, svo framarlega sem tækið sé aðgengilegt til viðgerða án sérstakra útgjalda. Um þessi skilyrði gilda viðmiðunarreglur ESB (Nr. 99/44/EG) og viðkomandi staðbundnar reglur. Hlutir sem skipt er út verða eign IKEA.

Hvað mun IKEA gera til að laga vandamálið?

Þjónustuaðili sem tilgreindur er af IKEA mun skoða vöruna og ákveða, að eigin undirlagi, hvort hún falli undir þessa ábyrgð. Ef hún fellur undir ábyrgð þá mun þjónustuaðili IKEA eða viðurkenndur samstarfsaðili, í gegnum eigin þjónustustarfsemi, að eigin undirlagi, annað hvort gera við gallaða vöru eða skipta henni út með eins eða sambærilegri vöru.

Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?

- Eðlilegt slit.
- Skemmdir sem verða vegna ásetnings eða vanrækslu, skemmdir vegna þess að ekki var farið eftir notkunarleiðbeiningum, rangrar uppsetningar eða vegna þess að tengt var við ranga rafspennu, skemmdir vegna efna- eða rafefnahvarfa, ryðs, tæringar eða vatns þ.m.t. en ekki takmarkað við skemmdir vegna óhóflegs kalkmagns í vatnsinntaki, skemmdir vegna óeðlilegra umhverfisaðstæðna.
- Rekstrarvörur þ.m.t. rafhlöður og perur.
- Óvirkum og útlitslegum hlutum sem hafa ekki áhrif á venjulega notkun tækisins, þ.m.t. allar rispur og hugsanlegur litamunur.
- Slysaskemmdir af völdum utanaðkomandi hluta eða efna og hreinsunar eða losunar stíflu í síum, afrennslisbúnaði eða sápuskúffum.
- Skemmdir á eftirfarandi hlutum: Keramikgler, aukabúnaður, körfur fyrir leirtau og hnífapör, inntaks- og frárennslispípur, þéttingar, perur og peruhlífar, síur, hnappar, hylki og hlutar af hylkjum. Nema sannað hafi verið að slíkar skemmdir séu af völdum framleiðslugalla.
- Tilfelli þar sem enginn galli fannst við heimsókn tæknimanns.
- Viðgerðir sem ekki eru framkvæmdar af þeim þjónustuaðilum sem við tilgreinum og/eða viðurkenndum samstarfsaðilum með þjónustusamning eða þegar notaðir eru varahlutir sem eru ekki af upprunalegri gerð.
- Viðgerðir vegna uppsetningar sem er gölluð eða ekki samkvæmt lýsingu.
- Notkun tækisins í óheimilislegu umhverfi þ.e. notkun í atvinnuskyni.
- Skemmdir í flutningi. Ef viðskiptavinur flytur vöruna heim til sín eða annars heimilisfangs þá er IKEA ekki ábyrgt fyrir neinum skemmdum sem gætu orðið við flutning. Hinsvegar ef IKEA afhendir vöruna til heimilisfangs viðskiptavinar fyrir afhendingu, þá eru skemmdir sem verða á vörunni við þessa afhendingu bættar af IKEA.
- Kostnaður við að framkvæma upphaflega uppsetningu IKEA tækisins.
- Hinsvegar ef þjónustuaðili tilgreindur af IKEA eða viðurkenndur samstarfsaðili gerir við eða skiptir út tæki samkvæmt þessari ábyrgð þá skal tilgreindur þjónustuaðili eða viðurkenndur samstarfsaðili enduruppsetja viðgert tæki eða setja upp annað í staðinn ef þarf.
- Þetta á ekki við á Írlandi þar sem viðskiptavinir ættu að hafa samband við viðhaldsþjónustu IKEA á staðnum eða tilgreindan þjónustuaðila fyrir frekari upplýsingar. (aðeins fyrir Bretland)

Þessar takmarkanir eiga ekki við gallalaus vinnu sem framkvæmd er af hæfum sérfræðingi með upprunalegum varahlutum til að aðlaga tækið að tæknilegri öryggislýsingu annars ESB lands.

Hvernig landslög gilda

Ábyrgð IKEA veitir þér ákveðin lagaleg réttindi sem ná yfir eða lengra en allar staðbundnar lagalegar kröfur. Þessi skilyrði takmarka hinsvegar ekki á neinn hátt réttindi neytandans samkvæmt staðbundinni löggjöf.

Gildissvæði

Fyrir tæki sem eru keypt í ESB landi og flutt til annars ESB lands verður þjónustan veitt innan ramma ábyrgðarskilyrða sem teljast venjuleg í hinu nýja landi.

Skylda til að framkvæma þjónustu innan ramma ábyrgðarinnar er aðeins til staðar ef tækið er í samræmi við og uppsett samkvæmt:

- tækniforskrift sem gildir í landinu þar sem ábyrgðarkrafan er gerð;
- samsetningarleiðbeiningum og öryggisupplýsingum notendahandbókar.

Sérstök VIÐHALDSPJÓNUSTA fyrir IKEA tæki

Hikaðu ekki við að hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð tilgreinda af IKEA til að:

- gera þjónustubeiðni samkvæmt þessari ábyrgð;
- biðja um útskýringar vegna uppsetningar IKEA tækis í sérstakri IKEA eldhúsinnréttingu;
- biðja um útskýringar á virkni IKEA tækja.

Lesið vandlega leiðbeiningarnar um samsetningu og/eða notendahandbókina áður en haft er samband við okkur svo tryggt sé að við veitum sem besta þjónustu.

Hvernig ná skal í okkur þegar vantar þjónustu

Fulltækan lista yfir vottaðar þjónustumiðstöðvar IKEA má finna á síðustu síðu handbókarinnar ásamt viðeigandi símanúmerum.

- i Til að geta veitt þér hraðari þjónustu mælum við með að notað sé sérstakt símanúmer sem skráð er á þessa handbók. Notið alltaf númerin sem skráð eru í bækling viðkomandi tækis sem aðstoðar er þörf vegna. Vinsamlegast vísið alltaf til IKEA vörunúmersins (8 tölustafa kóði) og 12 tölustafa þjónustunúmers sem staðsett eru á merkiplötu tækisins.**

- i GEYMDU ÞESSA SÖLUNÓTU!**

Hún er sönnun þín fyrir kaupnum og er nauðsynleg til að hægt sé að nota ábyrgðina. Sölunótan tilgreinir einnig IKEA nafn og vörunúmer (8 tölustafa kóði) fyrir hvert tæki sem þú hefur keypt.

Þarftu aukalega hjálp?

Fyrir viðbótarspurningar sem tengjast ekki viðhaldsþjónustu fyrir tæki þitt skaltu hafa samband við þjónustuver næstu IKEA verslunar. Við ráðleggjum að þú lesir gögnin með tækinu vandlega áður en þú hefur samband við okkur.

**BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN**

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer: 026200311
Tarief/Tarif/Tarif: Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif
Openingstijd: Maandag - Vrijdag 8.00 - 20.00
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер: 0700 100 68
Тарифа: Локална тарифа
Работно време: понеделник - петък 8.00 - 20.00

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo: 225376400
Sazba: Místní sazba
Pracovní doba: Pondělí - Pátek 8.00 - 20.00

DANMARK

Telefonnummer: 70150909
Takst: Lokal takst
Åbningstid: Mandag - fredag 9.00 - 20.00
Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk) 9.00 - 18.00

DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer: 06929993602
Tarif: Ortstarif
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός: 2109696497
Χρέωση: Τοπική χρέωση
Ώρες λειτουργίας: Δευτέρα - Παρασκευή 8.00 - 20.00

ESPAÑA

Teléfono: 913754126 (España Continental)
Tarifa: Tarifa local
Horario: Lunes - Viernes 8.00 - 20.00

EESTI - LATVIJA - SLOVENIJA - CYPRUS

<http://www.ikea.com>

FRANCE

Numéro de téléphone: 0170480513
Tarif: Prix d'un appel local
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 9.00 - 21.00

HRVATSKA

Broj telefona: 0800 3636
Tarifa: Lokalna tarifa
Radno vrijeme: Ponedjeljak - Petak 8.00 - 20.00

ÍSLAND

Símanúmer: 5852409
Kostnaður við símtal: Almennt mínútuverð
Opnunartími: Mánudaga - Föstudaga 9.00 - 17.00

ITALIA

Telefono: 0238591334
Tariffa: Tariffa locale
Orari d'apertura: Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

LIETUVIJA

Telefono numeris: (0) 520 511 35
Skambučio kaina: Vietos mokestis
Darbo laikas: Nuo pirmadienio iki penktadienio 8.00 - 20.00

LUXEMBOURG

Numéro de téléphone: 035220882569
Tarif: Prix d'un appel local
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 18.00

MAGYARORSZÁG

Telefon szám: (06-1)-3285308
Tarifa: Helyi tarifa
Nyitvatartási idő: Hétfőtől Péntekig 8.00 - 20.00

NORGE

Telefon nummer: 23500112
Takst: Lokal takst
Åpningstider: Mandag - fredag 8.00 - 20.00

NEDERLAND

Telefoon: 0900-235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA
0031-50 316 8772 international
Tarief: Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.
Openingstijd: Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 21.00
Zaterdag 9.00 - 21.00
Zondag / Feestdagen 10.00 - 18.00

ÖSTERREICH

Telefon-Nummer: 013602771461
Tarif: Ortstarif
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

POLSKA

Numer telefonu: 225844203
Stawka: Koszt połączenia według taryfy operatora
Godziny otwarcia: Poniedziałek - Piątek 8.00 - 20.00

PORTUGAL

Telefone: 213164011
Tarifa: Tarifa local
Horário: Segunda - Sexta 9.00 - 21.00

ROMÂNIA

Număr de telefon: 021 2044888
Tarif: Tarif local
Orar: Luni - Vineri 8.00 - 20.00

РОССИЯ

Телефонный номер: 84957059426
Стоимость звонка: Местная стоимость звонка
Время работы: Понедельник - Пятница 9.00 - 21.00
(Московское время)

SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono: 0225675345
Tarif/Tarif/Tariffa: Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00
Orario d'apertura: Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

SLOVENSKO

Telefónne číslo: (02) 50102658
Cena za hovor: Cena za miestny hovor
Pracovná doba: Pondelok až piatok 8.00 - 20.00

SRBIJA

Broj telefona: 011 7 555 444
stopa: lokalna kurs
Radno vreme: Ponedeljak - subota 9.00 - 20.00
nedelja 9.00 - 18.00

SUOMI

Puhelinnumero: 0981710374
Taksa: Yksikköhinta
Aukioloaika: Maanantaista perjantaihin 8.00 - 20.00

SVERIGE

Telefon nummer: 0775-700 500
Taxa: Lokal samtal
Öppet tider: Måndag - Fredag 8.30 - 20.00
Lördag - Söndag 9.30 - 18.00

UNITED KINGDOM - IRELAND

Phone number: 02076601517
Rate: Local rate
Opening hours: Monday - Friday 8.00am - 6.00pm
Saturday 8.30am - 4.30pm
Sunday 9.30am - 3.30pm

400011609266

